

**BULLETIN DE L'AUTORITÉ
DES MARCHÉS FINANCIERS**

4 août 2006, Vol. 3, n° 31

Section Valeurs mobilières

1. AVIS			
1.1 Avis d'audience publique.....	1		
1.2 Consultations en cours.....	1		
– Caisse canadienne de dépôt de valeurs limitée (« CDS ») – Modifications aux règles afférentes aux services de livraison ...	2		
– Bourse de Montréal Inc. – Modifications à l'article 9501 – Instruments dérivés hors bourses sur titres	2		
– London Stock Exchange PLC – Demande d'autorisation d'exercer des activités de bourse au Québec	2		
– Règlement modifiant la Norme canadienne 21-101, <i>Le fonctionnement du marché</i>	3		
– Règlement modifiant la Norme canadienne 23-101, <i>Les règles de négociation</i>	3		
– Règlement 23-102 sur le paiement des services d'exécution d'ordres et de la recherche au moyen des courtages (accords de paiement indirect au moyen des courtages).....	4		
– Règlement abrogeant l'Instruction générale Q-20 L'emploi du courtage sur les titres gérés	4		
1.3 Calendrier des audiences	5		
1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles aux fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.....	5		
1.5 Autres avis.....	5		
– Avis 51-319 du personnel des Autorités canadiennes en valeurs mobilières- Rapport sur le deuxième examen des documents d'information continue des fiducies de revenu effectué par le personnel	5		
– Avis 52-306 du personnel des Autorité canadiennes en valeurs mobilières (révisé)- Mesures financières non conformes aux PCGR.....	5		
– Erratum.....	6		
– Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription	6		
– Décision disciplinaire – Valeurs mobilières Banque Laurentienne Inc.	6		
2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC			
2.1 Décisions de l'Autorité.....	7		
2.2 Décisions du Surintendant de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs et de la Directrice générale de la réglementation et des OAR.....	7		
– Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières - Approbation de l'ajout de l'alinéa g) de l'article 5 du Règlement 100 - Capital prescrit, pendant la période du placement pour certains placements privés de titres incessibles	7		
– Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières - Approbation de modifications aux Parties I et II du Principe		8	
		– Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières - Approbation des modifications à la Partie II du Rapport et questionnaire financiers réglementaires uniformes – Rapport des vérificateurs.....	8
		– Bourse de Montréal Inc. - Abrogation de la décision N° 2005-SMV-0153 permettant, à certaines conditions, au titulaire d'un compte géré de renoncer à recevoir les avis d'exécution.....	9
		– Bourse de Montréal Inc. - Approbation des modifications aux articles 6801, 6808, 15003, 15603, 15606 et 15613 des Règles et Politiques – Contrat à terme sur obligations du gouvernement du Canada de deux ans (CGZ)	9
		– Caisse canadienne de dépôt de valeurs limités - Approbation de modifications aux Règles de la CDS à l'intention des adhérents afférentes aux adhérents au service ACT.....	9
		– Caisse canadienne de dépôt de valeurs limitée - Approbation des modifications aux Règles afférentes aux services transfrontaliers – Règlement SHO	10
		– Chambre de l'assurance de dommages - Approbation du Règlement modifiant le Règlement intérieur de la Chambre de l'assurance de dommages	10
		– Corporation canadienne de compensation de produits dérivés - Approbation des modifications à l'article C-1602 de la Règle C-16 – Contrat à terme sur obligations du Canada de deux ans (CGZ)	11
		– Fiducie de capital BNC.....	11
		– QLT inc.	12
		– Royster-Clark ULC.....	13
		– Westlb AG New York Branch	15
		– Zermatt Capital inc.....	17
3. SANCTIONS ADMINISTRATIVES			
3.1 - Sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs assujettis	19		
3.2 - Sanctions administratives pécuniaires imposées aux initiés	20		
– Date de décision	20		
4. POURSUITES JUDICIAIRES			
5. INTERDICTIONS			
5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs.....	21		
– GES Technologies inc.	21		
– Ressources Pershimco inc.	21		
– TECSYS Inc.....	21		
5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs.....	22		
5.3 Révocations d'interdiction	22		
– Cognos Incorporated.....	22		
– GES Technologies Inc.....	22		
6. PLACEMENTS			
6.1a Prospectus provisoires.....	22		

- Catégorie Chine élargie Investors.....	22	- Mines Virginia inc.....	33
- Certicom Corp.....	22	- North American Vanadium Inc.....	33
- Creststreet Power & Income.....	22	- North West Upgrading Inc.....	33
- Fund LP.....	22	- RemoteLaw Online Systems Corp.....	34
- Drive Products Income Fund.....	23	- Ressources Freewest Canada Inc.....	34
- Gabriel Resources Ltd.....	23	- Ressources KWG Inc.....	34
- Portefeuille Méritage actions canadiennes.....	23	- Stinson Hospitality Inc.....	34
- Portefeuille Méritage actions mondiales.....	23	- Tech Link International Entertainment Limited.....	34
- Portefeuille Méritage Conservateur.....	23	- Water Bank of America Inc.....	35
- Portefeuille Méritage Pondéré.....	23	- <u>Section relative au fonds d'investissement</u>	35
- Portefeuille Méritage Équilibré.....	23	- ABC American Value Fund.....	35
- Portefeuille Méritage Croissance.....	23	- ABC Fundamental Value Fund.....	35
- Portefeuille Méritage Actions.....	23	- EdgeStone Capital Equity Fund III (Canada), L.P.....	35
- Portefeuille Méritage revenu Conservateur.....	23	- Fonds de fiducie de revenus Palos S.E.C.....	35
- Portefeuille Méritage revenu Pondéré.....	23	- Fonds de fiducie de revenus Palos S.E.C.....	36
- Portefeuille Méritage revenu Équilibré.....	23	- GMO Global (US+) Equity Allocation Fund III.....	36
- Portefeuille Méritage revenu Croissance.....	23	- Legg Mason Brandywine Small/Mid Cap U.S. Value Equity Pool.....	36
- Portefeuille Méritage revenu Actions.....	23	- Legg Mason Canada Treasury Plus Pool.....	36
- (parts de série Conseillers et de série F).....	23	- Legg Mason Private Capital Management U.S. Equity Pool.....	36
- TDK Resource Fund Inc.....	23	- Legg Mason (C \$) U.S. Value Pool.....	37
- (actions de catégorie A, série 1).....	23	- Polar Enterprise Partners III.....	37
- Versacold Income Fund.....	23	- RiverPark International Fund, Ltd.....	37
- <u>ERRATUM</u>	24	- TPG Partners V, L.P.....	37
- Redcliffe Exploration Ltd.....	24	- UBS (CH) Equity Fund Emerging Markets.....	38
6.1b Prospectus définitifs.....	24	6.4 Refus.....	38
- Capital 3429 Inc.....	24	6.5 Divers.....	38
- Certicom Corp.....	24	- Allied Properties Real Estate Investment Trust.....	38
- Copernican World Financial Infrastructure Trust.....	24	- Barclays Bank PLC.....	38
- Fonds de placements SEI.....	24	- Capital 3429 Inc.....	39
- Fonds de stratégie globale Sentry Select.....	24	- Fonds CI.....	39
- Fonds des professionnels.....	25	- Portefeuille canadien de croissance CI.....	39
- Fonds Diamant.....	25	- Portefeuille canadien de croissance maximal CI.....	39
- Fonds mutuels CI.....	25	- Fonds explorateur CI.....	39
- Fonds Stone.....	28	- Catégorie de société explorateur CI.....	39
- Fonds Unie.....	28	- Portefeuille équilibré mondiales CI.....	39
- Portefeuilles Artisan.....	28	- Portefeuille de croissance maximale mondial CI.....	39
- Portefeuilles gestion institutionnelle.....	28	- Fonds américain de petites sociétés CI.....	39
- Société en commandite AGS énergie 2006-2.....	29	- Catégorie de sociétés américaines petites sociétés CI.....	39
- Sunrise Senior Living Real Estate Investment Trust.....	29	- Fonds de placement immobilier d'immeubles résidentiels canadien.....	40
- Versacold Income Fund.....	29	- Gabriel Resources Ltd.....	40
6.1c Modifications du prospectus.....	29	- Medicago Inc.....	40
6.1d Modifications de la notice d'offre.....	29	- Zermatt Capital Inc.....	41
6.2 Dispenses de prospectus.....	29	6.6 Dépôt de suppléments.....	41
- Sanctuaire de Saint-Sauveur inc. (Le).....	29	- First Capital Realty Inc.....	41
- TD Banknorth N.A.....	29	7. OFFRES PUBLIQUES	
6.3 Déclarations de placement avec dispense.....	30	7.1 Avis.....	41
- <u>Section relative aux sociétés</u>	30	7.2 Dispenses.....	41
- Alphinat Inc.....	30	- Creststreet Power & Income Fund LP.....	41
- Apton Holdings Inc.....	30	7.3 Refus.....	41
- Apton Holdings Inc.....	30	7.4 Divers.....	41
- Calibre Energy, Inc.....	31	8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS	
- Capital Knowlton Inc.....	31		
- Corporation Nortel Networks Limitée.....	31		
- Diadem Resources Ltd.....	31		
- Diagem Inc.....	32		
- General Motors Acceptance Corporation du Canada, Limitée.....	32		
- Hawk Precious Minerals Inc.....	32		
- Kolombo Technologies Itée.....	32		
- Merrex Gold Inc.....	32		
- Mines J.A.G. Itée (Les).....	33		

8.1	Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs	42	
	– Gestion de Capitaux Accilent Limitée	42	
8.2	Inscriptions	42	
8.3	Inscriptions par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM) ...	42	
8.4	Agréments	43	
8.5	Agréments par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM) ...	43	
8.6	Reprises d'activités	43	
8.7	Reprises d'activités par l'Association des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM) ...	44	
8.8	Interruptions d'activités	44	
8.9	Interruptions d'activités par l'Association des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM) ...	44	
8.10	Radiations	44	
8.11	Radiations par l'Association des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)	44	
8.12	Cessations de fonctions	44	
8.13	Cessations de fonctions par l'Association des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM) ...	44	
8.14	Dispenses	45	
	– Gestion MSBi inc.	45	
	– Gestion MSBi II, société en commandite	45	
	– La fondation de la famille J.W. McConnell ...	45	
	– Raymond James Ltée	45	
8.15	Exercice d'une autre activité	46	
8.16	Refus	46	
8.17	Divers	46	
	– Gestion de Capitaux Accilent Limitée	46	
	– Gestion Privée Diamant Inc.	46	
	– Marchés Capitaux Phincorp, Inc.	47	
9.	INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION		
9.1	Actions déposées entre les mains d'un tiers	47	
9.2	Dispenses	47	
9.3	Refus	47	
9.4	Révocations de l'état d'émetteur assujetti	47	
	– Pearl Exploration and Production Ltd.	47	
	– Sico Inc.	47	
9.5	Divers	47	
10	RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)		
10.1a	Prospectus provisoires	48	
	– Addax Petroleum Corporation	48	
10.1b	Prospectus définitifs	48	
	– Medicago Inc.	48	
	– Zermatt Capital Inc.	48	
10.1c	Modifications du prospectus	48	
10.2	Dispenses	48	
	ANNEXES - AUTRES INFORMATIONS		
A.	Dépôt de documents d'information	A-1	
B.	Déclarations d'initiés	B-1	

	– B1 : Déclarations d'initiés (format électronique) déposées dans SEDI	
	– B2 : Déclarations d'initiés (format papier) déposées auprès de l'Autorité	
C.	Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées	C-1
D.	Liste des déclarations d'initiés déposées hors délai	D-1
	– D1 : Déclarations d'initiés (format électronique) déposées hors délai dans SEDI	
	– D2 : Déclarations d'initiés (format papier) déposées hors délai auprès de l'Autorité	
E.	Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec	E-1
F.	Liste des acquéreurs avertis (article 44, paragraphe 12 de la Loi sur les valeurs mobilières du Québec)	F-1
G.	Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaires sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du régime Actions-croissance PME	G-1

1. AVIS

1.1 Avis d'audience publique

1.2 Consultations en cours

Veillez noter que les commentaires sont susceptibles d'être rendus publics.

Règlement 31-102 sur la Base de données nationale d'inscription

Avis a été donné par l'Autorité des marchés financiers (l'«Autorité»), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, le *Règlement 31-102 sur la Base de données nationale d'inscription*, dont le texte est publié au **Supplément** de la section valeurs mobilières du bulletin du 12 mai 2006 (Vol. 3 n° 19), pourra être pris par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 90 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité.

Ce projet de règlement est destiné à remplacer le *Règlement 31-102Q sur la Base de données nationale d'inscription*, approuvé par l'arrêté ministériel n° 2004-05 en date du 2 décembre 2004 et est harmonisé avec la *National Instrument 31-102, National Registration Database*.

Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai de 90 jours de cette publication, à savoir le **10 août 2006** en s'adressant à :

Me Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Télécopieur : (514) 864-6381
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à la personne suivante :
Sophie Jean, conseillère en réglementation

Autorité des marchés financiers
Tél. : (514) 395-0558, poste 4786
Numéro sans frais : 1 877 395-0558, poste 4786
Courriel : sophie.jean@lautorite.qc.ca

Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription

Avis a été donné par l'Autorité des marchés financiers (l'«Autorité»), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, le *Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription*, dont le texte est publié au **Supplément** de la section valeurs mobilières du bulletin du 12 mai 2006 (Vol. 3 n° 19), pourra être pris par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 90 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité.

Ce projet de règlement est destiné à remplacer le *Règlement 33-109Q sur les renseignements concernant l'inscription*, approuvé par l'arrêté ministériel n° 2004-06 en date du 2 décembre 2004 et est harmonisé avec la *National Instrument 33-109, Registration Information*.

L'Autorité a également publié au **Supplément** du bulletin du 12 mai 2006 l'*Instruction générale relative au Règlement 33-109 sur les renseignements concernant l'inscription*.

Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai de 90 jours de cette publication, à savoir le **10 août 2006** en s'adressant à :

Me Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Télécopieur : (514) 864-6381
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à la personne suivante :
Sophie Jean, conseillère en réglementation
Autorité des marchés financiers
Tél. : (514) 395-0558, poste 4786
Numéro sans frais : 1 877 395-0558, poste 4786
Courriel : sophie.jean@lautorite.qc.ca

Caisse canadienne de dépôt de valeurs limitée (« CDS ») – Modifications aux règles afférentes aux services de livraison

L'Autorité des marchés financiers a publié le projet de modifications aux règles afférentes aux services de livraison, déposé par la CDS. Les modifications proposées visent à inclure les services de livraison aux services offerts par la CDS à ses adhérents en vertu de la formule uniforme prescrite prévue par la convention d'adhésion et les règles de la CDS.

(Les textes ont été publiés au Supplément de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité des marchés financiers du 2006-07-21, Vol. 3, n° 29).

Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires doivent en transmettre une copie, au plus tard le **21 août 2006**, à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, Square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Télécopieur : (514) 864-6381
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Danielle Boudreau
Analyste
Direction de la supervision des OAR
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514.395.0558, poste 4322
Numéro sans frais : 877.395.0558, poste 4322
Télécopieur : 514.873.7455
Courriel : danielle.boudreau@lautorite.qc.ca

Bourse de Montréal Inc. – Modifications à l'article 9501 – Instruments dérivés hors bourses sur titres

L'Autorité des marchés financiers a publié le projet de modifications à l'article 9501, déposé par Bourse de Montréal Inc. Les modifications proposées visent à permettre aux participants agréés de négocier des instruments dérivés sur le marché hors bourse sur titres, peu importe leurs caractéristiques, lorsque de telles opérations, effectuées par les participants agréés, sont compensées par la Corporation canadienne

de compensation de produits dérivés. Elles visent également à harmoniser les dispositions de l'article 9501 avec celles de la Corporation canadienne de compensation de produits dérivés en ce qui a trait aux interdictions applicables aux instruments dérivés sur le marché hors bourse.

(Les textes ont été publiés au Supplément de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité des marchés financiers du 2006-07-28, Vol. 3, n° 30).

Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires doivent en transmettre une copie, au plus tard le **28 août 2006**, à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, Square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Hélène Francoeur
Analyste
Direction de la supervision des OAR
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514.395.0558, poste 4327
Numéro sans frais : 877.395.0558, poste 4327
Télécopieur : 514.873.7455
Courriel : helene.francoeur@lautorite.qc.ca

London Stock Exchange PLC – Demande d'autorisation d'exercer des activités de bourse au Québec

L'Autorité des marchés financiers a publié la demande d'autorisation d'exercer des activités de bourse au Québec, déposée par la London Stock Exchange PLC, et invite toutes les personnes intéressées à lui présenter leurs observations relativement à cette demande.

(Les textes ont été publiés au Supplément de la section Valeurs mobilières du Bulletin de l'Autorité des marchés financiers du 2006-07-28, Vol. 3, n° 30).

Commentaires

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires doivent en transmettre une copie, au plus tard le **28 août 2006**, à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Information complémentaire

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Élaine Lanouette
Analyste
Direction de la supervision des OAR
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 514.395.0558, poste 4356
Numéro sans frais : 877.395.0558, poste 4356
Télécopieur : 514.873.7455
Courriel : elaine.lanouette@lautorite.qc.ca

Règlement modifiant la Norme canadienne 21-101, Le fonctionnement du marché

Avis a été donné par l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, le *Règlement modifiant la Norme Canadienne 21-101, Le fonctionnement du marché*, dont le texte est publié au **Supplément** dans la section valeurs mobilières du bulletin du 14 juillet 2006 (Vol. 3 n° 28), pourra être pris par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 90 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité.

Vous trouverez également au Supplément du bulletin du 14 juillet 2006, le projet de modifications de l'Instruction complémentaire 21-101, *Le fonctionnement du marché*.

Au Québec, le projet de modifications a été ajusté pour tenir compte du fait que les modifications aux textes réglementaires pris dans les autres territoires en 2003 ne sont pas encore en vigueur. Cependant, une décision générale avait été rendue par la Commissions des valeurs mobilières du Québec en décembre 2003 afin de dispenser les marchés, les courtiers et les intermédiaires entre courtiers sur

obligations de certaines obligations. Lorsque le règlement sera pris de façon définitive au Québec, il inclura également les modifications publiées en 2003 afin que ce règlement soit harmonisé à celui en vigueur dans les autres territoires.

Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai de 90 jours de cette publication, à savoir le **12 octobre 2006**, en s'adressant à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Télécopieur : (514) 864-6381
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Serge Boisvert
Analyste en réglementation
Autorité des marchés financiers
Téléphone : (514) 395-0558, poste 4358
Numéro sans frais : 1 877 525-0337
Courriel : serge.boisvert@lautorite.qc.ca

Règlement modifiant la Norme canadienne 23-101, Les règles de négociation

Avis a été donné par l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, le *Règlement modifiant la Norme Canadienne 23-101, Les règles de négociation*, dont le texte est publié au **Supplément** dans la section valeurs mobilières du bulletin du 14 juillet 2006 (Vol. 3 n° 28), pourra être pris par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 90 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité.

Vous trouverez également au Supplément du bulletin du 14 juillet 2006, le projet de modifications de l'Instruction complémentaire 23-101, *Les règles de négociation*.

Au Québec, le projet de modifications a été ajusté pour tenir compte du fait que les

modifications aux textes réglementaires pris dans les autres territoires en 2003 ne sont pas encore en vigueur. Cependant, une décision générale avait été rendue par la Commission des valeurs mobilières du Québec en décembre 2003 afin de dispenser les marchés, les courtiers et les intermédiaires entre courtiers sur obligations de certaines obligations. Lorsque le règlement sera pris de façon définitive au Québec, il inclura également les modifications publiées en 2003 afin que ce règlement soit harmonisé à celui en vigueur dans les autres territoires.

Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai de 90 jours de cette publication, à savoir le **12 octobre 2006**, en s'adressant à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Télécopieur : (514) 864-6381
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Serge Boisvert
Analyste en réglementation
Autorité des marchés financiers
Téléphone : (514) 395-0558, poste 4358
Numéro sans frais : 1 877 525-0337
Courriel : serge.boisvert@lautorite.qc.ca

Règlement 23-102 sur le paiement des services d'exécution d'ordres et de la recherche au moyen des courtages (accords de paiement indirect au moyen des courtages)

Avis a été donné par l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, le *Règlement 23-102 sur le paiement des services d'exécution d'ordres et de la recherche au moyen des courtages (accords de paiement indirect au moyen des courtages)*, dont le texte a été publié au **Supplément** de la section valeurs mobilières du bulletin du 21 juillet 2006 (vol. 3, n° 29), pourra être pris par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation,

avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 90 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité.

Vous trouverez également au Supplément du bulletin du 21 juillet 2006, le projet d'Instruction générale relative au *Règlement 23-102 sur le paiement des services d'exécution d'ordres et de la recherche au moyen des courtages (accords de paiement indirect au moyen des courtages)*.

Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai de 90 jours de cette publication, à savoir le **19 octobre 2006**, en s'adressant à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Télécopieur : (514) 864-6381
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Serge Boisvert
Analyste en réglementation
Autorité des marchés financiers
Téléphone : (514) 395-0558, poste 4358
Numéro sans frais : 1 877 525-0337
Courriel : serge.boisvert@lautorite.qc.ca

Règlement abrogeant l'Instruction générale Q-20 L'emploi du courtage sur les titres gérés

Avis a été donné par l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »), que, conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1, le *Règlement abrogeant l'Instruction générale Q-20 L'emploi du courtage sur les titres gérés*, dont le texte est publié au **Supplément** de la section valeurs mobilières du bulletin du 21 juillet 2006, (vol. 3, n° 29), pourra être pris par l'Autorité et ensuite soumis au ministre des Finances pour approbation, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 90 jours à compter de sa publication au Bulletin de l'Autorité.

Consultation

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai de 90 jours de cette publication, à savoir le **19 octobre 2006**, en s'adressant à :

M^e Anne-Marie Beaudoin
Directrice du secrétariat
Autorité des marchés financiers
Tour de la Bourse
800, square Victoria
C.P. 246, 22^e étage
Montréal (Québec) H4Z 1G3
Télécopieur : (514) 864-6381
Courriel : consultation-en-cours@lautorite.qc.ca

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Serge Boisvert
Analyste en réglementation
Autorité des marchés financiers
Téléphone : (514) 395-0558, poste 4358
Numéro sans frais : 1 877 525-0337
Courriel : serge.boisvert@lautorite.qc.ca

1.3 Calendrier des audiences

Veuillez noter qu'il n'y a plus d'audiences par la Commission des valeurs mobilières, depuis l'entrée en vigueur de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., c. A-33.2).

Le rôle des audiences du Bureau de décision et révision en valeurs mobilières est disponible au Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, section Information générale.

1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles aux fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec

On trouvera en annexe la liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.

1.5 Autres avis

Avis 51-319 du personnel des Autorités canadiennes en valeurs mobilières- Rapport sur le deuxième examen des documents d'information continue des fiducies de revenu effectué par le personnel

Le personnel des l'Autorité des marchés financiers, de concert avec les autres membres des Autorités canadiennes en valeurs mobilières (ci-après « ACVM ») publie l'Avis du personnel 51-319, Rapport sur le deuxième examen des documents d'information continue des fiducies de revenu effectué par le personnel.

Le présent avis du personnel des ACVM résume les constatations et les recommandations découlant de l'examen des documents d'information continue des fiducies de revenu. Les résultats de l'examen nous portent à croire que, pour respecter toutes leurs obligations d'information continue, les fiducies de revenu doivent améliorer considérablement la nature et l'étendue de leur information, en particulier les liquidités distribuables présentées dans le rapport de gestion.

Le texte de l'Avis 51-319 se trouve au **Supplément** du présent Bulletin.

Le 4 août 2006

Avis 52-306 du personnel des Autorité canadiennes en valeurs mobilières (révisé)- Mesures financières non conformes aux PCGR

Le personnel des l'Autorité des marchés financiers, de concert avec les autres membres des Autorités canadiennes en valeurs mobilières (ci-après « ACVM ») publie l'Avis du personnel 52-306 (révisé) sur les mesures financières non conformes aux PCGR.

Le personnel des Autorités canadiennes en valeurs mobilières (ACVM) a révisé l'avis 52-306 présent avis afin de clarifier les attentes du personnel en matière de présentation des liquidités distribuables des fiducies de revenu.

Le personnel s'attend à ce que l'information sur les liquidités distribuables comprenne un rapprochement avec la mesure la plus directement comparable établie conformément aux PCGR, à savoir, les flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation présentés dans les états financiers de la fiducie de revenu.

Le texte de l'Avis 51-319 se trouve au

Supplément du présent Bulletin.

Le 4 août 2006

Erratum

Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription¹

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») publie, au **Supplément** du présent bulletin, un erratum paru dans la *Gazette officielle du Québec* le 12 juillet 2006 relativement au texte de la version française du paragraphe 1 de l'article 6.2 du *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* (« Règlement 45-106 »). Le texte du paragraphe 1 de l'article 6.2 doit donc se lire comme suit :

« 1) L'émetteur n'est pas tenu de déposer la déclaration prévue à l'article 6.1, lors d'un placement de titres sous le régime de la dispense prévue au paragraphe a de cet article, dans le cas d'un placement de titres de créance émis par lui ou, en même temps que le placement de titres de créance, des titres de participation émis par lui, auprès d'une institution financière canadienne ou d'une banque de l'annexe III. »

Le texte de la version anglaise du paragraphe n'a pas à être corrigé. La correction vise à bien mettre en évidence le fait qu'un émetteur n'est pas tenu de déposer la déclaration prévue à l'article 6.1 uniquement si les placements décrits au paragraphe 1 de l'article 6.2 du Règlement 45-106 sont effectués auprès d'une institution financière canadienne ou d'une banque de l'annexe III. L'Autorité s'attend à ce que toute personne qui, depuis le 14 septembre 2005, aurait interprété le paragraphe d'une manière différente, dépose auprès d'elle la déclaration prévue à l'article 6.1 du Règlement 45-106 et les droits exigibles, si cela n'est pas déjà fait.

Questions

Pour toute question, prière de s'adresser à :

Sylvie Lalonde
Conseillère en réglementation
Autorité des marchés financiers
(514) 395-0558, poste 4398
sylvie.lalonde@lautorite.qc.ca

Le 4 août 2006

Décision disciplinaire – Valeurs mobilières Banque Laurentienne Inc.

Le 26 septembre 2005, à la suite d'une enquête menée par la Division de la réglementation, Bourse de Montréal Inc. (la Bourse) déposait une plainte contre Valeurs mobilières Banque Laurentienne inc. (VMBL), un participant agréé de la Bourse.

Par une offre de règlement approuvée par le Comité spécial de la réglementation, VMBL a accepté :

- l'imposition d'une amende de 10 000 \$ quant à un premier chef;
- l'imposition d'une amende de 90 000 \$ quant à un second chef; et
- le remboursement de frais au montant de 10 000 \$.

Premier chef

VMBL a reconnu avoir contrevenu aux dispositions des articles 7451 (Conduite en affaires – désormais l'article 7450) et 7452 (Vigilance quant aux comptes) des Règles de la Bourse, ainsi qu'à la Politique C-2 de la Bourse (Normes minimales de surveillance des comptes au détail).

Ces dispositions stipulent, entre autres, que les participants agréés de la Bourse doivent s'assurer de connaître les faits essentiels relatifs à leurs clients. À cet effet, il doit y avoir pour tout nouveau compte un formulaire d'ouverture de compte, dûment rempli.

En février 2000, VMBL a approuvé l'ouverture d'un compte pour deux (2) clients, sans que leurs objectifs de placement n'aient été inscrits sur les formulaires d'ouverture de compte.

Second chef

VMBL a reconnu avoir contrevenu aux articles 7415 (Responsabilité du participant agréé – désormais l'article 7416) et 7452 (Vigilance quant aux comptes) des Règles de la Bourse, ainsi qu'à la Politique C-2 de la Bourse (Normes minimales de surveillance des comptes au détail).

Ces dispositions traitent notamment de l'obligation de supervision adéquate qui incombe aux participants agréés, en ce qui concerne les comptes au détail.

¹ Diffusion autorisée par les Publications du Québec

Durant la période comprise entre novembre 1999 et mai 2001, VMBL n'a pu démontrer qu'elle avait supervisé de manière adéquate les comptes de trois (3) clients, dans lesquels les commissions annualisées ont varié entre 13,6 p. cent et 20,3 p. cent de la valeur initiale des comptes et le taux de roulement des actifs entre 8,6 p. cent et 18,4 p. cent.

VMBL a offert une compensation à deux de ces clients pour les pertes encourues.

VMBL a collaboré avec la Bourse durant l'enquête, et n'avait pas d'antécédents disciplinaires auprès de celle-ci.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec M. Francis Larin, directeur et conseiller juridique, Division de la réglementation, au (514) 871-3516 ou à l'adresse courriel flarin@m-x.ca.

Le 4 août 2006

2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC

2.1 Décisions de l'Autorité

2.2 Décisions du Surintendant de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs et de la Directrice générale de la réglementation et des OAR

Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières - Approbation de l'ajout de l'alinéa g) de l'article 5 du Règlement 100 - Capital prescrit, pendant la période du placement pour certains placements privés de titres inaccessibles

Vu la demande d'ajout de l'alinéa g) à l'article 5 du Règlement 100 – Capital prescrit, pendant la période du placement pour certains placements privés de titres inaccessibles - complétée le 6 juillet 2006 par l'Associations canadienne des courtiers en valeurs mobilières (l' « ACCOVAM ») ;

Vu l'approbation de ces modifications par le conseil d'administration de l'ACCOVAM le 18 janvier 2006;

Vu l'article 74 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* L.R.Q., c. A-33.2 (la « Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi;

Vu la subdélégation faite par la Directrice générale de la réglementation et des OAR pour la période allant du 7 juillet 2006 jusqu'au 21 juillet 2006 inclusivement ;

En conséquence :

L'Autorité approuve l'ajout de l'alinéa g) à l'article 5 du Règlement 100 de l'ACCOVAM. Ces modifications visent à réduire les exigences de capital prescrites à l'égard des prises fermes pour ainsi refléter correctement le risque moindre lié aux placements privés de titres assujettis à un délai d'inaccessibilité de quatre mois, pendant la période de placement.

Fait à Montréal, le 14 juillet 2006.

Jacinthe Bouffard
Directrice de la supervision des OAR

Décision n° : 2006-OAR-0006

Date : 2006-07-14

Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières - Approbation de modifications aux Parties I et II du Principe directeur n° 6 - Compétences et formation

Vu la demande d'approbation de modifications aux Parties I et II du Principe directeur n° 6, complétée le 18 avril 2006 par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (l'« ACCOVAM »);

Vu l'approbation de cette modification par le conseil d'administration de l'ACCOVAM le 13 juin 2004;

Vu l'approbation par l'Autorité des marchés financiers des articles 2A, 3(c) et 5 de la Partie I.A et des articles 10 et 11 de la Partie II.A et II.B par les décisions 2005-PDG-0246, 2006-DIST-011 et 2006-DIST-0049;

Vu l'article 74 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2 (la « Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi;

Vu la subdélégation faite par la Directrice générale de la réglementation et des OAR pour la période allant du 7 juillet 2006 jusqu'au 21 juillet 2006 inclusivement;

En conséquence :

L'Autorité des marchés financiers approuve les modifications aux Parties I et II du Principe directeur n° 6 de l'ACCOVAM autres que celles prévues aux articles 2A, 3(c) et 5 de la Partie I.A et des articles 10 et 11 de la Partie II.A et II.B. Ces modifications visent principalement à prévoir des exemptions automatiques fondées sur la réussite de cours avancés offerts par l'Institut canadien des valeurs mobilières ainsi qu'à reconnaître des cours ou programmes équivalents gérés par d'autres organismes de formation. Elles ont aussi pour but de soumettre le Cours à l'intention des candidats étrangers aux mêmes exigences de reprise que les autres cours sur les compétences. De plus, elles éliminent des mentions périmées et prévoient la possibilité d'imposer des droits pour les demandes d'exemption. Finalement, les modifications apportent des corrections d'ordre terminologique, syntaxique et grammatical et mettent à jour certains renvois à des dispositions des statuts et règlements de

l'ACCOVAM.

Fait à Montréal, le 21 juillet 2006.

Jacinthe Bouffard
Directrice de la supervision des OAR

Décision n° : 2006-OAR-0011

Date : 2006-07-21

Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières - Approbation des modifications à la Partie II du Rapport et questionnaire financiers réglementaires uniformes – Rapport des vérificateurs

Vu la demande complétée le 24 juillet 2006 par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (l'« ACCOVAM ») afin de soumettre pour approbation à l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») les modifications à la Partie II du Rapport et questionnaire financiers réglementaires uniformes – Rapport des vérificateurs;

Vu l'approbation de ces modifications par le conseil d'administration de l'ACCOVAM le 18 janvier 2006;

Vu l'article 74 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* L.R.Q., c. A-33.2 (la « Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi;

En conséquence :

L'Autorité approuve les modifications à la Partie II du Rapport et questionnaire financiers réglementaires uniformes – Rapport des vérificateurs de l'ACCOVAM. Ces modifications visent à harmoniser le rapport des vérificateurs, prévu à la Partie II du Rapport et questionnaire financiers réglementaires uniformes, avec le Chapitre 5600 du Manuel de l'Institut canadien des comptables agréés et à actualiser la portée du rapport.

Fait à Montréal, le 1^{er} août 2006

Dominique Vachon
Directrice générale de la réglementation et des OAR

Décision n° : 2006-OAR-0014

Date : 2006-08-01

Bourse de Montréal Inc. - Abrogation de la décision N° 2005-SMV-0153 permettant, à certaines conditions, au titulaire d'un compte géré de renoncer à recevoir les avis d'exécution

Vu la décision N° 2005-SMV-0153 prononcée le 12 octobre 2005 permettant, à certaines conditions, au titulaire d'un compte géré de renoncer à recevoir les avis d'exécution;

Vu les directives du Comité spécial de la réglementation de Bourse de Montréal Inc. (« Bourse ») émises lors de sa réunion du 27 avril 2006 consistant à ne pas mettre en vigueur les modifications approuvées à l'alinéa précédent;

Vu l'avis du 23 mai 2006 signalant que la Bourse ne mettrait pas en vigueur ces modifications;

Vu le transfert de la Bourse à l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières des activités de réglementation des participants agréés à compter du 1^{er} janvier 2005;

Vu l'article 74 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2 (la « Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi;

En conséquence :

L'Autorité des marchés financiers abroge la décision n° 2005-SMV-0153 prononcée le 12 octobre 2005.

Fait à Montréal, le 3 juillet 2006.

Dominique Vachon
Directrice générale de la réglementation et des OAR

Décision n° : 2006-OAR-0005

Date : 2006-07-03

Bourse de Montréal Inc. - Approbation des modifications aux articles 6801, 6808, 15003, 15603, 15606 et 15613 des Règles et Politiques – Contrat à terme sur obligations du gouvernement du Canada de deux ans (CGZ)

Vu la demande d'approbation des modifications aux articles 6801 et 6808 de la Règle Six *Négociation* et aux articles 15003 (abrogé), 15603, 15606 et 15613 de la Règle Quinze *Caractéristiques des contrats à terme* des

Règles et Politiques de Bourse de Montréal Inc. (« la Bourse ») portant sur le contrat à terme sur obligations du gouvernement du Canada de deux ans (CGZ) complétée le 6 juillet 2006;

Vu l'approbation de ces modifications par le Comité de Règles et Politiques de la Bourse le 10 mars 2006;

Vu l'article 74 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* L.R.Q., c. A-33.2 (la « Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi;

Vu la subdélégation faite par la Directrice générale de la réglementation et des OAR pour la période allant du 7 juillet 2006 jusqu'au 21 juillet 2006 inclusivement;

En conséquence :

L'Autorité des marchés financiers approuve les modifications aux articles 6801 et 6808 de la Règle Six *Négociation* et aux articles 15003 (abrogé), 15603, 15606 et 15613 de la Règle Quinze *Caractéristiques des contrats à terme* des Règles et Politiques de la Bourse. Par ces modifications, les caractéristiques du contrat à terme sur obligations du gouvernement du Canada de deux ans, le CGZ, échéant en décembre 2006 et les mois subséquents refléteront davantage les conditions du marché actuel. Les modifications visent à doubler la taille du CGZ à 200 000 \$CAN, à en diminuer le taux du coupon notionnel de 6 % à 4 % et à modifier de 3.5 milliards \$CAN à 2.4 milliards \$CAN le montant nominal en cours requis pour qu'une obligation du gouvernement du Canada puisse être admissible au panier des obligations livrables.

Fait à Montréal, le 20 juillet 2006.

Jacinthe Bouffard
Directrice de la supervision des OAR

Décision n° : 2006-OAR-0008

Date : 2006-07-20

Caisse canadienne de dépôt de valeurs limités - Approbation de modifications aux Règles de la CDS à l'intention des adhérents afférentes aux adhérents au service ACT

Vu la demande d'approbation déposée le 2 mai 2006 par la Caisse canadienne de dépôt de valeurs limitée (« CDS ») afin de faire approuver des modifications aux Règles de la CDS à l'intention des adhérents (« Règles ») afférentes aux adhérents au service ACT;

Vu l'approbation de ces modifications par le conseil d'administration de la CDS le 27 avril 2006;

Vu l'article 74 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2 (la « Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi;

En conséquence :

L'Autorité des marchés financiers approuve les modifications aux Règles de la CDS afférentes à la création d'une nouvelle catégorie d'adhérents désignée sous le nom de « adhérents au service ACT ». Ces modifications permettront à certains courtiers canadiens en valeurs mobilières d'être plus concurrentiels sur le marché NASDAQ en ayant accès au Service ACT par l'entremise des services transfrontaliers de la CDS.

Fait à Montréal, le 6 juillet 2006

Dominique Vachon
Directrice générale de la réglementation et des OAR

Décision n° : 2006-OAR-0004

Date : 2006-07-06

Caisse canadienne de dépôt de valeurs limitée - Approbation des modifications aux Règles afférentes aux services transfrontaliers – Règlement SHO

Vu la demande d'approbation des modifications aux Règles afférentes aux services transfrontaliers – Règlement SHO déposée le 27 janvier 2006 par la Caisse canadienne de dépôt de valeurs limitée (« CDS ») et portant sur les Règles suivantes des *Règles de la CDS à l'intention des adhérents* :

- la Règle 2.7.1 *Imposition de restrictions au droit d'accès aux fonctionnalités du système*;
- la Règle 3.6.2 *Divulgence de l'information*; et
- la Règle 10.2.3 *Conformité*;

Vu l'approbation de ces modifications par le Conseil d'administration de la CDS le 26 janvier 2006;

Vu l'article 74 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* L.R.Q., c. A-33.2 (la « Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi;

Vu la subdélégation faite par la Directrice générale de la réglementation et des OAR pour la période allant du 7 juillet 2006 jusqu'au 21 juillet 2006 inclusivement;

En conséquence :

L'Autorité des marchés financiers approuve les modifications aux Règles afférentes aux services transfrontaliers – Règlement SHO portant sur les Règles 2.7.1, 3.6.2 et 10.2.3 des *Règles de la CDS à l'intention des adhérents*. Ces modifications visent à permettre aux adhérents qui utilisent les services transfrontaliers de la CDS à respecter les exigences du Règlement SHO de la Securities and Exchange Commission des États-Unis.

Fait à Montréal, le 19 juillet 2006.

Jacinthe Bouffard
Directrice de la supervision des OAR

Décision n° : 2006-OAR-0007

Date : 2006-07-19

Chambre de l'assurance de dommages - Approbation du Règlement modifiant le Règlement intérieur de la Chambre de l'assurance de dommages

Vu la demande d'approbation du *Règlement modifiant le Règlement intérieur de la Chambre de l'assurance de dommages*, complétée le 1^{er} juin 2006 par la Chambre de l'assurance de dommages (la « Chambre »);

Vu l'approbation de ces modifications par le conseil d'administration de la Chambre le 19 avril 2006 et le 31 mai 2006;

Vu l'article 74 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2 (la « Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi;

Vu la subdélégation faite par la Directrice générale de la réglementation et des OAR pour la période allant du 7 juillet 2006 jusqu'au 21 juillet 2006 inclusivement;

En conséquence :

L'Autorité approuve le *Règlement modifiant le Règlement intérieur de la Chambre de l'assurance de dommages*. Les modifications

proposées visent principalement à permettre à la ChAD d'apporter des modifications à ses formulaires administratifs sans avoir à procéder à une modification à ce règlement. À cette fin, les annexes 3, 4, 5, 7, 8A, 8B, 9 et 10 ont été retirées afin d'être intégrées sous forme de politiques. De plus, ce règlement hausse de 2 000 \$ à 5 000 \$ le montant des chèques qui peuvent être signés par le président-directeur général sans l'intervention d'un membre du conseil d'administration. Finalement, il apporte quatre modifications de nature technique.

Fait à Montréal, le 21 juillet 2006.

Jacinthe Bouffard
Directrice de la supervision des OAR

Décision n° : 2006-OAR-0010

Date : 2006-07-21

Corporation canadienne de compensation de produits dérivés - Approbation des modifications à l'article C-1602 de la Règle C-16 – Contrat à terme sur obligations du Canada de deux ans (CGZ)

Vu la demande d'approbation des modifications à l'article C-1602 *Normes de livraison* de la Règle C-16 *Contrats à terme sur obligations du Canada – 2 ans* de la Corporation canadienne de compensation de produits dérivés (« CDCC ») portant sur le contrat à terme sur obligations du gouvernement du Canada de deux ans (CGZ) complétée le 6 juillet 2006;

Vu l'approbation de ces modifications par le Conseil d'administration de la CDCC le 8 mars 2006;

Vu l'article 74 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* L.R.Q., c. A-33.2 (la « Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi;

Vu la subdélégation faite par la Directrice générale de la réglementation et des OAR pour la période allant du 7 juillet 2006 jusqu'au 21 juillet 2006 inclusivement;

En conséquence :

L'Autorité des marchés financiers approuve les modifications à l'article C-1602 *Normes de livraison* de la Règle C-16 *Contrats à terme sur obligations du Canada – 2 ans* de la CDCC. Par ces modifications, les caractéristiques du contrat à terme sur obligations du gouvernement du Canada de deux ans, le CGZ, échéant en décembre 2006 et les mois

subséquents refléteront davantage les conditions du marché actuel. Les modifications visent à doubler la taille du CGZ à 200 000 \$CAN, à en diminuer le taux du coupon notionnel de 6 % à 4 % et à modifier de 3.5 milliards \$CAN à 2.4 milliards \$CAN le montant nominal en cours requis pour qu'une obligation du gouvernement du Canada puisse être admissible au panier des obligations livrables.

Fait à Montréal, le 20 juillet 2006.

Jacinthe Bouffard
Directrice de la supervision des OAR

Décision n° : 2006-OAR-0009

Date : 2006-07-20

Fiducie de capital BNC

Vu la demande présentée par Fiducie de capital BNC (la « Fiducie ») et Banque Nationale du Canada (la « Banque ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 25 mai 2006;

Vu l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu le *Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue* (le « Règlement 51-102 »);

Vu le *Règlement 52-109 sur l'attestation de l'information présentée dans les documents annuels et intermédiaires des émetteurs* (le « Règlement 52-109 »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la demande de Fiducie de capital BNC (la « Fiducie ») d'être dispensée des obligations suivantes, à certaines conditions :

- 1) a) de déposer des états financiers intermédiaires et des états financiers annuels vérifiés et de les transmettre aux porteurs de titres de la Fiducie, conformément aux articles 4.1, 4.3 et 4.6 du Règlement 51-102;
- b) de déposer des rapports de gestion intermédiaires et annuels et de les transmettre aux porteurs de titres de la Fiducie, conformément aux articles 5.1 et 5.6 du Règlement 51-102;
- c) de déposer une notice annuelle conformément à l'article 6.1 du

Règlement 51-102

(les obligations prévues au paragraphe 1 sont collectivement appelées les « obligations d'information continue »).

Vu la demande de la Fiducie d'être dispensée de l'obligation de déposer des attestations intermédiaires et des attestations annuelles prévues aux articles 2.1 et 3.1 du Règlement 52-109 (les « obligations d'attestation »), à certaines conditions;

Vu le visa pour le prospectus daté du 8 juin 2006 concernant le placement de titres fiduciaires de capital – série 1 (les « NBC CapS – série 1 ») de la Fiducie ainsi que le placement des actions privilégiées de premier rang perpétuelles à dividende non cumulatif série 17 et des actions privilégiées de premier rang perpétuelles à dividende non cumulatif série 18 de la Banque pouvant être émises en échange des NBC CapS – série 1, conformément aux dispositions d'échange.

Vu les représentations faites par la Fiducie;

En conséquence :

L'Autorité dispense la Fiducie des obligations d'information continue ci-haut mentionnées prévues au Règlement 51-102.

Cette dispense est accordée aux conditions suivantes :

- a) la Banque demeure un émetteur assujéti en vertu de la législation et a déposé tous les documents qu'elle doit déposer;
- b) la Banque dépose auprès de l'Autorité, en format électronique dans le profil SEDAR de la Fiducie, les documents indiqués à l'alinéa a) ci-dessus, au même moment où la Banque doit déposer ces documents en vertu de la législation;
- c) la Fiducie paie tous les droits de dépôt qui seraient autrement payables par la Fiducie dans le cadre du dépôt des documents mentionnés à l'alinéa a) ci-dessus;
- d) la Fiducie envoie ou fait en sorte que la Banque envoie ses états financiers et rapports de gestion intermédiaires et annuels, selon le cas, aux porteurs de titres de la Fiducie au même moment et de la même manière que si les porteurs de titres de la Fiducie étaient des porteurs d'actions ordinaires de la Banque;
- e) tous les titres de la Fiducie en circulation

sont des NBC CapS - série 1, des séries supplémentaires de titres fiduciaires de capital ou des titres spéciaux de la Fiducie;

- f) les droits et obligations des porteurs des séries supplémentaires de titres fiduciaires de capital sont les mêmes à tous égards importants que les droits et obligations des porteurs de NBC CapS - série 1, à l'exception des modalités économiques comme le taux de rendement indiqué, les dates de rachat, les dates d'échange et les taux d'échange; et
- g) la Banque est le propriétaire véritable de tous les titres comportant droit de vote émis et en circulation de la Fiducie y compris des titres spéciaux de la Fiducie.

L'Autorité dispense également la Fiducie des obligations d'attestations prévues au Règlement 52-109. Cette dispense est accordée aux conditions suivantes :

- a) la Fiducie est dispensée des obligations d'information continue;
- b) la Banque dépose auprès de l'Autorité, en format électronique dans le profil SEDAR de la Fiducie, les attestations intermédiaires et les attestations annuelles de la Banque, au même moment où la Banque doit déposer ces documents en vertu de la législation;
- c) la Fiducie demeure admissible à la dispense des obligations d'information continue.

La présente décision prendra fin dans les 30 jours suivant un changement important défavorable dans les affaires de la Fiducie.

Fait à Montréal le 1^{er} août 2006.

Louis Morisset
Surintendant aux marchés des valeurs

Décision n° : 2006-SMV-0057

Date : 2006-08-01

Article(s) : L-263, R-51-102, R-52-109

QLT inc.

La société QLT inc. (« QLT ») s'est adressée à l'Autorité des marchés financiers afin que celle-ci lui accorde, conformément à l'article 263 de la Loi sur les valeurs mobilières, L.R.Q., c.

V-1.1 (la « Loi »), une dispense permanente de l'application de l'article 40.1 de la Loi relativement à l'obligation d'établir une version française de certains documents qui seront intégrés par renvoi à la note d'information afférente à une offre publique de rachat qu'elle entend lancer sous peu (l'« offre »).

Vu les articles 40.1 et 263 de la Loi ;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi sur l'Autorité des marchés financiers, L.R.Q., c. A-33.2.

Vu la délégation de pouvoirs, prononcée par le président-directeur général, sous le numéro 2006-PDG-0138;

Vu la subdélégation de pouvoirs faite par Louis Morisset, Surintendant aux marchés des valeurs, en date du 11 juillet 2006 en faveur de Josée Deslauriers, Directrice, Direction des marchés des capitaux, laquelle est valable pour la période allant du 21 juillet 2006 au 28 juillet 2006 inclusivement.

La demande vise notamment :

- le rapport annuel sur formulaire 10-K pour l'exercice terminé le 31 décembre 2005, déposé auprès de la Securities and Exchange Commission (« SEC ») le 15 mars 2006 ;
- le rapport trimestriel sur formulaire 10-Q pour le trimestre terminé le 31 mars 2006, déposé auprès de la SEC le 9 mai 2006 ;
- les rapports courants sur formulaire 8-K déposés auprès de la SEC les 5 avril 2006, 6 avril 2006, 8 mai 2006, 12 mai 2006, 19 mai 2006, 13 juin 2006 et 27 juillet 2006 ;
- la circulaire de sollicitation de procurations sur annexe 14A déposée auprès de la SEC le 11 avril 2006.

(collectivement, les « Documents intégrés par renvoi »).

Considérant que :

- QLT est un émetteur assujéti au Québec et dans les neuf autres provinces du Canada ;
- les actions ordinaires de QLT sont transigées sur NASDAQ et la Bourse de Toronto ;
- QLT planifie lancer l'offre le ou vers le 1^{er} août 2006, alors qu'elle déposera auprès de toutes les autorités en valeurs mobilières canadiennes, ainsi qu'auprès de la SEC,

une note d'information relative à l'offre ;

- QLT souhaite, notamment pour des questions de responsabilité, que la note d'information satisfasse concurremment les réglementations canadienne et américaine, de manière à lui permettre de faire une offre simultanée transfrontalière pour le rachat de certaines de ses actions ordinaires ;
- pour s'assurer que l'information soit divulguée de façon uniforme, QLT a l'intention de déposer la note d'information dans la forme canadienne en y ajoutant toute l'information requise selon la réglementation américaine ;
- tous les documents intégrés par renvoi dans une note d'information font partie intégrante de celle-ci et, aux termes de l'article 40.1 de la Loi, devraient être en français ;
- la décision de QLT de déposer la note d'information avec des documents intégrés par renvoi aux fins de la réglementation américaine a comme conséquence d'intégrer à celle-ci plusieurs documents qui ne sont pas exigés au Québec, mais qui le sont aux États-Unis ;
- tous les documents exigés par la réglementation québécoise et canadienne seront traduits en français ;

Considérant les représentations faites par QLT ;

En conséquence, l'Autorité des marchés financiers dispense QLT de l'application de l'article 40.1 de la Loi relativement à l'obligation d'établir une version française des Documents intégrés par renvoi à la note d'information afférente à l'offre.

Fait à Montréal, le 28 juillet 2006.

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Décision n° : 2006-SMV-0060

Date : 2006-07-28

Article(s) : L-40.1, L-263

Royster-Clark ULC

Vu la demande présentée par Royster-Clark ULC (« RC ULC ») et Agrium Inc. (« Agrium ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 23 juin 2006 ;

Vu l'article 263 de la Loi sur les valeurs mobilières, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi ») ;

Vu le Règlement 51-102 sur les obligations d'information continue (le « Règlement 51-102 »);

Vu le Règlement 52-109 sur l'attestation de l'information présentée dans les documents annuels et intermédiaires des émetteurs (le « Règlement 52-109 »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi sur l'Autorité des marchés financiers, L.R.Q., c. A-33.2;

Vu la délégation de pouvoirs, prononcée par le président-directeur général, sous le numéro 2006-PDG-0138;

Vu la subdélégation de pouvoirs faite par Louis Morisset, Surintendant aux marchés des valeurs, en date du 11 juillet 2006 en faveur de Josée Deslauriers, Directrice, Direction des marchés des capitaux, laquelle est valable pour la période allant du 21 juillet 2006 au 28 juillet 2006 inclusivement.

Vu la demande de RC ULC d'être dispensée des obligations suivantes prévues au Règlement 51-102, à certaines conditions :

- 1) a) de publier et de déposer un communiqué et une déclaration de changement important, conformément à l'article 7.1;
- b) de déposer des états financiers annuels vérifiés et un rapport de gestion annuel, conformément aux articles 4.1 et 5.1;
- c) de déposer des états financiers intermédiaires et des rapports de gestion intermédiaires, conformément aux articles 4.3 et 5.1;
- d) de déposer un avis de changement de la date de clôture de l'exercice et l'information reliée, conformément à l'article 4.8;
- e) de déposer un avis de modification de la structure de l'entreprise, conformément à l'article 4.9;
- f) de déposer les documents de déclaration de changement de vérificateur, conformément à l'article 4.11;
- g) de déposer une notice annuelle, conformément à l'article 6.1;
- h) de déposer des circulaires de sollicitation de procurations et des documents reliés aux procurations, conformément à l'article 9.3;

i) de déposer une déclaration d'acquisition d'entreprise comprenant de l'information sur les états financiers, conformément à l'article 8.2;

j) de déposer une copie de tout contrat important pour RC ULC, auquel RC ULC ou une de ses filiales est partie et qui a été conclu hors du cours normal des activités pendant le dernier exercice ou avant le dernier exercice mais est toujours en vigueur, conformément à l'article 12.2;

(les obligations prévues au paragraphe 1. sont collectivement appelées les « obligations d'information continue »).

Vu la demande de RC ULC d'être dispensée de l'obligation de déposer des attestations intermédiaires et des attestations annuelles prévues aux articles 2.1 et 3.1 du Règlement 52-109 (les « obligations d'attestation »), à certaines conditions;

Vu le premier appel public à l'épargne des sociétés Royster-Clark Ltd (« RC Ltd ») et RC ULC, à l'égard duquel un prospectus définitif a été déposé le 13 juillet 2005, visant le placement des titres représentatifs à revenu en dépôt (les « titres IDS »); chacun des titres IDS représente une action ordinaire de RC Ltd et 6,08 \$ de capital de billets subordonnés à 14 % (les « billets ») de RC ULC;

Vu la décision 2005-PDG-0283 en date du 29 août 2005 dispensant RC ULC de certaines des obligations d'information continue ci-haut mentionnées et des obligations d'attestations à certaines conditions, entre autres, que RC Ltd dépose des exemplaires de tous les documents qu'il doit déposer en vertu des obligations d'information continue dans le profil SEDAR de RC ULC, en même temps que ces documents doivent être déposés par RC Ltd dans son propre profil SEDAR;

Vu l'acquisition de la totalité des actions ordinaires de RC Ltd par Agrium en date du 6 mars 2006 et la révocation de l'état d'émetteur assujéti de RC Ltd en date du 30 mars 2006;

Vu la garantie entière et sans condition offerte par Agrium concernant les paiements à être effectués par RC ULC sur les billets;

Vu les représentations faites par RC ULC;

En conséquence :

L'Autorité dispense RC ULC des obligations d'information continue ci-haut mentionnées

prévues au Règlement 51-102.

Cette dispense est accordée aux conditions suivantes :

- a) Agrium demeure le propriétaire véritable direct ou indirect de tous les titres comportant droit de vote émis et en circulation de RC ULC;
- b) Agrium demeure un émetteur assujéti au Québec;
- c) Agrium demeure un déposant par voie électronique en vertu du Règlement 13-101 sur le dépôt électronique de données, d'analyse et de recherche (SEDAR);
- d) Agrium continue de se conformer à toutes les obligations de dépôt d'information continue prévues à la Loi, en temps opportun;
- e) RC ULC continue de n'avoir aucune activité autre que les activités minimales qui sont indépendantes d'Agrium;
- f) RC ULC se conforme aux obligations de déclaration de changement important concernant les changements importants dans ses affaires qui ne sont pas des changements importants dans les affaires d'Agrium;
- g) RC ULC n'émet pas de titres additionnels autres qu'à Agrium ou à une société affiliée à Agrium;
- h) Agrium continue de fournir une garantie entière et sans condition concernant les paiements à être effectués par RC ULC, tel que prévu dans les modalités des billets ou dans une convention régissant les droits des porteurs de billets, qui fait en sorte que le porteur de billets a le droit de recevoir des paiements d'Agrium à la suite du défaut de paiement par RC ULC;
- i) Agrium ou RC ULC déposent, des exemplaires de tous les documents déposés par Agrium en vertu du Règlement 51-102 dans le profil SEDAR de RC ULC, en même temps que ces documents doivent être déposés par Agrium dans son propre profil SEDAR;
- j) Agrium envoie à tous les porteurs de billets, tous les documents d'information qu'Agrium doit fournir aux porteurs de titres de dettes non convertibles émis par Agrium en vertu de la Loi, en même temps et de la même manière que ces

documents doivent être envoyés à ses porteurs de titres de dettes non convertibles;

- k) RC ULC paie tous les droits autrement payables par RC ULC reliés aux obligations d'information continue, à moins que RC ULC n'ait été dispensée de l'obligation de payer ces droits.

L'Autorité dispense également RC ULC des obligations d'attestations prévues au Règlement 52-109. Cette dispense est accordée aux conditions suivantes :

- a) RC ULC demeure admissible à la dispense recherchée, et Agrium et RC ULC se conforment aux obligations et conditions prévues à la dispense des obligations d'information continue;
- b) RC ULC n'a pas déposé et ne dépose pas les documents suivants :
 - i) sa notice annuelle;
 - ii) ses états financiers annuels et le rapport de gestion relié;
 - iii) ses états financiers intermédiaires et les rapports de gestion reliés;
- c) Agrium ou RC ULC déposent auprès de l'Autorité, en format électronique dans le profil SEDAR de RC ULC, les attestations intermédiaires et les attestations annuelles d'Agrium, au même moment où Agrium doit déposer ces documents en vertu de la législation dans son profil SEDAR.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait à Montréal le 28 juillet 2006.

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Décision n° : 2006-SMV-0061

Date : 2006-07-28

Article(s) : L-263, R-51-102, R-52-109

Westlb AG New York Branch

Le 6 juillet 2006, Westlb AG New York Branch (« Westlb » ou le « déposant ») s'est adressé à l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») pour que celle-ci lui accorde une dispense des exigences prévues aux articles 11 et 148 de la

Loi sur les valeurs mobilières, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi ») relativement à l'exigence d'établir un prospectus à l'égard du placement de billets à ordre ou de billets de trésorerie négociables dont l'échéance ne dépasse pas un an suivant la date d'émission (le « papier commercial ») et à l'exigence d'inscription à titre de courtier à l'égard d'une opération visée sur placement du papier commercial (les « dispenses demandées »), le tout conformément à l'article 263 de la Loi.

Vu les articles 11, 148 et 263 de la Loi;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi sur l'Autorité des marchés financiers, L.R.Q., c. A-33.2.

Vu la délégation de pouvoirs, prononcée par le président-directeur général, sous le numéro 2006-PDG-0138;

Vu la subdélégation de pouvoirs faite par Louis Morisset, Surintendant aux marchés des valeurs, en date du 11 juillet 2006 en faveur de Josée Deslauriers, Directrice, Direction des marchés des capitaux, laquelle est valable pour la période allant du 21 juillet 2006 au 28 juillet 2006 inclusivement.

Considérant que :

1. Westlb est une société constituée en vertu des lois de l'Allemagne et n'est pas assujéti dans les juridictions canadiennes.
2. Le déposant a l'intention de mettre sur pied un programme de papier commercial au Canada.
3. Le papier commercial ne fait pas l'objet d'un prospectus dans les juridictions canadiennes et il est vendu exclusivement dans le cadre de placements privés qui font l'objet de dispenses statutaires des obligations d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier.
4. L'article 2.35 (1) (b) du Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription (le « Règlement 45-106 ») prévoit que pour se prévaloir de la dispense à l'égard du papier commercial (la « dispense du papier commercial »), le papier commercial doit avoir obtenu une « note approuvée » par une « agence de notation agréée » tel que défini dans le Règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif (le « Règlement 81-102 »).
5. La définition de « note approuvée » au sens

du Règlement 81-102, nécessite, entre autres, que (a) l'agence de notation agréée n'ait pas fait d'annonce selon laquelle la note pourrait être ramenée à une catégorie de notation qui ne correspondrait pas à une note approuvée, et (b) aucune des autres agences de notation agréées n'a classé le titre ou l'instrument dans une catégorie de notation qui ne correspond pas à une note approuvée.

6. À la date de la présente décision, le papier commercial du déposant rencontre les paramètres énoncés à la définition de « note approuvée » du Règlement 81-102 pour les agences de notation agréées Dominion Bond Rating Limited et Moody's Investors Services soit respectivement la note de R-1 (low) et de P-1.
7. Cependant, à la date de la présente décision, l'agence de notation agréée Standard & Poor's a accordé la note de A-2 au papier commercial du déposant, laquelle est inférieure aux exigences de la dispense du papier commercial du Règlement 45-106.

Considérant les représentation faites à l'Autorité par le déposant;

En conséquence, l'Autorité des marchés financiers accorde les dispenses demandées à la condition que le papier commercial :

- a) ait une échéance ne dépassant pas un an suivant la date d'émission;
- b) ne soit pas convertible, échangeable ou greffé d'un droit de souscrire à un autre titre, sauf à du papier commercial;
- c) ait une note approuvée par une des agences de notation agréées, ou un successeur, égale ou supérieure à une des catégories suivantes ou une catégorie qui remplace une des catégories suivantes :

Agences de notation agréées	Note approuvée
Dominion Bond Rating Service Limited	R-1 (low)
Fitch Ratings Ltd.	F2
Moody's Investors Service	P-2
Standard & Poor's	A-2

Le tout conformément aux informations

déposées auprès de l'Autorité des marchés financiers.

La présente décision prendra fin à la plus rapprochée des dates suivantes :

- a) 90 jours après l'entrée en vigueur de règle, de règlement ou de décision générale rendu en vertu de la législation des territoires, qui modifierait l'article 2.35 du Règlement 45-106 ou fournirait une dispense similaire; et
- b) trois ans après la date de la présente décision.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait à Montréal le 28 juin 2006

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Décision no : 2006-SMV-0062

Date : 2006-06-28

Article(s) : L-11, L-148, L-263

Zermatt Capital inc.

Le 17 mai 2006, la société Zermatt Capital inc. (« Zermatt ») s'est adressée à l'Autorité des marchés financiers afin d'obtenir, conformément à l'article 263 de la Loi sur les valeurs mobilières, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »), une dispense des exigences relatives aux offres publiques prévues au Titre IV de la Loi dans le cadre de l'acquisition de tous les titres en circulation de la société Aptilon Holdings inc. (« Aptilon ») (l'« Acquisition »).

Vu les articles 110 à 147.16 et 263 de la Loi ;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la Loi sur l'Autorité des marchés financiers, L.R.Q., c. A-33.2 ;

Vu la délégation de pouvoirs, prononcée par le président-directeur général, sous le numéro 2006-PDG-0138;

Vu la subdélégation de pouvoirs faite par Louis Morisset, Surintendant aux marchés des valeurs, en date du 11 juillet 2006 en faveur de Josée Deslauriers, Directrice, Direction des marchés des capitaux, laquelle est valable pour la période allant du 21 juillet 2006 au 28 juillet 2006 inclusivement.

Considérant que :

- Zermatt est une société de capital de démarrage dont le siège social est situé à Montréal (Québec). Elle est un émetteur assujéti au Québec au sens de la Loi et ses actions ordinaires se transigent à la cote de la Bourse de croissance TSX ;
- Aptilon est une société privée dont le siège social est situé à Montréal (Québec). Elle n'est pas un émetteur assujéti au Québec au sens de la Loi ;
- Aptilon a présentement en circulation 117 895 224 actions ordinaires, 26 550 000 options d'achat d'actions (les « Options ») et des débetures convertibles d'une valeur nominale de 2 205 197,50 \$ (les « Débetures »). Aptilon compte 11 actionnaires, dont 10 résidant au Québec, 7 porteurs d'Options, dont 6 résidant au Québec et 63 porteurs de Débetures, dont 37 résidant au Québec ;
- Aux termes de l'Acquisition, laquelle correspondra à l'opération admissible de Zermatt au sens de la politique 2.4 de la Bourse de croissance TSX, les porteurs de titres d'Aptilon deviendront des porteurs de titres de Zermatt ;
- Tous les porteurs de titres d'Aptilon recevront un prospectus établi par Zermatt, lequel décrira notamment l'Acquisition et ils bénéficieront d'un délai suffisant pour prendre une décision d'investissement ;
- Tous les porteurs de titres d'Aptilon auront consenti par écrit à l'Acquisition ;
- Selon les représentations des procureurs, tous les porteurs de titres d'Aptilon seront traités de la même façon ;
- L'Acquisition constituera une prise de contrôle inversée sur une société de capital de démarrage dont le seul actif consiste en des espèces et elle n'aura pas pour effet de changer la nature de l'entreprise dans laquelle les porteurs de titres d'Aptilon ont investi ;

Considérant les représentations faites à l'Autorité des marchés financiers par Zermatt ;

En conséquence, l'Autorité des marchés financiers :

dispense Zermatt des exigences relatives aux offres publiques prévues au Titre IV de la Loi, conformément aux informations déposées auprès de l'Autorité des marchés financiers.

Fait le 28 juillet 2006

Josée Deslauriers
Directrice des marchés des capitaux

Décision no : 2006-SMV-0063

Date : 2006-07-28

Article(s) : L-110 à 147.16, L-263

3. SANCTIONS ADMINISTRATIVES

3.1 - Sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs assujettis

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux émetteurs assujettis suivant leur défaut de respecter l'une des dispositions de la section II du chapitre II, ou du chapitre III du titre III de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.13 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.13 RVM.

Tout émetteur assujetti qui contrevient à une disposition de la section II du chapitre II, ou du chapitre III du titre III de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déposer un document d'information, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par document pour chaque jour ouvrable au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$ au cours d'un même exercice financier de l'Autorité.

271.15 RVM.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.13 RVM, l'est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau produit ci-dessous indique le nom de l'émetteur concerné, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Émetteur	No référence	Date de décision	Montant imposé	Montant révisé*
----------	--------------	------------------	----------------	-----------------

Aucune information cette semaine

3.2 - Sanctions administratives pécuniaires imposées aux initiés

Le tableau publié dans cette section présente les sanctions administratives pécuniaires imposées aux initiés ou dirigeants réputés initiés suivant leur défaut de respecter l'une des dispositions des articles 96 à 98 ou 102 de la *Loi sur les valeurs mobilières*. (274.1 *Loi sur les valeurs mobilières* et 271.14 et 271.15 *Règlement sur les valeurs mobilières* (« RVM »)).

271.14.

Tout initié ou dirigeant réputé initié qui contrevient à une disposition des articles 96 à 98 ou 102 de la Loi, parce qu'il a fait défaut de déclarer son emprise sur des titres ou une modification à cette emprise, est tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

271.15.

Une sanction administrative pécuniaire est exigible à compter du moment où l'Autorité en transmet avis.

L'imposition d'une sanction administrative pécuniaire, en application de l'article 271.14 RVM, l'est sans préjudice quant à tout autre recours dont peut se prévaloir l'Autorité des marchés financiers.

Le tableau ci-dessous indique le nom de l'initié concerné (ou du dirigeant réputé initié), le nom de l'émetteur à l'égard duquel il n'a pas fait la déclaration requise, la date où a été prise la décision d'imposer une sanction administrative pécuniaire ainsi que le montant imposé.

Nom de l'initié ou dirigeant réputé initié	Émetteur	No référence	Date de décision	Montant Imposé	Montant révisé*
--	----------	--------------	------------------	----------------	-----------------

Aucune information cette semaine

4. POURSUITES JUDICIAIRES

5. INTERDICTIONS

5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

GES Technologies inc.

Interdit à GES Technologies inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, au motif que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt des états financiers exigés suivant la section II du chapitre II du titre III de la Loi.

L'interdiction est prononcée le 2 août 2006.

Ressources Pershimco inc.

Interdit à Ressources Pershimco inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, au motif que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt des états financiers exigés suivant la section II du chapitre II du titre III de la Loi.

L'interdiction est prononcée le 2 août 2006.

TECSYS Inc.

Interdit à Frank J. Bergandi, Brian Bowyer, Andrew Brereton, David Brereton, Dabre Inc., Mark Brereton, Peter Brereton, André Duquenne, Berty Ho-Wo-Cheong, Ronald Notkin, Michel Racicot, David Wayland, d'effectuer directement ou indirectement, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de TECSYS Inc., aux motifs que l'émetteur ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt des états financiers exigés suivant la section II du chapitre II du titre III de la Loi et que ces personnes ont été administrateurs ou dirigeants de l'émetteur depuis que celui-ci a déposé ses derniers états financiers conformément aux exigences applicables et, en tant qu'initiés de l'émetteur, ces personnes peuvent avoir été informées de tout fait ou changement important concernant l'émetteur qui n'a pas été rendu public après la date des états financiers déposés.

L'interdiction est prononcée le 1^{er} août 2006.

5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs

5.3 Révocations d'interdiction

Cognos Incorporated

Révoque la décision d'interdiction 2006-MC-1636, prononcée le 16 juin 2006, limitée à Pierre Ducros et Robin McNeill, d'effectuer directement ou indirectement, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de Cognos Incorporated au motif que l'émetteur s'est conformé aux obligations de la Loi.

La révocation est prononcée le 3 août 2006.

GES Technologies Inc.

Révoque la décision 2001-MC-2663, prononcée le 30 août 2001, adressée à GES Technologies Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, affectant les opérations sur les valeurs de l'émetteur au motif que celui-ci s'est conformé aux obligations de la Loi.

La révocation est prononcée le 2 août 2006.

6. PLACEMENTS

6.1a Prospectus provisoires

Catégorie Chine élargie Investors

Visa du prospectus simplifié provisoire du 28 juillet 2006 concernant le placement d'actions de la série A et d'actions de la série B.

Le visa prend effet le 31 juillet 2006.

Numéro de projet Sédar : 968906

Certicom Corp.

Visa du prospectus simplifié provisoire du 24 juillet 2006 concernant le placement de 4 000 000 d'actions ordinaires au prix de 6,55 \$ l'action.

Le visa prend effet le 24 juillet 2006.

Courtier(s) :

BMO Nesbitt Burns Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Corporation Canaccord Capital
Marchés des Capitaux Genuity
Valeurs Mobilières Orion Inc.

Numéro de projet Sédar : 966712

Creststreet Power & Income

Fund LP

Visa du prospectus simplifié provisoire du 2 août 2006 concernant le placement d'un emprunt en débetures convertibles subordonnées non garanties, échéant le 15 septembre 2011.

Le visa prend effet le 2 août 2006.

Courtier(s) :

Marchés mondiaux CIBC Inc.
BMO Nesbitt Burns Inc.
Scotia Capitaux Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Acumen Capital Finance Partners Limited
Canaccord Capital Corporation
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.

Numéro de projet Sédar : 970892

Drive Products Income Fund

Visa du prospectus provisoire modifié du 26 juillet 2006 concernant le placement de parts au prix de 10,00 \$ la part.

Le visa prend effet le 27 juillet 2006.

Courtier(s) :

Valeurs Mobilières TD Inc.
Scotia Capitaux Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Corporation Canaccord Capital
Financière Banque Nationale Inc.
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.

Numéro de projet Sédar : 963449

Gabriel Resources Ltd.

Visa du prospectus simplifié provisoire du 31 juillet 2006 concernant le placement d'actions ordinaires.

Le visa prend effet le 31 juillet 2006.

Courtier(s) :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Valeurs Mobilières Spratt Inc.
BMO Nesbitt Burns Inc.
Corporation Canaccord Capital
Société en commandite GMP Valeurs
Mobilières
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
Valeurs Mobilières Orion Inc.
Paradigm Capital Inc.

Numéro de projet Sédar : 969520

Portefeuille Méritage actions canadiennes

Portefeuille Méritage actions mondiales

Portefeuille Méritage Conservateur

Portefeuille Méritage Pondéré

Portefeuille Méritage Équilibré

Portefeuille Méritage Croissance

Portefeuille Méritage Actions

Portefeuille Méritage revenu Conservateur

Portefeuille Méritage revenu Pondéré

Portefeuille Méritage revenu Équilibré

Portefeuille Méritage revenu Croissance

Portefeuille Méritage revenu Actions

(parts de série Conseillers et de série F)

Visa du prospectus simplifié provisoire du 1^{er} août 2006 concernant le placement de parts de série Conseillers et de série F.

Le visa prend effet le 2 août 2006.

Numéro de projet Sédar : 970669

TDK Resource Fund Inc.

(actions de catégorie A, série 1)

Visa du prospectus simplifié provisoire du 31 juillet 2006 concernant le placement d'actions de catégorie A, série 1.

Le visa prend effet le 31 juillet 2006.

Numéro de projet Sédar : 969505

Versacold Income Fund

Visa du prospectus simplifié provisoire du 24 juillet 2006 concernant le placement de débentures subordonnées non garanties convertibles à 6,75 % d'un capital global de 60 000 000 \$.

Le visa prend effet le 24 juillet 2006.

Courtier(s) :

Marchés mondiaux CIBC Inc.
Scotia Capitaux Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
BMO Nesbitt Burns Inc.
Raymond James Ltée
Financière Banque Nationale Inc.

Numéro de projet Sédar : 966761

ERRATUM

Bulletin 2006-07-28 Vol. 3 n°30

Redcliffe Exploration Ltd.

Visa du prospectus provisoire du 21 juillet 2006 concernant le placement d'un nombre maximal de 12 000 unités au prix de 1,000 \$ l'unité.

Le visa prend effet le 24 juillet 2006.

Le texte aurait du se lire comme suit :

Visa du prospectus provisoire du 21 juillet 2006 concernant le placement d'un nombre maximal de 12 000 unités au prix de 1,000 \$ l'unité.

Le visa prend effet le 21 juillet 2006.

6.1b Prospectus définitifs

Capital 3429 Inc.

Visa pour le prospectus du 28 juillet 2006 de Capital 3429 Inc. concernant le placement de 26 400 000 actions ordinaires au prix de 0.40 \$ l'action.

Le visa prend effet le 28 juillet 2006.

Courtier(s) :

Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
Numéro de projet Sédar : 958600

Certicom Corp.

Visa pour le prospectus simplifié du 31 juillet 2006 de Certicom Corp. concernant le placement de 4 600 000 actions ordinaires au prix de 6,55 \$ l'action.

Le visa prend effet le 31 juillet 2006.

Courtier(s) :

BMO Nesbitt Burns Inc.

Valeurs Mobilières TD Inc.
Corporation Canaccord Capital
Marchés des Capitaux Genuity
Valeurs Mobilières Orion Inc.

Numéro de projet Sédar : 966712

Copernican World Financial Infrastructure Trust

Visa pour le prospectus du 26 juillet 2006 de Copernican World Financial Infrastructure Trust concernant le placement de 11 500 000 parts de fiducie au prix de 10,00 \$ la part.

Le visa prend effet le 27 juillet 2006.

Courtier(s) :

Marchés mondiaux CIBC Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Scotia Capitaux Inc.
BMO Nesbitt Burns Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Valeurs Mobilières Berkshire Inc.
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
Corporation Canaccord Capital
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
Bieber Securities Inc.
Blackmont Capital Inc.
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
Raymond James Ltée
Wellington West Capital Inc.

Numéro de projet Sédar : 944496

Fonds de placements SEI

Visa pour le prospectus du 31 juillet 2006 concernant le placement de parts de catégorie O, de catégorie I, de catégorie P, de catégorie F et de catégorie R de :

Fonds indiciel de contrats à terme

Le visa prend effet le 31 juillet 2006.

Numéro de projet Sédar : 960774

Fonds de stratégie globale Sentry Select

Visa pour le prospectus du 27 juillet 2006 de Fonds de stratégie globale Sentry Select concernant le placement de 14 375 000 parts de fiducie au prix de 10,00 \$ la part.

Le visa prend effet le 28 juillet 2006.

Courtier(s) :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.

BMO Nesbitt Burns Inc.
 Financière Banque Nationale Inc.
 Scotia Capitaux Inc.
 Valeurs Mobilières TD Inc.
 Corporation Canaccord Capital
 Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
 Raymond James Ltée
 Blackmont Capital Inc.
 Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
 Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
 Valeurs Mobilières Berkshire Inc.
 IPC Securities Corporation
 Corporation Recherche Capital
 Wellington West Capital Inc.

Numéro de projet Sédar : 958448

Fonds des professionnels

Visa pour le prospectus simplifié du 26 juillet 2006 concernant le placement de parts de :

Fonds équilibré des professionnels du Québec

Fonds équilibré-croissance des professionnels du Québec

Fonds d'obligations des professionnels du Québec

Fonds à court terme des professionnels du Québec

Fonds d'actions canadiennes des professionnels du Québec

Fonds global d'actions des professionnels du Québec

Fonds indiciel américain des professionnels du Québec

Fonds d'actions Europe des professionnels du Québec

Fonds d'actions Asie des professionnels du Québec

Le visa prend effet le 28 juillet 2006.

Numéro de projet Sédar : 959161

Fonds Diamant

Visa pour le prospectus simplifié du 31 juillet 2006 concernant le placement de parts de :

Fonds Diamant Valeur Nord-Américaine

Le visa prend effet le 31 juillet 2006.

Numéro de projet Sédar : 950567

Fonds mutuels CI

Visa pour le prospectus simplifié du 28 juillet 2006 concernant le placement de titres de :

Fonds d'actions américaines CI (parts des catégories A, F et I) (*auparavant, Fonds d'actions américaines BPI*)

Catégorie de société d'actions américaines CI (actions des catégories A et F) (*auparavant, Catégorie de société d'actions américaines BPI*)

Fonds d'actions de croissance Alpin CI (parts des catégories A et F)

Catégorie de société gestionnaires américains^{MD} CI (actions des catégories A, F et I)

Fonds américain de petites sociétés CI (parts des catégories A, F et I)

Catégorie de société américaine petites sociétés CI (actions des catégories A et F)

Fonds de valeur américaine CI (parts des catégories A, F, I et Prestige)

Catégorie de société valeur américaine CI (actions des catégories A, F et I)

Catégorie de société petite capitalisation can-am CI (actions des catégories A, F et I) (*auparavant, Catégorie de société sociétés à petite capitalisation canadiennes Signature*)

Fonds de placements canadiens CI (parts des catégories A, F, I et Prestige)

Catégorie de société de placements canadiens CI (actions des catégories A, F et I)

Fonds canadien petite/moyenne capitalisation CI (parts des catégories A, F et I)

Fonds marchés nouveaux CI (parts des catégories A, F et I)

Catégorie de société marchés nouveaux CI (actions des catégories A et F)

Fonds européen CI (parts des catégories A, F et I)

Catégorie de société européenne CI (actions des catégories A et F)

Fonds mondial CI (parts des catégories A, F, I et Prestige)

Catégorie de société mondiale CI (actions des catégories A, F et I)

Catégorie de société biotechnologie mondiale CI (actions des catégories A et F)

Catégorie de société produits de consommation mondiaux CI (actions des catégories A, F et I)

Catégorie de société énergie mondiale CI (actions des catégories A et F)

Catégorie de société services financiers mondiaux CI (actions des catégories A, F et I)

Catégorie de société sciences de la santé mondiales CI (actions des catégories A, F et I)

Fonds mondial avantage dividendes élevés CI (parts des catégories A, F et I)

Catégorie de société gestionnaires mondiaux^{MD} CI (actions des catégories A, F et I)

Fonds mondial de petites sociétés CI (parts des catégories A, F, I et Prestige)

Catégorie de société mondiale petites sociétés CI (actions des catégories A et F)

Catégorie de société sciences et technologies mondiales CI (actions des catégories A, F et I)

Fonds de valeur mondiale CI (parts des catégories A, F et I)

Catégorie de société valeur mondiale CI (actions des catégories A, F et I)

Fonds international CI (parts des catégories A, F, I et Prestige)

Catégorie de société internationale CI (actions des catégories A et F)

Fonds de valeur internationale CI (parts des catégories A, F, I et Prestige)

Catégorie de société valeur internationale CI (actions des catégories A, F et I)

Catégorie de société japonaise CI (actions des catégories A et F)

Fonds Pacifique CI (parts des catégories A, F et I)

Catégorie de société Pacifique CI (actions des catégories A et F)

Catégorie de société valeur de fiducie CI (actions des catégories A, F, I, Y, Z et Prestige)

Fonds Harbour (parts des catégories A, F et I)

Catégorie de société Harbour (actions des catégories A, F et I)

Catégorie de société d'actions étrangères Harbour (actions des catégories A, F et I)

Fonds de ressources canadiennes Signature (parts des catégories A et F)

Catégorie de société ressources canadiennes Signature (actions des catégories A et F)

Fonds canadien sélect Signature (parts des catégories A, F, I, Z et Prestige)

Catégorie de société canadienne sélect Signature (actions des catégories A, F et I)

Fonds américain Synergy (parts des catégories A, F et I)

Catégorie de société américaine Synergy (actions des catégories A et F)

Catégorie de société canadienne Synergy (actions des catégories A, F, I et Prestige) (*auparavant, Catégorie de société actions canadiennes Synergy*)

Catégorie de société gestion de style canadien Synergy (actions des catégories A, F et I)

Fonds d'actions canadiennes focus Synergy (parts des catégories A et F) (*auparavant, Fonds extrême d'actions canadiennes Synergy*)

Fonds d'actions mondiales focus Synergy (parts des catégories A et F) (*auparavant, Fonds extrême d'actions mondiales Synergy*)

Catégorie de société mondiale Synergy (actions des catégories A, F et I)

Catégorie de société gestion de style mondial Synergy (actions des catégories A et F)

Fonds canadien de répartition stratégique CI (parts des catégories A, F et I)

Catégorie de société mondiale équilibrée CI

(actions des catégories A, F et I)
(auparavant, *Catégorie de société économie démographique mondiale CI*)

Fonds équilibré international CI (parts des catégories A, F et I)

Catégorie de société équilibrée internationale CI (actions des catégories A et F)

Catégorie de société de croissance et de revenu étrangers Harbour (actions des catégories A, F et I)

Fonds de revenu et de croissance Harbour (parts des catégories A, F, I et Z)

Catégorie de société de revenu et de croissance Harbour (actions des catégories A, F et I)

Fonds équilibré canadien Signature (parts des catégories A, F, I et Z)

Fonds de croissance et de revenu Signature (parts des catégories A, F et I)

Catégorie de société de croissance et de revenu Signature (actions des catégories A, F et I)

Fonds de répartition tactique d'actifs Synergy (parts des catégories A, F et I)

Fonds d'obligations canadiennes CI (parts des catégories A, F, I et Prestige)

Catégorie de société obligations canadiennes CI (actions des catégories A, F et I)

Fonds d'obligations à court terme CI (parts des catégories A, F et I)

Fonds d'obligations à long terme CI (parts des catégories A et F)

Fonds marché monétaire CI (parts des catégories A, F, I, M et Prestige)

Fonds marché monétaire É-U CI (parts de catégorie A)

Catégorie de société à court terme CI (actions des catégories A, F et I)

Catégorie de société à court terme en dollars US CI (actions de catégorie A)

Fonds d'obligations mondiales CI (parts des catégories A, F, I et Prestige)

Catégorie de société obligations mondiales

CI (actions des catégories A et F)

Fonds de placements hypothécaires CI (parts des catégories A et F)

Fonds d'obligations de sociétés Signature (parts des catégories A, F, I et Prestige)

Catégorie de société obligations de sociétés Signature (actions des catégories A et F)

Fonds de dividendes Signature (parts des catégories A, F, I, Y et Z)

Catégorie de société dividendes Signature (actions des catégories A, F et I)

Fonds de revenu élevé Signature (parts des catégories A, F et I)

Catégorie de société revenu élevé Signature (actions des catégories A, F et I)

Série Portefeuilles de revenu (parts des catégories A, F et I) (auparavant, *Portefeuille de revenu canadien CI*)

Série Portefeuilles prudente (parts des catégories A, F et I) (auparavant, *Portefeuille canadien conservateur CI*)

Série Portefeuilles équilibrée (parts des catégories A, F et I) (auparavant, *Portefeuille canadien équilibré CI*)

Série Portefeuilles équilibrée prudente (parts des catégories A, F et I) (auparavant, *Portefeuille mondial conservateur CI*)

Série Portefeuilles croissance équilibrée (parts des catégories A, F et I) (auparavant, *Portefeuille mondial équilibré CI*)

Série Portefeuilles croissance (parts des catégories A, F et I) (auparavant, *Portefeuille mondial de croissance CI*)

Série Portefeuilles croissance maximale (parts des catégories A, F et I) (auparavant, *Portefeuille mondial de croissance maximale CI*)

Catégorie de société gestion du revenu Select (actions des catégories A, F, W et I)

Catégorie de société gestion d'actions canadiennes Select (actions des catégories A, F, W et I)

Catégorie de société gestion d'actions américaines Select (actions des catégories A, F, W et I)

Catégorie de société gestion d'actions

internationales Select (actions des catégories A, F, W et I)

Fonds de lancement Select (parts des catégories A, F, W et I)

Le visa prend effet le 31 juillet 2006.

Numéros de projet Sédar : 960907 et 964962

Fonds Stone

Visa pour le prospectus simplifié du 28 juillet 2006 concernant le placement d'actions de série A, B et C de :

Catégorie croissance de dividendes Stone & C^{ie} (et catégorie F)

Catégorie ressources plus Stone & C^{ie}

et le placement de parts de série A, B et C de :

Fonds principal canadien de croissance et de revenu Stone & C^{ie} (et catégorie F)

Fonds principal d'actions canadiennes Stone & C^{ie} (et catégorie F)

Fonds principal de croissance mondiale Stone & C^{ie} (et catégorie F)

Fonds principal des industries de croissance Stone & C^{ie} (et catégorie F)

Fonds Longévité Stone & C^{ie}

Fonds principal canadien du marché monétaire Stone & C^{ie}

Le visa prend effet le 1^{er} août 2006.

Numéro de projet Sédar : 960380

Fonds Unie

Visa pour le prospectus simplifié du 28 juillet 2006 concernant le placement de parts de :

Fonds monétaire

Fonds de revenu à court terme

Fonds de revenu fixe canadien

Fonds de revenu fixe international

Fonds de revenu amélioré

Fonds de valeur d'actions canadiennes

Fonds diversifié d'actions canadiennes

Fonds de croissance d'actions canadiennes

Fonds de sociétés de petites capitalisations d'actions canadiennes

Fonds de valeur d'actions américaines

Fonds diversifié d'actions américaines

Fonds de croissance d'actions américaines

Fonds d'actions de sociétés américaines à petite capitalisation

Fonds de valeur d'actions internationales

Fonds diversifié d'actions internationales

Fonds de croissance d'actions internationales

Fonds d'actions de marchés émergents

Fonds immobilier

Le visa prend effet le 31 juillet 2006.

Numéro de projet Sédar : 958483

Portefeuilles Artisan

Visa pour le prospectus simplifié du 28 juillet 2006 concernant le placement de parts de catégorie A et de catégorie F de :

Portefeuille de bons du Trésor canadiens Artisan

Portefeuille Artisan le plus conservateur

Portefeuille Artisan conservateur

Portefeuille Artisan prudent

Portefeuille Artisan de croissance

Portefeuille Artisan de croissance élevée

Portefeuille Artisan de croissance maximale

Portefeuille Artisan de la nouvelle économie

Le visa prend effet le 31 juillet 2006.

Numéro de projet Sédar : 958485

Portefeuilles gestion institutionnelle

Visa pour le prospectus simplifié du 28 juillet 2006 concernant le placement de parts de catégorie W, de catégorie A, de catégorie F et de catégorie I de :

Fonds d'actions canadiennes gestion institutionnelle

Fonds d'actions américaines gestion institutionnelle

Fonds d'actions internationales gestion institutionnelle

et parts de catégorie W, de catégorie A, de catégorie F, de catégorie I et de catégorie Z de :

Fonds de revenu gestion institutionnelle

Le visa prend effet le 31 juillet 2006.

Numéro de projet Sédar : 960864

Société en commandite AGS énergie 2006-2

Visa pour le prospectus du 28 juillet 2006 de Société en commandite AGS énergie 2006-2 concernant le placement de 1 200 000 parts de société en commandite au prix de 25,00 \$ la part.

Le visa prend effet le 28 juillet 2006.

Courtier(s) :

BMO Nesbitt Burns Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Scotia Capitaux Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Firstenergy Capital Corp.
Blackmont Capital Inc.
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
Partenaires Financiers Richardson Limitée
Valeurs Mobilières Berkshire Inc.
Corporation Canaccord Capital
Valeurs Mobilières GMP
Raymond James Ltée

Numéro de projet Sédar : 960714

Sunrise Senior Living Real Estate Investment Trust

Visa pour le prospectus simplifié du 28 juillet 2006 de Sunrise Senior Living Real Estate Investment Trust concernant le placement d'un capital de 50 000 000 \$ CA de débetures subordonnées non garanties à 6,40 %, série 2006-1 venant à échéance le 31 décembre 2011.

Le visa prend effet le 28 juillet 2006.

Courtier(s) :

Valeurs Mobilières TD Inc.
Scotia Capitaux Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
BMO Nesbitt Burns Inc.

Marchés mondiaux CIBC Inc.
Financière Banque Nationale Inc.
Corporation Canaccord Capital

Numéro de projet Sédar : 966253

Versacold Income Fund

Visa pour le prospectus simplifié du 31 juillet 2006 de Versacold Income Fund concernant le placement de débetures subordonnées non garanties convertibles à 6,75 % d'un capital global de 60 000 000 \$.

Le visa prend effet le 31 juillet 2006.

Courtier(s) :

Marchés mondiaux CIBC Inc.
Scotia Capitaux Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
BMO Nesbitt Burns Inc.
Raymond James Ltée
Financière Banque Nationale Inc.

Numéro de projet Sédar : 966761

6.1c Modifications du prospectus

6.1d Modifications de la notice d'offre

6.2 Dispenses de prospectus

Sanctuaire de Saint-Sauveur inc. (Le)

Dispense Le Sanctuaire de Saint-Sauveur inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de contrats d'investissement, à savoir les unités du projet immobilier « Le Relais St-Denis ».

Le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Autorité des marchés financiers.

TD Banknorth N.A.

Dispense TD Banknorth N.A. ainsi que ses employés et dirigeants de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'instruments de dépôt libellés en argent américain aux conditions suivantes :

1. TD Banknorth N.A. continue d'être assujettie aux autorités réglementaires américaines pertinentes;

2. les instruments de dépôt sont assurés jusqu'à concurrence de 100 000 \$ US par le Federal Deposit Insurance Corporation (FDIC) sans égard au lieu de résidence ou de la citoyenneté du porteur de l'instrument de dépôt;
3. les modalités de la couverture d'assurance des instruments de dépôt sont divulguées à chaque détenteur éventuel d'un instrument de dépôt avant d'effectuer toute transaction.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

6.3 Déclarations de placement avec dispense

Le personnel de l'Autorité tient à rappeler qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient de la dispense statutaire prévue aux articles 43 ou 51 de la Loi, tels qu'ils se lisaient avant le 14 septembre 2005, ou des dispenses prévues au Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription (« Règlement 45-106 »).

Le personnel rappelle également qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements de même que de fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

Veillez prendre note que les informations contenues aux avis déposés en vertu de l'ancien article 46 de la Loi et aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 sont publiées ci-dessous tel que fournies par les émetteurs concernés. Il est de la responsabilité des émetteurs de fournir une information adéquate et l'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

DÉCLARATIONS DE PLACEMENT AVEC DISPENSE DÉPOSÉES EN VERTU DU RÈGLEMENT 45-106

Section relative aux sociétés

Alphinat Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.

Description du placement :

Placement de 5 000 000 d'actions ordinaires, chaque action ordinaire étant accompagnée d'un demi bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,12 \$ l'action.

Date du placement :

Le 10 juillet 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 19 juillet 2006

Aptilon Holdings Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 3 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 10 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de débetures convertibles, pour une valeur globale de 512 500 \$.

Dates du placement :

Le 12 et 21 décembre 2005

Dispense(s) invoquée(s)

2.5 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 8 février 2006

Aptilon Holdings Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.

Description du placement :

Placement de débetures convertibles, pour une valeur globale de 100 000 \$.

Dates du placement :

Le 23 et 27 janvier 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.5 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 8 février 2006

Calibre Energy, Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 5 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 49 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 5 780 000 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 2,00 \$ US l'unité. De plus, un placement de 557 500 options à titre de rémunération.

Date du placement :

Le 18 avril 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 18 juillet 2006

Capital Knowlton Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 6 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 2 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 1 150 000 actions ordinaires, au prix de 0,20 \$ l'action et de 196 000 bons de souscription d'actions ordinaires.

Date du placement :

Le 12 juillet 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 19 juillet 2006

Corporation Nortel Networks Limitée

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de billets de premier rang à taux flottant échéant en 2011 et de billet à taux fixe à 10,125 % échéant en 2013, pour une valeur globale de 2 222 400 \$.

Date du placement :

Le 5 juillet 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 14 juillet 2006

Diadem Resources Ltd.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 10 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 1 813 454 actions ordinaires accréditatives, au prix de 0,42 \$ l'action.

Date du placement :

Le 17 juillet 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 28 juillet 2006

Diagem Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 7 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 4 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 65 364 760 actions ordinaires, au prix de 0,10 \$ l'action.

Date du placement :

Le 20 juillet 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

2.10 du Règlement 45-106

2.14 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 25 juillet 2006

General Motors Acceptance Corporation du Canada, Limitée

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 3 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 13 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de billets, pour une valeur globale de 5 054 181,32 \$.

Date des placements :

Du 10 au 14 juillet 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.3 du Règlement 45-106

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 20 juillet 2006

Hawk Precious Minerals Inc.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 250 000 actions ordinaires, en contrepartie de terrains miniers.

Date du placement :

Le 3 juillet 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.13 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 18 juillet 2006

Kolombo Technologies Itée

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement d'une débenture convertible en action ordinaire, pour une valeur totale de 100 000 \$.

Date du placement :

Le 8 juillet 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 17 juillet 2006

Merrex Gold Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 83 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 1 222 833 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,60 \$ l'unité ainsi que de 622 629 actions ordinaires accréditatives, au prix de 0,70 \$ l'action.

Date du placement :

Le 12 juillet 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.3 du Règlement 45-106

2.10 du Règlement 45-106

2.24 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 18 juillet 2006

Mines J.A.G. Itée (Les)

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 6 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 4 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 1 544 115 actions ordinaires, au prix de 0,17 \$ l'action et de 1 544 115 bons de souscription d'actions ordinaires.

Date du placement :

Le 4 juillet 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 20 juillet 2006

Mines Virginia inc.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur hors Québec.

Description du placement :

Placement de 600 000 actions ordinaires, au prix de 3,61 \$ l'action.

Date du placement :

Le 30 juin 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.13 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 11 juillet 2006

North American Vanadium Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 3 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 63 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 3 331 000 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,50 \$ l'unité ainsi que de 191 000 bons de souscription et 142 100 unités, à titre de rémunération.

Date des placements :

Le 18 mai et 10 juillet 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.3 du Règlement 45-106

2.5 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 20 juillet 2006

North West Upgrading Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 246 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 43 734 850 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire, d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire et d'un droit à 0,1 action ordinaire lors d'un événement, au prix de 4 \$ l'unité.

Date des placements :

Le 6 et 11 juillet 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.3 du Règlement 45-106

2.5 du Règlement 45-106

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 17 juillet 2006

RemoteLaw Online Systems Corp.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 5 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 6 billets à ordre convertibles en actions ordinaires, pour une valeur globale de 50 500 \$.

Date des placements :

Le 5, 6, 12 et 14 juin 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

2.5 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 26 juillet 2006

Ressources Freewest Canada Inc.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur hors Québec.

Description du placement :

Placement de 50 000 actions ordinaires, en contrepartie de terrains miniers.

Date du placement :

Le 11 juillet 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.13 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 19 juillet 2006

Ressources KWG Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 10 127 860 actions ordinaires, en contrepartie de terrains miniers et de 200 000 actions ordinaires à titre de rémunération.

Date du placement :

Le 12 juillet 2006

Dispense(s) invoquée(s) :

2.13 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 19 juillet 2006

Stinson Hospitality Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 17 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de billets de premier rang série A à 15 %, pour une valeur globale de 1 045 000 \$.

Date des placements :

Le 11, 17 et 19 mai 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 29 mai 2006

Tech Link International Entertainment Limited

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès d'un souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 20 000 actions ordinaires, au prix de 1,25 \$ l'action.

Le 17 juillet 2006

Date du placement :

Le 12 juillet 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 26 juillet 2006

Water Bank of America Inc.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 4 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 4 858 300 actions ordinaires, au prix de 0,12 \$ US l'action.

Date du placement :

Le 29 juin 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 18 juillet 2006

Section relative au fonds d'investissement

ABC American Value Fund

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès de 1 souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 29 383,51 parts, au prix de 7,62 \$ la part.

Date du placement :

Le 30 juin 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

ABC Fundamental Value Fund

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.

Description du placement :

Placement de 14 408,74 parts, au prix de 20,82 \$ la part.

Date du placement :

Le 30 juin 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 17 juillet 2006

EdgeStone Capital Equity Fund III (Canada), L.P.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 1 souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 2 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de parts, pour une valeur globale de 6 115 160 \$.

Date du placement :

Le 4 juillet 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 14 juillet 2006

Fonds de fiducie de revenus Palos S.E.C.

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès de 1 souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 43 530 parts, au prix de 11,49 \$ la part.

Date du placement :

Le 14 juillet 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.10 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 28 juillet 2006

Fonds de fiducie de revenus Palos S.E.C.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.

Description du placement :

Placement de 5 234 parts, au prix de 11,46 \$ la part.

Date du placement :

Le 17 juillet 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 24 juillet 2006

GMO Global (US+) Equity Allocation Fund III

Souscripteur :

Le placement a eu lieu auprès de 1 souscripteur au Québec.

Description du placement :

Placement de 731 210,11 parts, au prix de 13,13 \$ la part.

Date du placement :

Le 30 juin 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 12 juillet 2006

Legg Mason Brandywine Small/Mid Cap U.S. Value Equity Pool

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.

Description des placements :

Placements de 2 767 648,56 parts de série Institutionnelle, pour une valeur globale de 27 430 742,38 \$.

Date des placements :

Du 1^{er} juillet 2005 au 30 juin 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 28 juillet 2006

Legg Mason Canada Treasury Plus Pool

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de 1 souscripteur au Québec.

Les placements ont eu lieu également auprès de 37 souscripteurs hors Québec.

Description des placements :

Placements de 140 298 119,20 parts des séries Institutionnelle et Investisseur corporatif, pour une valeur globale de 1 402 981 191,97 \$.

Date des placements :

Du 1^{er} juillet 2005 au 30 juin 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 28 juillet 2006

Legg Mason Private Capital Management U.S. Equity Pool

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de 10 souscripteurs au Québec.

Les placements ont eu lieu également auprès de 25 souscripteurs hors Québec.

Description des placements :

Placements de 916 493,64 parts de série Institutionnelle, pour une valeur globale de 9 769 248,06 \$.

Date des placements :

Du 1^{er} juillet 2005 au 30 juin 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 28 juillet 2006

Legg Mason (C \$) U.S. Value Pool

Souscripteurs :

Les placements ont eu lieu auprès de 1 souscripteur au Québec.

Les placements ont eu lieu également auprès de 3 souscripteurs hors Québec.

Description des placements :

Placements de 1 315 356,40 parts de série Institutionnelle, pour une valeur globale de 13 154 258,57 \$.

Date des placements :

Du 1^{er} juillet 2005 au 30 juin 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 28 juillet 2006

Polar Enterprise Partners III

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 1 souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 6 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 110 000 parts, au prix de 100 \$ la part.

Date du placement :

Le 30 juin 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 20 juillet 2006

RiverPark International Fund, Ltd.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 3 souscripteurs au Québec.

Description du placement :

Placement de 860 actions catégorie A, au prix de 1 115 \$ la part.

Date du placement :

Le 3 juillet 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 18 juillet 2006

TPG Partners V, L.P.

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 2 souscripteurs au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 6 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de parts, pour une valeur globale de 1 590 000 000 \$US.

Date du placement :

Le 14 juin 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 12 juillet 2006

UBS (CH) Equity Fund Emerging Markets

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de 1 souscripteur au Québec.

Le placement a eu lieu également auprès de 18 souscripteurs hors Québec.

Description du placement :

Placement de 629 parts, pour une valeur globale de 1 439 111,72 \$.

Date du placement :

Du 6 juillet 2005 au 29 mai 2006

Dispense(s) invoquée(s)

2.3 du Règlement 45-106

Date du dépôt :

Le 18 juillet 2006

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.4 Refus**6.5 Divers****Allied Properties Real Estate Investment Trust**

Dispense Allied Properties Real Estate Investment Trust de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire qu'elle entend déposer vers le 28 juillet 2006, compte tenu que la version française de ces documents sera déposée lors du dépôt du prospectus simplifié dans sa forme définitive.

Barclays Bank PLC

Dispense Barclays Bank PLC (l'«émetteur») de l'application de l'alinéa 1) b) de l'article 2.3 du Règlement 44-101 concernant l'obligation d'être émetteur assujéti dans au moins un territoire du Canada, afin de lui permettre d'utiliser le régime du prospectus simplifié en vue du placement de

titres non convertibles ayant obtenu une note approuvée dans le cadre de son programme de billets à moyen terme (le « programme »), aux conditions suivantes :

- a) L'émetteur dépose son profil de déposant par voie électronique conformément au *Règlement 13-101 sur le système électronique de données, d'analyse et de recherche* (SEDAR) et entreprend les démarches nécessaires pour devenir un déposant SEDAR;
- b) Le ou avant le dépôt de son prospectus préalable de base provisoire, l'émetteur dépose auprès de l'Autorité les documents suivants qui seront intégrés par renvoi dans son prospectus préalable de base provisoire :
 - i) son dernier rapport annuel sur formulaire 20-F déposé auprès de la *Securities and Exchange Commission* (« SEC »);
 - ii) son rapport sur formulaire 6-K du 31 mai 2006 déposé auprès de la SEC et tous rapports subséquents sur formulaire 6-K déposés auprès de la SEC et désignés comme étant intégrés par renvoi dans le prospectus américain;

et, aussi longtemps que

- c) le prospectus préalable de base définitif intègre par renvoi les documents suivants, déposés par l'émetteur auprès de la SEC le ou après la date du prospectus préalable de base provisoire et tenus d'être déposés auprès de l'Autorité au moyen de SEDAR :
 - i) son dernier rapport annuel sur formulaire 20-F déposé auprès de la SEC;
 - ii) des extraits des annonces de ses résultats, le cas échéant, sur formulaire 6-K déposés auprès de la SEC relativement à ses résultats financiers annuels ou intermédiaires;
 - iii) ses derniers états financiers intermédiaires et son dernier rapport de gestion intermédiaire sur formulaire 6-K déposés auprès de la SEC relativement à une période intermédiaire de l'exercice financier qui suit l'exercice pour lequel l'émetteur a déposé son dernier rapport annuel sur formulaire 20-F;
 - iv) les rapports sur formulaire 6-K déposés auprès de la SEC divulguant de

l'information importante concernant l'émetteur et désignés comme étant intégrés par renvoi dans le prospectus américain de l'émetteur;

- v) et tous les autres documents intégrés par renvoi dans le prospectus américain et déposés auprès de la SEC, à l'exception des suppléments de fixation du prix non reliés aux titres non convertibles placés au moyen du prospectus préalable de base final;
- d) Le prospectus préalable de base provisoire et le prospectus préalable de base définitif sont préparés conformément au Règlement 44-101 et au Règlement 44-102, et notamment selon les exigences de l'Annexe 44-101A1, sauf ce qui est autrement autorisé par l'Autorité.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Capital 3429 Inc.

Dispense Capital 3429 Inc. de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 1°, 2°, 6°, 7°, et 8° de l'article 4 du Règlement Q-3 relativement au placement de bons de souscription auprès du placeur pour compte et ce conformément au prospectus de Capital 3429 Inc. daté du 28 juillet 2006.

Fonds CI

Portefeuille canadien de croissance CI

Portefeuille canadien de croissance maximal CI

Fonds explorateur CI

Catégorie de société explorateur CI

Portefeuille équilibré mondiales CI

Portefeuille de croissance maximale mondial CI

Fonds américain de petites sociétés CI

Catégorie de sociétés américaines petites sociétés CI

1. La Fusion (définie ci-après), entre les Fonds cédants (définis à l'Annexe A) et les Fonds restants (définis à l'Annexe A), qui fait l'objet de la présente décision, sera soumise à l'approbation des porteurs de parts des Fonds cédants qui ont reçu la documentation pertinente relative à cette opération.
2. De l'avis de CI Investments Inc., le gérant des Fonds (défini ci-après), l'agrément de l'Autorité des marchés financiers est nécessaire puisque les Fusions ne constituent pas une cession pré-agrèée, tel que prévu au Règlement 81-102, en raison des distinctions existantes entre les Fonds restants et les Fonds cédants :
 - a. en ce qui a trait aux Fusions impliquant le Fonds explorateur CI et le Catégorie de société explorateur CI, une personne raisonnable peut ne pas considérer les objectifs de placement fondamentaux des Fonds cédants et des Fonds restants semblables pour l'essentiel ;
 - b. en ce qui a trait aux Fusions impliquant le Portefeuille canadien de croissance CI et le Portefeuille canadien de croissance maximal, une personne raisonnable peut ne pas considérer les structures de frais des Fonds cédants et des Fonds restants semblables pour l'essentiel ;
 - c. en ce qui a trait à la Fusion impliquant le Fonds explorateur CI, elle ne constituera

pas un échange admissible ou une opération à imposition différée en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu (Canada) ; et,

- d. en ce qui a trait aux plus récent états financiers annuels et intermédiaires des Fonds restants, ils ne seront pas envoyés aux porteurs de parts des Fonds cédant.

Les porteurs de parts ont été dûment informés des distinctions susmentionnées entre les Fonds restants et les Fonds cédants, aussi bien que de l'impact fiscal des Fusions, par l'entremise des documents d'informations qui leurs ont été communiqués préalablement à l'assemblée extraordinaire.

En conséquence, l'Autorité des marchés financiers :

En vertu du sous-paragraphe b) du paragraphe 1) de l'article 5.5 du Règlement 81-102, donne son agrément à la fusion (la « Fusion ») des Fonds cédants (définis à l'Annexe A) avec les Fonds restants (définis à l'Annexe A) (les Fonds cédants et les Fonds restants, étant désignés collectivement, les « Fonds »).

Le tout aux conditions suivantes :

- a) la circulaire d'information envoyée aux porteurs de parts des Fonds cédants divulgue clairement qu'ils peuvent obtenir sans frais les plus récents états financiers annuels et intermédiaires des Fonds restant correspondant soit, en téléphonant sans frais au service à la clientèle de CI Investments Inc. (« CI »), en accédant au site internet de SEDAR à www.sedar.com, ou en accédant au site internet de CI à www.ci.com, et ;
- b) sur réception d'une demande d'un porteur de parts des Fonds cédants afin d'obtenir une copie des états financiers d'un Fonds restant correspondant, CI mettra tout en œuvre afin de lui faire parvenir ces états financiers en temps opportun et ce, de manière à ce que le porteur de parts soit en mesure de prendre une décision éclairée en ce qui concerne la Fusion.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Autorité des marchés financiers.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Numéro de projet Sédar : 961351

ANNEXE A

« Fonds cédants »

Portefeuille canadien de croissance CI

Portefeuille canadien de croissance maximal CI

Fonds explorateur CI

Catégorie de société explorateur CI

« Fonds restants »

Portefeuille équilibré mondiales CI

Portefeuille de croissance maximale mondial CI

Fonds américain de petites sociétés CI

Catégorie de sociétés américaines petites sociétés CI

Fonds de placement immobilier d'immeubles résidentiels canadien

Dispense Fonds de placement immobilier d'immeubles résidentiels canadien de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire qu'elle entend déposer vers le 2 août 2006, compte tenu que la version française de ces documents sera déposée lors du dépôt du prospectus simplifié dans sa forme définitive.

Gabriel Resources Ltd.

Dispense Gabriel Resources Ltd. de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire qu'elle entend déposer vers le 31 juillet 2006, compte tenu que la version française de ces documents sera déposée lors du dépôt du prospectus simplifié dans sa forme définitive.

Medicago Inc.

Dispense Medicago Inc. de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 1°, 2°, 6°, 7° et 8° de l'article 4 du Règlement Q-3 relativement au placement d'options de rémunération au placeur pour compte dans le cadre du premier appel public à l'épargne de Medicago Inc. le tout conformément au prospectus daté du 31 juillet 2006.

Zermatt Capital Inc.

Dispense Zermatt Capital Inc. de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 1°, 2°, 4°, 6°, 7° et 8° de l'article 4 ainsi que de l'article 4.1 du Règlement Q-3 relativement au placement de bons de souscription et d'options d'attribution excédentaire auprès de placeur pour compte et ce conformément au prospectus de Zermatt Capital Inc. daté du 27 juillet 2006.

6.6 Dépôt de suppléments

First Capital Realty Inc.

Réception du supplément de prospectus daté du 27 juillet 2006 au prospectus simplifié définitif de First Capital Realty Inc. daté du 31 mai 2006, visant le placement de débentures de série C à 5,49 % échéant le 1^{er} décembre 2011. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Autorité des marchés financiers.

7. OFFRES PUBLIQUES

7.1 Avis

7.2 Dispenses

Creststreet Power & Income Fund LP

Dispense Creststreet Power & Income Fund LP (« Creststreet ») de l'application des dispositions prévues à l'article 5.5 du Règlement Q-27 à l'occasion d'une opération avec une personne reliée afin de soustraire Creststreet de l'obligation d'évaluation, le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Autorité.

La dispense est accordée aux motifs que :

1. la transaction est une opération avec une personne reliée au sens de l'article 1.1 (3) du Règlement Q-27 déclenchant une obligation d'évaluation conformément à l'article 5.5 du Règlement Q-27;
2. la transaction constitue un *related party transaction* au sens de l'article 1.1 de la règle ontarienne 61-501 *Insider Bids, Issuer Bids, Going Private Transactions and Related Party Transactions* (la « règle 61-501 »), mais bénéficie d'une dispense de l'obligation d'évaluation prévue à l'article 5.4 de la règle 61-501;
3. l'Autorité a indiqué dans un avis publié en juin 2004 qu'elle travaillerait à apporter des modifications au Règlement Q-27 substantiellement identiques à celles apportées le 29 juin 2004 à la règle 61-501 par la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario et que, jusqu'à l'entrée en vigueur de ces modifications au Québec, l'Autorité analysera, sur une base discrétionnaire, les demandes de dispense pour des opérations qui ne seraient pas soumises à certaines obligations ou bénéficieraient autrement d'une dispense statutaire en vertu de la règle 61-501.

7.3 Refus

7.4 Divers

8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS

8.1 Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs

Gestion de Capitaux Accilent Limitée

Inscription de la société à titre de conseiller en valeurs de plein exercice. Le dirigeant responsable des activités au Québec de la société est Daniel Charles Pembleton.

8.2 Inscriptions

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Mayman, Mindy**
Gestion du patrimoine RSM Richter inc.
- **Pembleton, Daniel Charles**
Gestion de Capitaux Accilent Limitée

8.3 Inscriptions par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de La Corporation Canaccord Capital :

- **Finkleman, Samuel Paul**
- **Leong, Bruce Dan**
- **Rebeck, Daryl Michael**
- **Stavridis, Steve**

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Financière Banque Nationale Inc. :

- **Holyk, Bryan Michael**
- **Pellerin, David**
- **Piquard, Nicolas Romain**
- **Stewart, Donna**
- **Sunga, Catherine Dawn Ricaborda**

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Marchés mondiaux CIBC inc. :

- **Huebner, Gary Leonard**
- **Miller, Alvin Murray**
- **Ryan, Tracy Lynn**

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de MGI Valeurs Mobilières Inc. :

- **Balcewich, Edward Joseph**
- **Riggin, Larry John**

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de RBC Dominion Valeurs Mobilières inc. :

- **Lloyd, Marsha**
- **Osbaldeston, Tanis Eleanor**
- **Paré, Claude**
- **Parsons, William Randy**
- **Shamash, Sahman**
- **Zbriger, Bradley Stuart**

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de TD Waterhouse Canada inc. :

- **Alameddine, Rani**
- **Anwar, Musharaf**
- **Firth, Joshua Adam**
- **Guilbault, Patrick**
- **Singh, Kulbir**
- **Winstanley, Lesley Joanne**

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Valeurs Mobilières Berkshire inc. :

- **Abdel Nour, Elie**
- **Noel, Dan Richard Anthony**
- **Zaludek, Christian Juane**

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Valeurs mobilières Desjardins inc. :

- **Bergeron, Caroline**
- **Charette, David**
- **Côté, Serge**
- **Goldman, Pesach Mayer Chaim**
- **Leblanc, Étienne**
- **Roll, Warren David**
- **Roy, Jonathan**

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Ahmed, Iftekhar**
BMO Ligne d'action Inc.
- **Cameron, James Stewart**
MacDougall, MacDougall & MacTier, inc.
- **Carter, Benjamin Wayne**
BMO Nesbitt Burns Inc.
- **Coolidge, David Ashley Gerald**
Valeurs Mobilières Pacific International Inc.
- **Durette, Philippe**
Scotia Capitaux Inc.
- **Leclerc, Nicolas**
Valeurs Mobilières GRS inc.

- **Mountford, Lorna Gwynneth**
Valeurs Mobilières Haywood inc.
- **Parsons, Carol**
Valeurs Mobilières PEAK inc.
- **Poliquin, Virginie**
Industrielle Alliance Valeurs mobilières inc.
- **Primeau, Isabelle**
Courtage Direct Banque Nationale inc.
- **Robertson, Adam Matthew David**
Valeurs Mobilières TD inc.
- **Roux, Marjolaine**
Le Groupe Option Retraite inc.
- **Smith, Prentice Kellogg**
Questrade Inc.

8.4 Agréments

Agrément à titre de dirigeant responsable de l'établissement principal au Québec des personnes suivantes :

- **Lusher, Jeffery**
BMO Harris Gestion de placements inc.
- **Silvestrin, Anthony**
Placements IA Clarington inc.

Agrément à titre de dirigeant responsable des activités au Québec des personnes suivantes :

- **Maislin, David Hughes**
Raymond James Ltée
- **Whyte, John Robert**
Raymond James Ltée

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Berry, John Charles Malcom**
Foyston, Gordon & Payne Inc.
- **Foo, Gavin**
Placements IA Clarington inc.
- **Murphy, Margareth**
Gestion privée de portefeuille MD inc.
- **Piurko, Jonathan**
Northwater gestion inc.

8.5 Agréments par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)

Agrément à titre de dirigeant des personnes

suyvantes pour le compte de BMO Nesbitt Burns Inc. :

- **Boutin, Jean-Guy**
- **Kong, Ivan Wai-Ming**
- **Warner, Karen Anne**

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de BMO Nesbitt Burns Ltée :

- **Dailey, Jason Roger**
- **Hohmann, Carter Joseph**
- **Kong, Ivan Wai-Ming**
- **Nicholishen, Marisa Alexandria**
- **Sanderson, David Stewart**
- **Warner, Karen Anne**

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Marchés mondiaux CIBC inc. :

- **Giroux, Jean-François Patrice**
- **McCoy, Kevin James**

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Merrill Lynch Canada inc. :

- **Rimmer, Susan Elizabeth**
- **Tardif, Claude**

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de RBC Dominion Valeurs Mobilières inc. :

- **Grimes, Andrew Robert**
- **Martin, Patrick**

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Valeurs Mobilières TD inc. :

- **Broer, Jonathan**
- **Robertson, Adam Matthew David**

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Holyk, Bryan Michael**
Financière Banque Nationale Inc.
- **Kingsmill, Joshua Harold Hamilton**
Octagon Capital Corporation
- **Marchetti, John Domenic**
La Corporation Canaccord Capital
- **Moore, Philip Jason**
Paradigme Capital Inc.
- **Mountford, Lorna Gwynneth**
Valeurs Mobilières Haywood inc.

8.6 Reprises d'activités

8.7 Reprises d'activités par l'Association des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)

Reprise d'activités à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte d'Industrielle Alliance Valeurs mobilières inc. :

- **Auger, Michel**
- **Carroll, Philip James Joseph**

Reprise d'activités à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Georges, Patrice**
Valeurs mobilières Desjardins inc.
- **Lalonde, Lisa Ann**
La Corporation Canaccord Capital
- **O'Connor, Kevin Paul**
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.

8.8 Interruptions d'activités

8.9 Interruptions d'activités par l'Association des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, pour le compte de RBC Dominion Valeurs Mobilières inc. vu la cessation de cette activité :

- **Iacampo, Angela Maryanne**
- **O'Connor, Robin Patricia**

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- **Brulé, Jean-Marc**
Valeurs mobilières Banque Laurentienne inc.
- **Haig, Murray Drummond**
Scotia Capitaux Inc.
- **Kuoch, Kea Po**
Services investisseurs CIBC inc.
- **Lussier, Lucien Jean-Guy**
Marchés mondiaux CIBC inc.
- **Martin, Francis**
Société de valeurs mobilières E*TRADE Canada
- **Reader, Marty Paul**
BMO Ligne d'action Inc.
- **Tredgett, Geoffroy Mark**
Financière Banque Nationale Inc.

8.10 Radiations

8.11 Radiations par l'Association des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)

8.12 Cessations de fonctions

Cessation de fonctions à titre de dirigeant responsable de l'établissement principal au Québec des personnes suivantes :

- **Archambault, Yannick Jean-François**
BMO Harris Gestion de placements inc.
- **Massicotte, Pierre**
Placements IA Clarington inc.

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Corporation Recherche Capital :

- **Carter, Geoffrey Stovold**
- **Hethernington, William Peter**
- **Howard, James R.**
- **Magee, William George**
- **McInnes, William Gordon**
- **Rossitter, Michael Francis**
- **Trusler, George A.**
- **Tsakok, Cyril M.**

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Dalley, Rhonda Arlene**
Gstion de placements TD inc.
- **Demole, Guy**
Pictet Canada S.E.C.
- **Lefebvre, Line**
Presima inc.

8.13 Cessations de fonctions par l'Association des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM)

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Armstrong, Elizabeth Anne**
BMO Nesbitt Burns Inc.
- **Armstrong, Elizabeth Anne**
BMO Nesbitt Burns Ltée/Ltd.
- **Companion, Ruth Ann Marie**
Scotia Capitaux Inc.

- **Fathallah, Khaled Mounir**
Merrill Lynch Canada inc.
- **King, David Bruce**
Marchés mondiaux CIBC inc.
- **Kingsmill, Joshua Harold**
Octagon Capital Corporation
- **Larkin, Frederick King**
Valeurs Mobilières Orion Inc.
- **McGuire, Stewart Paul**
Valeurs Mobilières TD inc.
- **Tredgett, Geoffroy Mark**
Financière Banque Nationale Inc.
- **Yuen, Sheila Lillian**
La Corporation Canaccord Capital

en valeurs pour lequel la Fondation aura déposé un avis d'intention auprès de l'Autorité des marchés financiers (un « conseiller additionnel ») selon les conditions de la présente dispense, de l'obligation d'inscription à titre de conseiller en valeurs prévue à l'article 148 de la Loi à l'égard des activités de conseil de GlobeFlex et de tout conseiller additionnel auprès de la Fondation.

Cette est octroyée aux conditions suivantes :

1. La Fondation devra déposer auprès de l'Autorité des marchés financiers un avis d'intention de retenir les services d'un conseiller additionnel au plus tard dans les cinq jours ouvrables précédant la date du début de la relation de conseil de la Fondation avec ce conseiller additionnel;
2. L'avis d'intention devra être accompagné d'une copie certifiée de la résolution du conseil d'administration du conseiller additionnel à l'effet qu'il se conformera aux conditions de la présente dispense;
3. Les activités au Québec de GlobeFlex et de tout conseiller additionnel seront limitées aux activités de conseil auprès de la Fondation;
4. GlobeFlex et tout conseiller additionnel devront, en tout temps durant la période de validité de la présente décision, détenir un dossier conforme aux exigences des lois applicables dans leur territoire d'origine;
5. GlobeFlex et tout conseiller additionnel devront assurer à l'Autorité des marchés financiers un accès rapide et aisé à leurs livres et registres;
6. GlobeFlex et tout conseiller additionnel devront se soumettre au pouvoir de surveillance de l'Autorité des marchés financiers et, à cet égard, consentir à ce que les frais de déplacement appropriés pour une inspection soient imputés au conseiller.

Raymond James Ltée

Une dispense a été accordée à Raymond James Ltée de posséder un établissement principal au Québec;

1. assortit le bénéfice de cette dispense des restrictions ou conditions suivantes :
 - détenir un dossier conforme aux exigences des lois applicables dans son territoire d'origine;
 - assurer un accès rapide et aisé

8.14 Dispenses

Gestion MSBi inc.

Gestion MSBi II, société en commandite

Une dispense a été accordée à Gestion MSBi inc. ainsi que Gestion MSBi II, société en commandite de l'obligation d'inscription à titre de conseillers en valeurs à l'égard de leurs activités de conseil auprès du Fonds d'investissement MSBi II, société en commandite (la « société en commandite ») :

Cette dispense est accordée aux conditions suivantes :

1. Les activités de la société en commandite se limitent au capital-risque selon les informations déposées auprès de l'Autorité des marchés financiers;
2. Les parts de la société en commandite ne peuvent être détenues que par des investisseurs qualifiés autres que des investisseurs qualifiés visés aux paragraphes e), j), k), l) et t) (personnes physiques) de l'article 1.1 du *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* ou toute autre personne approuvée au préalable par l'Autorité des marchés financiers.
3. Les gestionnaires du conseiller en valeurs mobilières se limitent aux activités autorisées par la présente décision et la décision 2004-DIST-0006.

La fondation de la famille J.W. McConnell

Une dispense a été accordée à GlobeFlex Capital, L.P. (« GlobeFlex ») et tout conseiller

à ses livres et à ses registres;

- se soumettre au pouvoir de surveillance de l'Autorité et, à cet égard, consentir à ce que les frais de déplacement appropriés pour une inspection soient imputés au courtier;
- désigner un fondé de pouvoir résidant au Québec conformément à la Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales à qui toute procédure exercée contre le courtier en vertu d'une loi pourra être signifiée;
- se soumettre au droit applicable au Québec et aux tribunaux du Québec en cas de litige avec un client domicilié au Québec, et prévoir une clause à cet effet dans le contrat signé à l'ouverture de compte du client;
- s'assurer que ses représentants non-résidents faisant affaire au Québec travaillent exclusivement pour le même employeur que dans leur province de résidence.

Dispense d'exercer leur fonction à temps plein.

- **Dagher, Ruby Abi**
TD Waterhouse (Canada) Inc.
- **Drisdelle, Brenda**
Valeurs Mobilières Norstar International Inc.
- **Firth, Joshua**
TD Waterhouse (Canada) Inc.
- **Zaludek, Christian**
Valeurs Mobilières Berkshire Inc.

Ces personnes sont dispensées de l'application de l'article 53 de l'Instruction générale n° Q-9 afin de leur permettre d'exercer une autre activité.

Le bénéfice de cette dispense est assorti des restrictions ou conditions suivantes :

- le représentant exerce une autre activité, en dehors de la période habituelle de travail ou d'une façon qui, de l'avis du directeur, n'interfère pas avec ses fonctions de représentant;
- le fait pour le représentant d'exercer une autre activité ne crée pas, de l'avis du

directeur, de conflit d'intérêts ni d'apparence de conflit d'intérêts avec ses fonctions de représentant;

- le courtier en valeurs auprès duquel le représentant est inscrit consent par écrit à ce que celui-ci exerce une autre activité;
- le représentant souscrit auprès de l'Autorité des marchés financiers l'engagement d'informer par écrit le directeur de tout changement dans les informations soumises lors de la demande de dispense.

Dispense relative à la préparation professionnelle

Une dispense a été accordée au représentant de l'application de l'article 48 de l'Instruction générale n° Q-9 concernant la préparation professionnelle ;

- **Mayman, Mindy**
Gestion du patrimoine RSM Richter inc.

Le bénéfice de cette dispense est assorti des restrictions ou conditions suivantes :

- le représentant limite l'exercice de ses activités au démarchage;
- le représentant souscrit auprès de l'Autorité des marchés financiers l'engagement d'informer par écrit le directeur de tout changement dans les informations soumises lors de la demande de dispense.

8.15 Exercice d'une autre activité

8.16 Refus

8.17 Divers

Gestion de Capitaux Accilent Limitée

Approbation de la prise de position importante de 100 % du capital-actions de Gestion de Capitaux Accilent Limitée, conseiller en valeurs de plein exercice par Daniel Charles Pembleton.

Gestion Privée Diamant Inc.

Approbation du renforcement de la position importante de 50 % à 100 % dans le capital-actions de Gestion Privée Diamant Inc., conseiller en valeurs de plein exercice par Réjean Petitclerc.

Marchés Capitaux Phincorp, Inc.

Approbation de l'emprunt de 21 559 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Raluca Ioana Alexe-Padina en faveur de Marchés Capitaux Phincorp, Inc., conseiller en valeurs d'exercice restreint. Le solde de l'emprunt pour lequel Raluca Ioana Alexe-Padina renonce à concourir est de 45 000 \$.

9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION

9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

9.2 Dispenses

9.3 Refus

9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

Pearl Exploration and Production Ltd

Révoque l'état d'émetteur assujetti de Pearl Exploration and Production Ltd au motif que la note d'information en date du 16 mai 2006 déposée auprès de l'Autorité des marchés financiers n'a pas donné lieu à l'échange de titres prévu.

Sico Inc.

Révoque l'état d'émetteur assujetti de Sico Inc.

9.5 Divers

10 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

10.1a Prospectus provisoires

Addax Petroleum Corporation

Visa du prospectus simplifié provisoire du 31 juillet 2006 concernant le placement de reçus de souscription, conférant chacun le droit de recevoir une action ordinaire.

Le visa prend effet le 1^{er} août 2006.

Courtier(s) :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Merrill Lynch Canada Inc.
Scotia Capitaux Inc.

Numéro de projet Sédar : 970267

10.1b Prospectus définitifs

Medicago Inc.

Visa pour le prospectus du 31 juillet 2006 de Medicago Inc. concernant le placement de 4 280 000 unités au prix de 1,00 \$ l'unité, chaque unité contient une action ordinaire et un bon de souscription permettant de souscrire à une action ordinaire au prix d'exercice de 1,10 \$.

Le visa prend effet le 1^{er} août 2006.

Courtier(s) :

Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
Numéro de projet Sédar : 931945

Zermatt Capital Inc.

Visa pour le prospectus du 27 juillet 2006 de Zermatt Capital Inc. concernant le placement i) d'un maximum de 85 560 000 actions ordinaires au prix de 0,25 \$ l'action, ii) de 1 600 000 bons de souscription du placeur pour compte, chaque bon permet de souscrire à une action ordinaire au prix de 0,25 \$ l'action pour une période de 24 mois suivant la date de clôture du placement, iii) de 3 000 000 d'options d'attributions excédentaires, chaque option permet de souscrire à une action ordinaire au prix de 0,25 \$ l'action pour une période de 60 jours suivant la date de clôture du placement, iv) de 2 374 000 bons de souscription, chaque bon permet de souscrire à une action ordinaire au

prix de 0,50 \$ (ou de 0.375 \$ dans le cas de cinq porteurs) pour une période de 36 mois suivant la clôture de l'opération admissible.

Le visa prend effet le 28 juillet 2006.

Courtier(s) :

Valeurs Mobilières Desjardins Inc.

Numéro de projet Sédar : 948570

10.1c Modifications du prospectus

10.2 Dispenses

**ANNEXES -
AUTRES INFORMATIONS**

A. Dépôt de documents d'information

Rapports trimestriels

	Date du document		
Aastra Technologies Limited	2006-06-30	E.G. CAPITAL INC.	2006-05-31
Abitibi-Consolidated Inc.	2006-06-30	EMERA INCORPORATED	2006-06-30
Addax Petroleum Corporation	2006-06-30	EMERGIS INC.	2006-06-30
Afri-Can, Société de Minéraux Marins	2006-05-31	ENBRIDGE GAS DISTRIBUTION INC.	2006-06-30
African Copper PLC	2006-06-30	ENBRIDGE INC.	2006-06-30
Aliments Maple Leaf Inc. (LES)	2006-06-30	ENBRIDGE INCOME FUND	2006-06-30
Alliance Pipeline Limited Partnership	2006-06-30	ENCANA CORPORATION	2006-06-30
Amerigo Resources Ltd.	2006-06-30	ENCANA HOLDINGS FINANCE CORP.	2006-06-30
Amtelem Income Fund	2006-06-30	ENDESA, S.A.	2006-06-30
AMVESCAP PLC	2006-06-30	ENVIRONMENTAL MANAGEMENT SOLUTIONS INC.	2006-06-30
ARMTEC Infrastructure Income Fund	2006-06-30	EPCOR PREFERRED EQUITY INC.	2006-06-30
ASPREVA PHARMACEUTICALS CORPORATION	2006-06-30	EPCOR UTILITIES INC.	2006-06-30
Atikwa Minerals Corporation	2006-05-31	EQUINOX MINERALS LIMITED	2006-06-30
BCE Inc.	2006-06-30	EXPLORATION AZIMUT INC.	2006-05-31
Bell Aliant Communications Régionales Inc.	2006-06-30	EXPLORATION PUMA INC.	2006-05-31
Bell Canada	2006-06-30	EXPLORATION TYPHON INC.	2006-05-31
Biophage Pharma Inc.	2006-05-31	FIDUCIE DE CAPITAL SUN LIFE	2006-06-30
Bonaventure Enterprises Inc.	2006-05-31	FINANCIAL 15 SPLIT CORP.	2006-05-31
Burntsand Inc.	2006-06-30	FINANCIAL 15 SPLIT CORP. II	2006-05-31
Canadian Life Companies Split Corp.	2006-05-31	FINANCIERE SUN LIFE INC.	2006-06-30
Canbras Communications Corp.	2006-06-30	FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER RIOCAN	2006-06-30
Capital Gains Income Streams Corporation	2006-05-31	FONDS DE REVENU BELL NORDIQ	2006-06-30
Capital Nature Genetiks Inc.	2006-06-30	FONDS DE REVENU DAVIS + HENDERSON	2006-06-30
Capital Pro-Egaut Inc.	2006-05-31	FONDS OPTIMUM OBLIGATIONS QUEBEC	2006-06-30
CDG Investments Inc.	2006-06-30	FONDS SFK PATE	2006-06-30
Celestica Inc.	2006-06-30	GABRIEL RESOURCES LTD.	2006-06-30
Centennial Place Apartment Project	2006-05-31	GEORGE WESTON LIMITEE	2006-06-30
Centerra Gold Inc.	2006-06-30	GESTION DE FONDS MAVRIX INC.	2006-06-30
CFI Trust	2006-05-31	GIENOW WINDOWS & DOORS INCOME FUND	2006-06-30
Chip Mortgage Trust (#20471)	2006-06-30	GLAMIS GOLD LTD.	2006-06-30
Coca-Cola Enterprises (Canada)	2006-06-30	GREAT-WEST LIFECO INC.	2006-06-30
Bottling Finance Company		GROUPE CIMENT ST-LAURENT INC.	2006-06-30
Cognos Incorporated	2006-05-31	GROUPE CUNNINGHAM LINDSEY INC.	2006-06-30
Compagnie d'Immobilier Revenu Limitee	2006-06-30	GROUPE INTERTAPE POLYMER INC. (LE)	2006-06-30
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	2006-06-30	GROUPE TVA INC	2006-06-30
Coretec Inc.	2006-06-30	HALO RESOURCES LTD.	2006-05-31
Corporation Cameco	2006-06-30	HARDWOODS DISTRIBUTION INCOME FUND	2006-06-30
Dalsa Corporation	2006-06-30	HINTERLAND METALS INC.	2006-06-30
Daylight Energy Trust	2006-06-30	HOME EQUITY INCOME TRUST (#20296)	2006-06-30
Devoir Inc. (LE)	2006-06-30	HOMESERVE TECHNOLOGIES INC.	2006-05-31
Digital Dispatch Systems Inc.	2006-06-30	INCOME STREAMS III CORPORATION	2006-05-31
Dividend 15 Split Corp.	2006-05-31	INTERNATIONAL FOREST PRODUCTS LIMITED	2006-06-30
Dofasco Inc.	2006-06-30	IPSCO INC.	2006-06-30
Domtar Inc.	2006-06-30	K-BRO LINEN INCOME FUND	2006-06-30
		LABRADOR IRON ORE ROYALTY INCOME FUND	2006-06-30
		LIPONEX INC.	2006-06-30
		LOGIBEC GROUPE INFORMATIQUE LTEE	2006-06-30
		LOGISTEC CORPORATION	2006-06-30
		MACDONALD DETTWILER AND ASSOCIATES LTD	2006-06-30
		MAVRIX BALANCED INCOME AND GROWTH TRUST	2006-06-30
		MCGRAW-HILL RYERSON LIMITED	2006-06-30

METAUX RUSSEL INC.	2006-06-30	SPEQ LE DEVOIR INC.	2006-06-30
MIDNIGHT OIL EXPLORATION LTD.	2006-06-30	STRONGCO INCOME FUND	2006-06-30
MINES RICHMONT INC.	2006-06-30	SUMMIT REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2006-06-30
MORGUARD REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2006-06-30	SUN LIFE DU CANADA, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE	2006-06-30
MOTAPA DIAMONDS INC.	2006-05-31	TELEFONICA, S.A.	2006-06-30
NADOLI CAPITAL INC.	2006-05-31	TELEFONOS DE MEXICO, S.A. DE C.V.	2006-06-30
NEWFOUNDLAND POWER INC.	2006-06-30	TELESAT CANADA	2006-06-30
NEWMONT MINING CORPORATION	2006-06-30	TERRA INDUSTRIES INC.	2006-06-30
NEWMONT MINING CORPORATION OF CANADA LIMITED	2006-06-30	THOMSON CORPORATION (THE)	2006-06-30
NORBORD INC.	2006-06-30	TRANSCANADA CORPORATION	2006-06-30
NORTHBRIDGE FINANCIAL CORPORATION	2006-06-30	TRANSCANADA PIPELINES LIMITED	2006-06-30
NORTHSTAR AEROSPACE, INC.	2006-06-30	TRANZEO WIRELESS TECHNOLOGIES INC.	2006-06-30
NOVA GAS TRANSMISSION LTD.	2006-06-30	TRICAN WELL SERVICE LTD.	2006-06-30
NOVA SCOTIA POWER INC.	2006-06-30	UNGAVA MINERALS CORP.	2006-05-31
OCEANEX INCOME FUND	2006-06-30	UNITED REEF LIMITED	2006-05-31
PACIFIC NORTHERN GAS LTD	2006-06-30	UNITED STATES STEEL CORPORATION	2006-06-30
PAIN CANADA COMPAGNIE, LIMITEE	2006-06-30	US FINANCIAL 15 SPLIT CORP.	2006-05-31
PAPIERS FRASER INC.	2006-06-30	UTS ENERGY CORPORATION	2006-06-30
PETRO-CANADA	2006-06-30	VIACORP TECHNOLOGIES INC.	2004-08-31
PFB CORPORATION	2006-06-30	VIACORP TECHNOLOGIES INC.	2004-11-30
PHOENIX TECHNOLOGY INCOME FUND	2006-06-30	VIACORP TECHNOLOGIES INC.	2005-02-28
PIPELINES ENBRIDGE INC.	2006-06-30	VIACORP TECHNOLOGIES INC.	2005-08-31
PRIME DIVIDEND CORP.	2006-05-31	VIACORP TECHNOLOGIES INC.	2005-11-30
PRIME RATE PLUS CORP.	2006-05-31	VIACORP TECHNOLOGIES INC.	2006-02-28
PRIMEWEST ENERGY TRUST	2006-06-30	VIDEON CABLESYSTEMS INC.	2006-05-31
PROEX ENERGY LTD.	2006-06-30	WEST FRASER TIMBER CO. LTD.	2006-06-30
PROGRESS ENERGY LTD.	2005-03-31	ZARLINK SEMICONDUCTOR INC.	2006-06-30
PROGRESS ENERGY LTD.	2004-09-30		
PROGRESS ENERGY LTD.	2006-06-30	<i>États financiers annuels</i>	
PROGRESS ENERGY TRUST	2006-06-30	BIOSYNTECH, INC,	2006-03-31
PROSPEX RESOURCES LTD.	2006-06-30	CARIBBEAN UTILITIES COMPANY, LTD.	2006-04-30
RAINMAKER INCOME FUND	2006-06-30	CERTICOM CORP.	2006-04-30
RAND A TECHNOLOGY CORPORATION	2006-06-30	CHARIOT RESOURCES LIMITED	2006-04-30
RDM CORPORATION	2006-06-30	COGNOS INCORPORATED	2006-02-28
RESSOURCES APPALACHES INC.	2006-05-31	CORPORATION D'INVESTISSEMENTS	2006-03-31
RESSOURCES MAJESCOR INC.	2006-05-31	PONTIAC CASTLE	
RESSOURCES MINIERES AUGYVA INC.	2006-05-31	CORPORATION FINANCIERE ROCKIES	2006-03-31
RESSOURCES MINIERES NORMABEC LTEE	2006-05-31	CORPORATION HELICOPTERE CHC	2006-04-30
RESSOURCES SEARCHGOLD INC.	2006-05-31	DACHA CAPITAL INC.	2006-03-31
RITCHIE BROS. AUCTIONEERS INCORPORATED	2006-06-30	FONDS DE FIDUCIES DE REVENU A	2006-03-31
ROCKWATER CAPITAL CORPORATION	2006-06-30	PROTECTION GERE OPENSKY CAPITAL	
ROGERS COMMUNICATIONS INC.	2006-06-30	FRONT STREET ENERGY GROWTH FUND INC.	2006-03-31
ROGERS SUGAR INCOME FUND	2006-06-30	GRANIZ MONDAL INC.	2006-03-31
SAMUEL MANU-TECH INC.	2006-06-30	GROUPE MACYRO INC. (LE)	2006-04-30
SHELL CANADA LIMITEE	2006-06-30	HIGH INCOME PRINCIPAL AND YIELD	2006-03-31
SLEEP COUNTRY CANADA INCOME FUND	2006-06-30	SECURITIES CORPORATION	
SOCIETE EN COMMANDITE EQUIPEMENT	2006-06-30	INSCAPE CORPORATION	2006-04-30
AIRGEN 1997		MAJOR DRILLING GROUP INTERNATIONAL	2006-04-30
SOCIETE FINANCIERE DAIMLERCHRYSLER CANADA INC.	2006-06-30	INC.	
SOCIETE FINANCIERE HSBC LIMITEE	2006-06-30	MENA RESOURCES INC.	2006-03-31
SOCIETE INVESTORS LIMITEE	2006-06-30	MIGENIX INC.	2006-04-30
SOCIETE MINIERE LOUVEM INC. (LA)	2006-06-30	MINERAUX SIERRA INC.	2006-03-31
SONY CORPORATION	2006-06-30	MITEC TELECOM INC.	2006-04-30
		MKS INC.	2006-04-30
		ONX ENTERPRISE SOLUTIONS INC.	2006-04-30

PREMIER TECH LTEE	2006-05-31
PROGRESS ENERGY LTD.	2004-12-31
RESVERLOGIX CORP.	2006-04-30
SOLUTIONS ELECTRONIQUES SARATOGA INC.	2006-03-31
TRIO GOLD CORP.	2006-03-31
TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2006-04-30
VIACORP TECHNOLOGIES INC.	2004-05-31
VIACORP TECHNOLOGIES INC.	2005-05-31

Rapports annuels

BIOSYNTECH, INC.	2006-03-31
CARIBBEAN UTILITIES COMPANY, LTD.	2006-04-30
CERTICOM CORP.	2006-04-30
CHARIOT RESOURCES LIMITED	2006-04-30
COGNOS INCORPORATED	2006-02-28
CORPORATION D'INVESTISSEMENTS PONTIAC CASTLE	2006-03-31
CORPORATION FINANCIERE ROCKIES	2006-03-31
CORPORATION HELICOPTERE CHC	2006-04-30
DACHA CAPITAL INC.	2006-03-31
FONDS DE FIDUCIES DE REVENU A PROTECTION GEREE OPENSKY CAPITAL FRONT STREET ENERGY GROWTH FUND INC.	2006-03-31
GES TECHNOLOGIES INC.	2005-03-31
GRANIZ MONDAL INC.	2006-03-31
GROUPE MACYRO INC. (LE)	2006-04-30
HIGH INCOME PRINCIPAL AND YIELD SECURITIES CORPORATION	2006-03-31
INSCAPE CORPORATION	2006-04-30
MAJOR DRILLING GROUP INTERNATIONAL INC.	2006-04-30
MENA RESOURCES INC.	2006-03-31
MIGENIX INC.	2006-04-30
MINERAUX SIERRA INC.	2006-03-31
MITEC TELECOM INC.	2006-04-30
MKS INC.	2006-04-30
ONX ENTERPRISE SOLUTIONS INC.	2006-04-30
PREMIER TECH LTEE	2006-05-31
PROGRESS ENERGY LTD.	2004-12-31
RESVERLOGIX CORP.	2006-04-30
SOLUTIONS ELECTRONIQUES SARATOGA INC.	2006-03-31
TRIO GOLD CORP.	2006-03-31
TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2006-04-30
VIACORP TECHNOLOGIES INC.	2004-05-31
VIACORP TECHNOLOGIES INC.	2005-05-31

Circulaires en vue de la sollicitation de procuration

BROADBAND LEARNING CORPORATION
CAPITAL MOTIONSPHERE INC.
CARIBBEAN UTILITIES COMPANY, LTD.
CERTICOM CORP.
CHARIOT RESOURCES LIMITED
ESI ENTERTAINMENT SYSTEMS INC.
EXPLORATION MINIERE MACDONALD LTEE
KLONDIKE GOLD CORP.
LIONS GATE ENTERTAINMENT CORP.
MAJOR DRILLING GROUP INTERNATIONAL INC.
NAPSTER, INC.
PREMIER TECH LTEE
SOLUTIONS ELECTRONIQUES SARATOGA INC.
STORNOWAY DIAMOND CORPORATION
TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION
VIACORP TECHNOLOGIES INC.

Notice annuelle

BP AMOCO p.l.c.	2005-12-31
BROOKFIELD POWER CORPORATION	2005-12-31
CARIBBEAN UTILITIES COMPANY, LTD.	2006-04-30
CERTICOM CORP.	2006-04-30
CHARIOT RESOURCES LIMITED	2006-04-30
COGNOS INCORPORATED	2006-02-28
CORPORATION HELICOPTERE CHC	2006-04-30
CYMAT CORP.	2006-04-30
FONDS DE FIDUCIES DE REVENU A PROTECTION GEREE OPENSKY CAPITAL GROUPE MACYRO INC. (LE)	2006-04-30
HIGH INCOME PRINCIPAL AND YIELD SECURITIES CORPORATION	2006-03-31
INSCAPE CORPORATION	2006-04-30
MAJOR DRILLING GROUP INTERNATIONAL INC.	2006-04-30
MARCH NETWORKS CORPORATION	2006-04-30
MIGENIX INC.	2006-04-30
MITEC TELECOM INC.	2006-04-30
MKS INC.	2006-04-30
ONX ENTERPRISE SOLUTIONS INC.	2006-04-30
PREMIER TECH LTEE	2006-05-31
RESVERLOGIX CORP.	2006-04-30
TUNDRA SEMICONDUCTOR CORPORATION	2006-04-30

ANNEXE B1 :**DÉCLARATIONS D'INITIÉS CONFORMES (FORMAT ÉLECTRONIQUE – SEDI)****Liste des symboles SEDI****RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI**

- 1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres
- 2 : Filiale de l'émetteur assujetti
- 3 : Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (*Loi sur les valeurs mobilières* du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation.
- 4 : Administrateur d'un émetteur assujetti
- 5 : Dirigeant d'un émetteur assujetti
- 6 : Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3
- 7 : Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
- 8 : Initié présumé – six mois avant de devenir initié

NATURE DE L'OPÉRATION**Généralités**

- 00 : Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI
- 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché
- 11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément
- 15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus

- 16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus
- 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition
- 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat
- 35 : Dividende en actions
- 36 : Conversion ou échange
- 37 : Division ou regroupement d'actions
- 38 : Rachat – annulation
- 40 : Vente à découvert
- 45 : Contrepartie d'un bien
- 46 : Contrepartie de services
- 47 : Acquisition ou aliénation par don
- 48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs

Dérivés émis par l'émetteur

- 50 : Attribution d'options
- 51 : Levée d'options
- 52 : Expiration d'options
- 53 : Attribution de bons de souscription
- 54 : Exercice de bons de souscription
- 55 : Expiration de bons de souscription
- 56 : Attribution de droits de souscription
- 57 : Exercice de droits de souscription
- 58 : Expiration de droits de souscription
- 59 : Exercice au comptant

Dérivés émis par un tiers

- 70 : Acquisition ou aliénation (vente

- initiale) d'un dérivé émis par un tiers
- 71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers
- 72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
- 73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers

Divers

- 90 : Changements relatifs à la propriété
- 97 : Autres
- 99 : Correction d'information

NATURE DE L'EMPRISE

- D : Propriété directe
- I : Propriété indirecte
- C : Contrôle

AUTRES MENTIONS

- O : Opération originale
- M : Première modification
- M' : Deuxième modification
- M'' : Troisième modification, etc.
- R : Opération déclarée hors délai (en retard).
- * : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié était en désaccord avec le solde calculé par le système lorsque l'opération a été déclarée.

AVIS

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit

par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous.

Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur <i>Titre</i>	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
ACTIVEnergy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brasseur, Murray MFL Management Lim	4, 5 PI		O	2006-07-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 107)	13.0100	53 000
			O	2006-07-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	13.1500	51 000
			O	2006-07-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	13.2000	49 000
			O	2006-07-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	13.2200	47 000
			O	2006-07-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	13.3000	45 000
			O	2006-07-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	13.2600	42 000
			O	2006-07-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	13.5500	40 000
		R	O	2006-07-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	13.5600	54 107
			O	2006-07-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	13.5500	37 000
			O	2006-07-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	13.5900	34 000
			O	2006-07-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	13.6100	30 000
			O	2006-07-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	13.6100	25 000
			O	2006-07-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	13.6200	24 100
			O	2006-07-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 100)	13.6200	22 000
			O	2006-07-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	13.6100	17 000
			O	2006-07-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 000)	13.6100	0
Middlefield Realty	PI		O	2006-07-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	12.8900	25 000
			O	2006-07-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	12.9000	20 000
			O	2006-07-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	12.8900	14 000
			O	2006-07-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	12.9000	9 000
			O	2006-07-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	12.8900	5 000
			O	2006-07-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	12.8400	0
African Copper PLC									
<i>Options</i>									
Bate, Simon	7		O	2006-08-01	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.7750GBP	250 000
Corrans, Roy	4		O	2006-08-01	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.7750GBP	300 000
Evans, Michael	4		O	2006-08-01	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.7750GBP	250 000
Hamilton, Joseph Andrew	4		O	2006-08-01	D	50 - Attribution d'options	2 250 000	0.7750GBP	3 750 000
Haywood, Michael	7		O	2006-08-01	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.7750GBP	520 000
Jones, David	4		O	2006-08-01	D	50 - Attribution d'options	1 250 000	0.7750GBP	1 350 000
Kipp, Bradley Robert	4		O	2006-08-01	D	50 - Attribution d'options	1 250 000	0.7750GBP	1 700 000

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
AFRI-CAN, SOCIÉTÉ DE MINÉRAUX MARINS									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tourillon, Bernard	4, 5		O	2006-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(108 000)	0.1300	18 483*
			O	2006-07-26	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(483)	0.1300	18 000*
			O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 000)	0.1350	0
3245004 Canada Inc	PI		O	2006-07-25	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(771 000)	0.1050	926 000*
			O	2006-07-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(260 000)	0.1250	666 000*
			O	2006-07-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(179 000)	0.1550	487 000*
			O	2006-07-31	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(50 000)	0.1600	437 000*
			O	2006-08-01	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	1 638 000	0.1300	2 075 000*
REER	PI		O	2006-07-26	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	483	0.1300	359 634
Agrium Inc.									
<i>Options</i>									
Boycott, William Albert	5		O	2006-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 525
			O	2006-07-26	D	50 - Attribution d'options	5 700	23.0800USD	9 225
Miller, Gordon R.	5		O	2006-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			59 600
ALAMOS GOLD INC									
<i>Actions ordinaires</i>									
McCluskey, John Daniele McCluskey	4, 5 PI		O	2006-07-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.0000	341 941
Alberta Focused Income & Growth Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Alberta Focused Income &	1		O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	5 800	9.5000	187 900
			O	2006-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	4 400	9.4900	192 300
			O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	9.6000	194 800
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	3 900	9.5900	198 700
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	9.5900	200 400
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	9.5100	204 400
Brasseur, Murray MFL Management Lim	4, 5 PI		O	2006-07-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	9.7500	99 500

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur <i>Titre</i>	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Initié									
<i>Porteur inscrit</i>									
Middlefield Realty	PI		O	2006-07-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	9.6000	105 360
			O	2006-07-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	9.7500	105 860
			O	2006-07-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	9.6000	107 860
			O	2006-07-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	9.6000	109 160
			O	2006-07-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	9.6000	110 160
Allied Properties Real Estate Investment									
<i>Parts</i>									
Cumberland Private Wealth Cumberland Managed	3 PI		O	2006-07-17	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12	16.8400	909 853
Amalgamated Income Limited Partnership									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Mitchell, Bruce	4		O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 557)	7.7700	0
AMI Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Elford, Dustin Arthur DAE Consulting Ltd	4, 5 PI		O	2006-07-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.2450	276 155*
Aranka Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sheridan, Patrick John	4, 5, 3		O	2006-07-27	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(10 000)	0.2700	3 042 982
			O	2006-07-27	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(75 000)	1.0000	2 967 982
Astral Media inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Greenberg, Stephen Halgreen Holdings	4 PI		O	2005-12-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			184
			O	2006-07-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250	36.8300	434
Horn, Sidney M. CIBC Trust Corpora	4, 6 PI		O	2006-07-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	36.6500	3 400
ATCO LTD.									
<i>Actions sans droit de vote Class I</i>									
Southern, Ronald D. Sentgraf Enterpris	4, 7, 5, 3 PI		O	2006-07-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 259	38.7000	11 780 929
ATI Technologies Inc.									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Options</i>									
Bergman, Rick	5		O	2006-07-28	D	59 - Exercice au comptant	(8 900)	9.9200	378 600
			O	2006-07-28	D	59 - Exercice au comptant	(1 100)	9.9200	377 500
Christie, Gilbert	5		O	2006-07-28	D	59 - Exercice au comptant	(20 000)	20.5800	50 500
Douglas, Peter William An	7		O	2006-07-25	D	59 - Exercice au comptant	(1 688)	16.8800USD	6 387
			O	2006-07-25	D	59 - Exercice au comptant	(300)	15.4200USD	6 087
			O	2006-07-25	D	59 - Exercice au comptant	(1 875)	6.9700	4 212
			O	2006-07-25	D	59 - Exercice au comptant	(2 000)	13.0400USD	2 212
Hegberg, Rick	5		O	2006-07-27	D	59 - Exercice au comptant	(28 000)	16.8800USD	201 375
			O	2006-07-27	D	59 - Exercice au comptant	(20 000)	15.4200USD	181 375
Hourihan, Peter	5		O	2006-07-28	D	59 - Exercice au comptant	(12 500)	14.6400	51 500
Peterson, Jason	5		O	2006-07-28	D	59 - Exercice au comptant	(3 090)	6.9600USD	35 000
Russo, Paul	4		O	2006-07-28	D	59 - Exercice au comptant	(15 000)	13.0400USD	60 000
			O	2006-07-28	D	59 - Exercice au comptant	(10 000)	13.0400USD	50 000
Skyenner, Matt	5		O	2006-07-27	D	59 - Exercice au comptant	(7 500)	6.9700	53 300
Turner, Steven	5		O	2006-07-27	D	59 - Exercice au comptant	(10 000)	13.7500	157 400
Wang, Billy	7		O	2006-07-27	D	59 - Exercice au comptant	(1 000)	14.9800USD	88 500
			O	2006-07-27	D	59 - Exercice au comptant	(29 200)	14.9800USD	59 300
			O	2006-07-27	D	59 - Exercice au comptant	(1 050)	14.9800USD	58 250
Axia NetMedia Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hesperian Capital Managem Norrep Q Class of	3 PI		O	2006-07-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	2.8895	1 475 000
			O	2006-07-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	2.9500	1 500 000
Azure Dynamics Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Donaldson, Robert	4		O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	35 000	0.4400	765 611
<i>Options</i>									
Donaldson, Robert	4		O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	(35 000)	0.4400	360 391
BAM Investments Corp. (formerly BNN Inve									
<i>Actions ordinaires</i>									
Partners Limited	3		O	2006-07-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privéement	2 507 973		3 871 266
Banque de Montréal									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bank of Montreal	1		O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	20 000	61.0000	50 000

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	29 600	63.1000	49 600
			O	2006-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	31 600	63.3000	81 200
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	63.5000	83 000
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	63.6000	93 000
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	7 700	63.7000	100 700
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	8 300	63.5200	109 000
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	7 200	63.6500	116 200
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	300	63.6600	116 500
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	63.6900	120 000
			O	2006-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	18 200	63.7000	118 200
			O	2006-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	31 800	63.7300	150 000
			O	2006-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	63.5500	151 400
			O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	40 000	64.1300	191 400
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(20 000)		100 000
			O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(29 600)		161 800
			O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(31 600)		130 200
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 800)		128 400
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		118 400
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(7 700)		110 700
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(8 300)		102 400
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(7 200)		95 200
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(300)		94 900
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(3 500)		91 400
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(18 200)		73 200
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(31 800)		41 400
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)		40 000
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(40 000)		0
Banque Royale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bell, Adrian John Smith & Williamson	5 PI		O	1998-03-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
SEDI									
			O	2006-04-06	I	35 - Dividende en actions	10 600		21 200*
Hearn, Timothy James	4		O	2006-07-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	41.9050USD	9 667
Leggatt, Suzanne	5	R	O	2006-06-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	44.2600	6 048
O'Donnell, James J.	5		O	2006-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 690)		
			M	2006-04-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 690)		4 504
<i>Actions ordinaires - Share Purchase Plans (RESSOP, DSSP, DSPP et</i>									
Bell, Adrian John Smith & Williamson	5 PI		MP	2002-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	42		0*
			O	2003-03-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			42
			O	2003-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	116	26.3416GBP	158*
			O	2004-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	122	25.8601GBP	280*
			O	2005-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	96	34.5220GBP	376*
			O	2006-04-05	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	18	47.1555GBP	394*
			O	2006-04-06	I	35 - Dividende en actions	394		788
<i>Droits - Deferred Performance Share Plans</i>									
O'Donnell, James J.	5		O	2006-01-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 345)	91.3000	
			M	2006-04-06	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 345)	91.3000	
			M'	2006-01-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 345)	91.3000	2 364
BCE Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fagan, Frank	7		O	2006-07-10	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(151)		
			M	2006-07-10	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(14)		151
Lund, Gary	7		O	2006-07-10	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(4)		46
Toner, Ivan	7		O	2006-07-10	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(32)		
			M	2006-07-10	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(3)		32
<i>Performance-based Restricted Share Units</i>									
Cope, George	7		O	2006-07-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	2 096	26.3500	
			M	2006-07-15	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	2 096	26.3500	169 445

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Biovail Corporation									
<i>Options</i>									
Howling, Ken	5		O	2006-07-16	D	73 - Expiration d'un dérivé émis par un tiers	(6 000)	41.0000USD	
			M	2006-07-16	D	52 - Expiration d'options	(6 000)	41.0000USD	210 050
<i>Options d'achat hors bourse (et celles négociées privément)</i>									
Melnyk, Eugene	4, 7, 5, 3		O	2006-07-20	D	73 - Expiration d'un dérivé émis par un tiers	(1 890)		11 186
			O	2006-07-20	D	73 - Expiration d'un dérivé émis par un tiers	(2 100)		9 086
			O	2006-07-20	D	73 - Expiration d'un dérivé émis par un tiers	(1 500)		7 586
			O	2006-07-20	D	73 - Expiration d'un dérivé émis par un tiers	(1 948)		5 638
			O	2006-07-20	D	73 - Expiration d'un dérivé émis par un tiers	(3 285)		2 353
			O	2006-07-20	D	73 - Expiration d'un dérivé émis par un tiers	(335)		2 018
EM Holdings Inc	PI		O	2006-01-24	I	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	100	2.3000USD	
			M	2006-01-24	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	100	2.3000USD	30 100
			O	2006-01-24	I	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	1 890	3.4195USD	
			M	2006-01-24	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	1 890	3.4195USD	31 990
			O	2006-01-24	I	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	510	2.5003USD	
			M	2006-01-24	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	510	2.5003USD	32 500
			O	2006-01-25	I	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	400	1.3000USD	
			M	2006-01-25	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	400	1.3000USD	32 900
			O	2006-01-25	I	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	2 100	2.3815USD	
			M	2006-01-25	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par	2 100	2.3815USD	35 000
Boardwalk Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Richards, David V.	4		O	2006-05-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	88	23.7800	24 188
			O	2006-06-22	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	84	24.8400	24 272
			O	2006-07-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	80	26.3100	24 352
Bow Valley Energy Ltd.									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Seaman, Daryl Kenneth Sea Options Employee Stock Option Plan	4, 5, 3		O	2006-07-26	D	51 - Exercice d'options	40 000	1.1800	6 679 905
Seaman, Daryl Kenneth Sea	4, 5, 3		O	2006-07-26	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	1.1800	125 000
Bridges Transitions Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dickie, Ross William	5		O	2006-07-21	D	51 - Exercice d'options	2 500	0.7000	5 000
			O	2006-07-21	D	51 - Exercice d'options	7 500	0.6500	12 500
			O	2006-07-21	D	51 - Exercice d'options	90 000	0.8000	102 500
			O	2006-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.9800	
			M	2006-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(102 500)	0.9800	0
Holland, Terence Michael	4		O	2006-07-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	10 000	0.9000	10 000
			O	2006-07-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	60 000	0.7000	70 000
			O	2006-07-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	30 000	1.1500	100 000
			O	2006-07-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(70 000)	0.9800	30 000
			O	2006-07-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(30 000)	1.1600	0
TMH Capital Corp.	PI		O	2006-07-21	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(273 500)	0.9800	0
Walker, John Brian	5		O	2006-07-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(19 000)	0.9800	0
Xap Corporation	3		O	2006-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	11 762 979	0.9800	11 762 979
<i>Options</i>									
Dickie, Ross William	5		O	2006-07-21	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	0.7000	97 500
			O	2006-07-21	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	0.6500	90 000
			O	2006-07-21	D	51 - Exercice d'options	(90 000)	0.8000	0
Holland, Terence Michael	4		O	2006-07-21	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	0.9000	90 000
			O	2006-07-21	D	51 - Exercice d'options	(60 000)	0.7000	30 000
			O	2006-07-21	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	1.1500	0
Phillips, Donald Allen	5		O	2006-07-21	D	51 - Exercice d'options	(45 000)	0.8000	55 000
			O	2006-07-21	D	51 - Exercice d'options	(55 000)	0.7000	0
Walker, John Brian	5		O	2006-07-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(150 000)		0
Britannica Resources Corp.									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
Balak, Lee Andrew	4		O	2006-08-01	D	54 - Exercice de bons de souscription	140 000	0.1500	863 000
<i>Bons de souscription</i>									
Balak, Lee Andrew	4		O	2006-08-01	D	54 - Exercice de bons de souscription	(140 000)	0.1500	0
Brompton Advantaged Tracker Fund									
<i>Parts</i>									
Brompton Advantaged Track	1		O	2006-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	8.9500	1 500
			O	2006-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)	8.9500	0
			O	2006-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	9.0000	2 200
			O	2006-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(2 200)	9.0000	0
			O	2006-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	8.9500	1 800
			O	2006-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(1 800)	8.9500	0
Brompton Equal Weight Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brompton Equal Weight Inc	1		O	2006-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.2500	100
			O	2006-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	12.2500	0
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	12.3000	100
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	12.3000	0
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	12.2000	1 200
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	(1 200)	12.2000	0
Brompton Equity Split Corp.									
<i>Actions privilégiées</i>									
Brompton Equity Split Cor	1		O	2004-04-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	10.6500	2 900
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	10.6500	7 900
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	8 800	10.7000	16 700
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	10.6400	17 700
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	500	10.6300	18 200
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(2 900)	10.6500	15 300
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	10.6500	10 300
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(8 800)	10.7000	1 500
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	10.6400	500

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur <i>Titre</i> Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	10.6300	0
Brompton Top 50 Compound Growth Fund									
<i>Parts</i>									
Brompton Top 50 Compound	1		O	2006-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.3000	3 000
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.3000	0
Brompton Tracker Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brompton Tracker Fund	1		O	2006-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	9.5500	3 800
			O	2006-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)	9.5500	0
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.5500	3 000
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.5500	0
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.8500	3 000
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	9.8500	0
Brompton VIP Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brompton VIP Income Trust	1		O	2006-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	13.7500	1 700
			O	2006-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(1 700)	13.7500	0
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	13.6000	1 300
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)	13.6000	0
			O	2006-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	200	13.6500	200
			O	2006-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	13.6500	0
Brookfield Asset Management Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Limited Voting</i>									
BAM Investments Corp.	3		O	2006-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	10 850 485		10 850 485
Partners Limited	3		O	2004-06-01	D	35 - Dividende en actions	2 387 619		7 162 857
			O	2004-06-01	D	35 - Dividende en actions	42 560		7 205 417
			O	2006-04-27	D	35 - Dividende en actions	3 602 708		10 808 125
			O	2006-04-27	D	35 - Dividende en actions	42 560		10 850 685
			O	2006-07-21	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(10 850 485)		200

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Brownstone Ventures Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Inwentash, Sheldon	4, 5		O	2006-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	1.8500	1 436 200
			O	2006-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	1.9000	1 336 200
C1 Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pinder, Herbert	4								
Herb Pinder	PI		O	2006-07-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	133 767	1.5000	200 434
Wood, Donald Stuart	5		O	2006-07-27	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	46 600	1.5000	76 600
CAE Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bussieres, Eric	5		O	2006-07-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			956
Canadian Energy Services L.P.									
<i>Billets convertibles Unsecured Promissory Note</i>									
Canadian Fluid Systems Lt	3		O	2006-07-19	D	36 - Conversion ou échange	(\$ 3 000 000.00)	10.0000	\$ 0.00
<i>Options</i>									
Gull, Amber Marie	5		O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(20 000)	9.4900	0
<i>Parts de société en commandite Class A</i>									
Canadian Fluid Systems Lt	3		O	2006-07-19	D	36 - Conversion ou échange	300 000	10.0000	712 859
Canadian Natural Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
McKay, Kimberly Ida	5		O	2006-07-17	D	51 - Exercice d'options	5 500	11.0250	5 500
<i>Options</i>									
McKay, Kimberly Ida	5	R	O	2006-07-17	D	51 - Exercice d'options	(5 500)	11.0250	52 720
Canadian Real Estate Investment Trust									
<i>Parts Real Estate Investment Trust Units</i>									
Mackay, Reay	4		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	195	24.8900	11 157
Marino, John Francis	4		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	176	24.8900	3 093
Morassutti, Lawrence	4		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	177	24.8900	57 127
Tory, James Marshall	4		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	187	24.8900	6 560
Witterick, Robert	4		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	176	24.8900	88 080

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
d'actionariat									
Canadian Superior Energy Inc.									
<i>Options</i>									
Marshall, Melvin Gordon	5		O	2006-07-17	D	50 - Attribution d'options	25 000	2.2500	250 000
Canadian Western Bank									
<i>Actions ordinaires</i>									
Book, William Alfred	5		O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	7 048	13.2000	10 152
<i>Options</i>									
Book, William Alfred	5		O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	13.2000	40 000
Canetic Resources Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Colborne, Paul	4	R	O	2006-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	24.1000	618 848
		R	O	2006-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 500)	24.0900	608 348
		R	O	2006-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 000)	24.0800	597 348
		R	O	2006-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(90 200)	24.0700	507 148
		R	O	2006-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 400)	24.0600	501 748
		R	O	2006-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 800)	24.0200	493 948
		R	O	2006-05-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	24.0100	490 348
		R	O	2006-06-02	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(100)		490 248
Cangene Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Langstaff, John McNeil	4, 7, 5		O	2006-07-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	338	9.3300	161 386
Storey, Andrew David	5		O	2006-08-01	D	51 - Exercice d'options	19 000	3.5000	29 000
<i>Options</i>									
Storey, Andrew David	5		O	2006-08-01	D	51 - Exercice d'options	(19 000)	3.5000	143 400
CAPVEST Income Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Driscoll, John Fenbar	4, 6, 5, 1, 3								
JF Driscoll Invest	PI		O	2006-08-01	I	57 - Exercice de droits de souscription	5 008 000	0.1500	11 358 554*
<i>Droits</i>									
Driscoll, John Fenbar	4, 6, 5, 1, 3								
C.A. Bancorp Inc.	PI		O	2006-08-01	I	57 - Exercice de droits de souscription	(200 000)	0.1500	0

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Cardiome Pharma Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ezrin, Alan Mark	5		O	2006-07-26	D	51 - Exercice d'options	10 000	3.3200	18 075*
			O	2006-07-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	12.6600USD	8 075*
<i>Options</i>									
Clegg, Jackie Marie	4		O	2006-06-25	D	50 - Attribution d'options	15 000		
			M	2006-07-25	D	50 - Attribution d'options	15 000		80 000*
Ezrin, Alan Mark	5		O	2006-07-26	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	3.3200	384 959*
MERMELSTEIN, FRED	4		O	2006-07-25	D	50 - Attribution d'options	15 000		107 500*
Roberts, Peter W	4		O	2006-07-25	D	50 - Attribution d'options	15 000		65 000*
Rogers, Mark Charles	4		O	2006-07-25	D	50 - Attribution d'options	15 000		182 500*
Shlevin, Harold	4		O	2006-07-25	D	50 - Attribution d'options	15 000		80 000*
SNYDERMAN, RALPH	4		O	2006-07-25	D	50 - Attribution d'options	15 000		112 500*
Cascades inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cascades inc.	1		O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	7 500	11.5700	7 500
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(7 500)		0
CCS Income Trust									
<i>Options</i>									
Olson, Douglas Brent	5		O	2006-04-03	D	50 - Attribution d'options	40 000		
			M	2006-04-03	D	50 - Attribution d'options	30 000		30 000
Celestica Inc.									
<i>Deferred Share Units</i>									
Crandall, Robert	4		O	2006-07-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 238	7.8700USD	77 929
Etherington, William	4		O	2006-07-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	932	7.8700USD	34 195
Love, Richard	4		O	2006-07-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	619	7.8700USD	16 732
Melman, Anthony R.	4		O	2006-07-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	932	7.8700USD	17 148
Szuluk, Charles	4		O	2006-07-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	619	7.8700USD	16 367
Tapscott, Don	4		O	2006-07-27	D	56 - Attribution de droits de souscription	932	7.8700USD	51 591
Celtic Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Guinan, William Charles	4, 5		O	2006-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	12.5000	241 067

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
		R	O	2006-06-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	12.7500	242 067
			O	2006-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	12.7500	240 067
			O	2006-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	12.7600	239 667
Chemin de Fer Canadien Pacifique Limitée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Canadian Pacific Railway	1		O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	54.5500	8 000
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	54.3000	13 000
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	54.8000	17 000
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	54.5000	22 000
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	3 200	54.2500	25 200
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	54.1500	27 200
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	54.0500	31 200
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(31 200)		0
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	300	54.7000	300
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	54.7200	2 300
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	54.7500	6 300
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	900	54.7900	7 200
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	54.8000	9 800
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	54.2100	12 800
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	54.3300	15 800
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	54.4000	20 800
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	54.6900	22 000
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	900	54.9000	22 900
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	54.9600	26 200
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	55.0000	28 000
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	55.0600	29 300
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	55.0800	31 000
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(31 000)		0
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	54.5400	10 700
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	54.5500	13 700
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	5 100	54.3500	18 800
			O	2006-07-30	D	38 - Rachat ou annulation	5 700	54.3700	5 700

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	54.4000	20 900
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	4 900	54.4400	25 800
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	5 500	54.2000	31 300
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(31 300)		0
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	52.7500	1 400
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	52.8000	3 400
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	53.0000	6 900
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	53.1200	8 900
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	3 600	53.1600	12 500
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	7 400	53.3000	19 900
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	53.3600	23 900
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	53.5300	26 900
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	53.6000	31 900
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	(31 900)		0
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	53.2000	2 000
			O	2006-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	53.3000	10 400
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	600	53.3700	2 600
			O	2006-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	4 500	53.3800	14 900
			O	2006-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	53.4100	17 700
			O	2006-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	53.4300	21 700
			O	2006-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	53.5000	23 700
			O	2006-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	53.5600	25 700
			O	2006-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	53.5800	30 700
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	53.8500	4 400
			O	2006-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	54.1200	31 700
			O	2006-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	(31 700)		0

Chromos Molecular Systems Inc.

Actions ordinaires

charpentier, jeff

5 O 2006-07-04 D 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI

100 000 0.1500 100 000

Ledebur, Jr., Harry C.

5 O 2006-07-25 D 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché

8 500 0.1500 133 500

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
CHUM LIMITEE									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Waters, James Allan Employee Share Pur	4, 5, 3 PI		O	2006-07-06	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	169	29.9400	5 335
Waters, Ronald Allan	4, 5, 3		O	2006-07-06	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	75	29.9200	4 575
CI Financial Income Fund									
<i>Exchangeable Class B LP Units of Canadian International LP</i>									
Reimer, Murray James Reimer Financial H	7 PI		O	2006-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-06-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 564
<i>Options</i>									
Dennig, Ken	7		O	2006-07-27	D	52 - Expiration d'options	(1 750)		36 250
			O	2006-07-27	D	52 - Expiration d'options	(2 250)		34 000
			O	2006-07-27	D	52 - Expiration d'options	(15 000)		19 000
<i>Parts de fiducie</i>									
Dennig, Ken	7		O	2006-07-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	29.0000	26 500
Dimen, Brent Alexander Barbra Dimen	7 PI		O	2006-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 509
Dorrell, Robert James	7		O	2006-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 200
Holland, William T. Susanne A. Holland	4, 5 PI		O	2006-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(280 084)	29.1000	8 216
Lakhani, Mike ITC Capital Corp.	7 PI		O	2006-08-02	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(59 600)	29.1000	1 100
			O	2006-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			300
McDermott, Leslie Peter	7		O	2006-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Porteur inscrit									
			M	2006-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			12 900
Reimer, Murray James Reimer Financial H	7 PI		O	2006-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-06-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200
<i>Special Voting Units</i>									
Reimer, Murray James Reimer Financial H	7 PI		O	2006-06-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-06-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			16 564
Citadel Income & Growth Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bruvall, James Thomas	4, 5		O	2006-07-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(31 881)	11.3500	0
JCSS Capital Corp.	PI		O	2006-07-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(32 584)	11.3500	0
Duncan, Darren Kelly 766421 Alberta Ltd	5 PI		O	2006-07-21	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(6 760)	11.3500	0
MacIntyre, Kent	4		O	2006-07-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(4 559)	11.3500	0
Canadian Income Fu	PI		O	2006-07-21	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(152 979)	11.3500	0
Citadel Multi-Sector Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bruvall, James Thomas JCSS Capital Corp.	4, 5 PI		O	2006-07-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(67 451)	11.7200	0
Duncan, Darren Kelly 534729 Alberta Ltd	5 PI		O	2006-07-21	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(28 398)	11.7200	0
MacIntyre, Kent	4		O	2006-07-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(4 240)	11.7200	0
Canadian Income Fu	PI		O	2006-07-21	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(316 289)	11.7200	0
Citadel Premium Income Fund									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Parts de fiducie									
Bruvall, James Thomas	4, 5		O	2006-07-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	30 133	12.0100	30 133
JCSS Capital Corp.	PI		O	2006-07-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	141 022	12.0100	141 022
Duncan, Darren Kelly 534729 Alberta Ltd	5 PI		O	2006-07-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-21	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	27 717	12.0100	27 717
766421 Alberta Ltd	PI		O	2006-07-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-21	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	17 180	12.0100	17 180
MacIntyre, Kent	4		O	2006-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	14 087	12.0100	14 087
Canadian Income Fu	PI		O	2006-07-21	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-21	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	736 205	12.0100	736 205
Citadel Stable S-1 Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
MacDonald, Joseph Francis Monticello Capital	5 PI		O	2006-07-26	I	46 - Contrepartie de services	1 116	8.2300	1 952
			O	2006-08-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(875)	8.6400	1 077
Clear Energy Inc.									
<i>Droits Deferred Share Unit</i>									
Baker, Chris	5		O	2003-01-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	59 841		59 841
Banks, C. Tom	5		O	2003-01-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-11	D	56 - Attribution de droits de souscription	61 679		61 679

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Cogeco Câble Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne actions subalternes à droit d</i>									
Gibara, Germaine	4		O	2006-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	23.1900	1 835
			O	2006-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	23.2000	2 135
			O	2006-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	23.1700	2 235
COM DEV International Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stuart, John	5		O	2004-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			94
		R	O	2006-07-05	D	51 - Exercice d'options	12 000	1.2700	12 094*
		R	O	2006-07-07	D	51 - Exercice d'options	5 000	1.2700	5 094*
		R	O	2006-07-10	D	51 - Exercice d'options	1 000	1.2700	1 094*
		R	O	2006-07-05	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	4.4400	94*
		R	O	2006-07-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.2200	94*
		R	O	2006-07-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	5.2100	94*
<i>Options</i>									
Mabson, Peter Kenneth	5	R	O	2006-02-21	D	50 - Attribution d'options	27 100	2.3500	144 100*
		R	O	2006-07-04	D	50 - Attribution d'options	66 315	4.4400	208 415*
			O	2006-05-16	D	52 - Expiration d'options	(2 000)	6.5000	142 100*
Stuart, John	5		O	2004-10-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			63 000
		R	O	2006-02-21	D	50 - Attribution d'options	27 100	2.3500	90 100*
		R	O	2006-07-04	D	50 - Attribution d'options	80 395	4.4400	165 495*
			O	2006-05-16	D	52 - Expiration d'options	(5 000)	6.5000	85 100*

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
		R	O	2006-07-05	D	51 - Exercice d'options	(18 000)	1.2700	147 495*
Compagnie D'Assurance Générale Co-operat									
<i>Actions privilégiées Class A Series B</i>									
Bardswick, Katherine	4, 7, 5		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	100.0000	1 010
Campbell, Alasdair I	5		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	100.0000	144
Cartmell, Andrew	5		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	100.0000	748
Cathcart, Michael	5		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	100.0000	852
Dale, James	7		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	100.0000	57
Dalgleish, Keith	7		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	100.0000	528
Daniel, Kevin	5		O	2006-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	100.0000	262
			O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	100.0000	265
Deters, Dennis	7, 5		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	14	100.0000	1 462
Grimsrud, Randy	7		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	100.0000	197
Hardy, George	7		O	2006-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	100.0000	227
			O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	100.0000	228
Hartman, David	7		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	100.0000	674
Lowery, Frank Warren	7		O	2006-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	100.0000	1
Lowes, Judith	7		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	100.0000	178
MacDonald, James	7		O	2006-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	100.0000	497
			O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7	100.0000	504
McCombie, Richard Allen	7		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11	100.0000	584
McKechnie, Matthew	7		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	100.0000	426

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Mitchell, Bernadette	5		O	2006-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	100.0000	26
Reiner, Janice	7, 5		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8	100.0000	462
Robinson, Christopher	7		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5	100.0000	268
Speirs, Brian	7		O	2006-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4	100.0000	967
			O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	21	100.0000	988
Thornton, Daniel	7		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11	100.0000	1 324
Viau, Donald Roger Joseph	5		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	100.0000	484
Wilson, Charles	7, 5		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3	100.0000	308
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux d									
<i>Actions ordinaires</i>									
Canadian National Railway	1		O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	46.2211	250 000
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(250 000)		550 000
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	300 000	45.3835	550 000
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(30 000)		770 000
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	45.9879	800 000
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	(250 000)		500 000
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	45.9763	800 000
			O	2006-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	(250 000)		250 000
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	250 000	45.8166	1 020 000
			O	2006-08-03	D	38 - Rachat ou annulation	(250 000)		0
	O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(270 000)		750 000		
Dakens, Les P.	5		O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	45.8800	4 559
			O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	45.8900	5 359
			O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 440	45.9000	9 799
Edwards, Peter J.	5		O	2006-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-06-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 010
Finn, Sean	5		O	2006-07-31	D	51 - Exercice d'options	20 000	20.4233	55 578

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	45.6000	35 578
<i>Options</i>									
Finn, Sean	5		O	2006-07-31	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	20.4233	265 000
Compton Petroleum Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Longfield, Derek	5		O	2006-07-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	13.7000	10 914*
			O	2006-07-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	13.9000	9 914*
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(914)	14.4300	9 000*
Continental Precious Minerals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sheahan, Patricia	4		O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	2.8000	82 600
Core IncomePlus Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Core IncomePlus Fund	1		O	2006-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	9.5700	863 806
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	5 300	9.6300	869 106
			O	2006-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	9.5700	871 906
			O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	9.6600	873 706
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	9.7200	875 106
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	9.7600	880 506
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	9.7500	882 306
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	9.8000	880 306
Corporation Pharmaceutique Nymox									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dupuis, Celine	5		O	2006-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			848 172
<i>Options</i>									
Guy, Roger	4		O	2006-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2006-07-17	D	50 - Attribution d'options	10 000	2.7400USD	10 000
Lanham, Randall	4		O	2006-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2006-07-17	D	50 - Attribution d'options	10 000	2.7400USD	10 000
McDonald, Paul	4		O	2006-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Morse, David	4	R	O	2006-07-17	D	50 - Attribution d'options	10 000	2.7400USD	10 000
			O	2006-06-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Wolvin, Roy	5	R	O	2006-07-17	D	50 - Attribution d'options	10 000	2.7400USD	10 000
			O	2006-01-17	D	52 - Expiration d'options	(10 000)	3.2500	70 000
			O	2006-01-17	D	52 - Expiration d'options	(10 000)	13.7500	60 000
			O	2006-01-17	D	52 - Expiration d'options	(10 000)	9.8000	50 000
			O	2006-01-17	D	52 - Expiration d'options	(10 000)	10.0000	40 000
			O	2006-01-17	D	52 - Expiration d'options	(10 000)	10.0000	30 000
		R	O	2006-06-09	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.8200USD	80 000
Corridor Resources Inc.									
<i>Options</i>									
Durling, Paul William	5		O	2006-07-27	D	50 - Attribution d'options	25 000	5.5000	107 000*
Foster, John Douglas	4		O	2006-07-27	D	50 - Attribution d'options	100 000		400 000
Cyries Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Peddle, Gary C.	4, 5	R	O	2006-06-06	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	9 500	13.1000	
			M	2006-07-06	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	9 500	13.1000	620 557
DataMirror Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
DataMirror Corporation	1		O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 000 000	11.0000	2 000 000
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000 000)	11.0000	0
Dejour Enterprises Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gose, Stephen Retamco Operating,	3 PI		O	2006-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 500 000
<i>Débetures convertibles</i>									
Gose, Stephen Retamco Operating,	3 PI		O	2006-07-14	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 1 393 846.00
Delta Systems, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Krug, Edward Arthur	5		O	2006-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	(62 000)		138 000

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur <i>Titre</i>	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Destiny Resource Services Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Matthews, Steve	5		O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	9.5000	141 947
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	9.6000	141 647
Digital Dispatch Systems Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Digital Dispatch Systems	1		O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	84 600	3.8293	84 600
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(84 600)		0
diversiTrust Energy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
diversiTrust Energy Incom	1		O	2004-11-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	11.0990	8 000
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	11.0990	0
			O	2006-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	600	11.1500	600
			O	2006-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(600)	11.1500	0
			O	2006-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	700	11.1600	700
			O	2006-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(700)	11.1600	0
			O	2006-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	11.1500	2 000
			O	2006-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	11.1500	0
			O	2006-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	11.2700	2 000
			O	2006-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	11.2700	0
			O	2006-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	100	11.2600	100
			O	2006-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	(100)	11.2600	0
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	11.3500	1 900
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 900)	11.3500	0
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	11.4850	4 000
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	11.4850	0
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	11.4200	1 000
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	11.4200	
			M	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	11.4200	0
diversiTrust Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
diversiTrust Income Fund									
<i>Porteur inscrit</i>									
diversiTrust Income Fund	1		O	2002-10-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	3 200	16.4600	3 200
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(3 200)	16.4600	0
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	500	16.4300	500
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	16.4300	0
diversiTrust Income+ Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
diversiTrust Income+ Fund	1		O	2004-01-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	600	12.4700	600
			O	2006-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(600)	12.4700	0
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	4 400	12.5000	4 400
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	(4 400)	12.5000	0
			O	2006-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	5 600	12.6900	5 600
			O	2006-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(5 600)	12.6900	0
			O	2006-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	600	12.7500	600
			O	2006-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(600)	12.7500	0
			O	2006-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	3 400	12.7800	3 400
			O	2006-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	(3 400)	12.7800	0
			O	2006-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	12.7900	1 600
			O	2006-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)	12.7900	0
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	12.8700	1 300
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)	12.8700	0
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	200	12.9400	200
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(200)	12.9400	0
diversiYield Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
diversiYield Income Fund	1		O	2005-06-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	9.4400	4 800
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	(4 800)	9.4400	
			M	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	(4 800)	9.4400	0

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	9.4300	1 200
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	(1 200)	9.4300	0
			O	2006-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	3 800	9.4200	3 800
			O	2006-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(3 800)	9.4200	0
Domtar Inc.									
<i>Droits Régime d'actions entières</i>									
Barker, Steven A. Computershare	5 PI		O	2006-01-03	I	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		
			M	2006-02-17	I	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		40 000
Buron, Daniel	5		O	2006-01-03	I	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		
			M	2006-02-17	I	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		40 000
Garneau, Richard	5		O	2006-01-03	I	56 - Attribution de droits de souscription	20 000		
			M	2006-02-17	I	56 - Attribution de droits de souscription	20 000		50 000
Lenhoff, James F.	5		O	2006-01-03	I	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		
			M	2006-02-17	I	56 - Attribution de droits de souscription	10 000		35 000
Doublestar Resources Ltd.									
<i>Class "A" shares</i>									
Savage, Alan Clyde Hayes Southern Gold Reso	4, 5, 3 PI		O	2006-07-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2300	5 056 006
			O	2006-07-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.2450	5 046 006
Dumont Nickel Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Constable, David Wayne	4		O	2006-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	0.1700	45 000
			O	2006-07-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	0.1700	20 000
Dundee Precious Metals Inc.									
<i>Options</i>									
Goldstone, Adrian J.	5		O	2006-05-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Dundee Wealth Management Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dundee Wealth Management	1		O	2006-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	10.5000	1 400
			O	2006-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)	10.5000	0
<i>Droits Deferred Share Units</i>									
Anderson, Francis Bushe B	4	R	O	2006-07-04	D	46 - Contrepartie de services	29	10.9100	18 441

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Duvernay Oil Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tumbach, Drew E.	5		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	193 000	4.5000	210 000
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(193 000)	41.2535	17 000
<i>Options</i>									
Tumbach, Drew E.	5		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(193 000)	4.5000	67 000
Éclairage Divcom Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Khatri, Aslam	4		O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	0.3400	5 676 046
Emgold Mining Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Elliott, Robin Andrew Wil Gower Point Invest	4 PI		O	2006-06-22	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
EnCana Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Biemans, Roger John	7, 5		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	20 000	24.1750	21 665
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	60.0100	19 265
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	60.2000	18 265
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 100)	60.1800	13 165
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	60.0200	13 065
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	60.2000	12 165
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	60.2100	11 665
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	61.0000	1 665
			O	2006-07-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	185	49.0800USD	1 665
			O	2006-07-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(346)	53.0000USD	1 319
Eresman, Randall Kerry	4, 7, 5		O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	20 000	24.1750	79 463
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	59.7500	69 463
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	60.5500	59 463
Ferguson, Brian Charles	7, 5		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	5 000	24.1750	38 596
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 500)	60.8200	35 096
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	60.8100	33 996
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	60.8000	33 596

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Porteur inscrit</i>									
Viviano, Mary	7		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	3 000	24.1750	6 479
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	59.9500	3 479
Whitehead, Larry L.	7, 5		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	1 000	23.9000	2 923
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	61.1200	2 423
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	61.1500	1 923
<i>Options</i>									
Biemans, Roger John	7, 5		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	24.1750	196 000
Eresman, Randall Kerry	4, 7, 5		O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	24.1750	420 000
Ferguson, Brian Charles	7, 5		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	24.1750	240 000
Viviano, Mary	7		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	24.1750	28 000
Whitehead, Larry L.	7, 5		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	23.9000	8 000
Enerflex Systems Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Leith Wheeler Investment	3								
Leith Wheeler Inve	PI		O	2006-07-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	30.5200	2 337 176
			O	2006-07-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	30.8500	2 338 376
			O	2006-07-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 100	32.9000	2 349 476
			O	2006-07-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 900)	33.0350	2 344 576*
Energy Plus Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
MacDonald, Joseph Francis	5								
Monticello Capital	PI		O	2006-07-26	I	46 - Contrepartie de services	260	10.5300	4 561
Enterra Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Reader, John Frederick	5		O	2006-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	202	13.6900EUR	
			M	2006-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	202	13.6900USD	710*
Tyndall, James Henry	5		O	2006-06-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	256	13.6900USD	256*
Epic Data International Inc.									
<i>Options</i>									
WATKIN, GREGORY THOMAS	5		O	2006-07-31	D	50 - Attribution d'options	20 177	0.3050	120 177
Equal Weight Plus Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
MacDonald, Joseph Francis	5								

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Porteur inscrit Monticello Capital	PI		O	2006-07-26	I	46 - Contrepartie de services	31	10.0000	149
Erdene Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacDonald, Kenneth Scotia McLeod ITF	4 PI		O	2006-07-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.7300	66 000
EURO Ressources S.A.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Getty, Donald R.	4		O	2006-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 200)	1.5200	47 200
EuroZinc Mining Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Resource Capital Fund II	3		O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(52 500 000)	2.9000	43 640 533
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(284 656)	3.0000	43 355 877
Evertz Technologies Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gridley, Anthony Ronald Denyse Gridley	5 PI		O	2006-06-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 400
Pistor, Thomas Vincent	4		O	2006-06-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 800
<i>Options</i>									
Gridley, Anthony Ronald	5		O	2006-06-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000
Pistor, Thomas Vincent	4		O	2006-06-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 000
Exploration Dia Bras inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Robyn, Thomas Lynn ST Group, Inc.	4, 5 PI		O	2005-09-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-09-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Exploration Dios Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Lacroix, René	4		O	2006-07-26	D	55 - Expiration de bons de souscription	(15 957)		0
Exploration Fieldex inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Dallaire, Martin	4, 5, 3		O	2006-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(288 500)	0.8300	
9086-0735 Québec i	PI		M	2006-01-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300 000)	0.8300	1 267 043*
Exploration Puma Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Proulx, André	5		O	2006-08-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.2950	691 500
Géominex	PI								
Explorations Namex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Feifer, Gerald	4		O	2006-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	0.5100	68 778
Fairborne Energy Ltd.									
<i>Actions échangeables</i>									
Walls, Richard Alan	4, 5		O	2006-07-21	I	36 - Conversion ou échange	(80 000)		828 495
RAW Energy Ltd.	PI								
Fairborne Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Walls, Richard Alan	4, 5		O	2006-07-21	I	36 - Conversion ou échange	89 133		430 826
RAW Energy Ltd.	PI								
Faircourt Split Trust									
<i>Actions privilégiées</i>									
Marigold Corporation	3		O	2006-07-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	10.2500	80 900
CDS	PI		O	2006-08-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	10.2500	79 500
Falconbridge Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Agnew, Michael	5		O	2006-08-01	D	51 - Exercice d'options	13 750	14.3000	13 750
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 750)	62.2900	0
			O	2006-08-01	D	51 - Exercice d'options	12 500	14.8000	12 500
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	12 500	62.2900	
			M	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 500)	62.2900	0
Boone, Michael Robert	5		O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	900	14.8000	900
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	62.2000	0
Flewelling, Stephen Benne	5		O	2006-05-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	1 141	26.1600	1 141

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 141)	62.2000	0
			O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	2 301	23.7600	2 301
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 301)	62.2000	0
Joron, André	5		O	2006-07-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 140	26.9100	1 140*
			O	2006-07-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 140)	62.2000	0
Schady, Martin Guillaume	5		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	1 755	26.1600	1 760
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 755)	62.2500	5
			O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	1 600	14.8000	1 605
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	62.2600	5
			O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	6 400	14.8000	6 405
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 400)	62.2500	5
Xstrata plc	3								
1184760 Alberta Lt	PI		O	2006-07-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 556 430	62.2500	92 222 426
<i>Options Common Shares</i>									
Agnew, Michael	5		O	2006-08-01	D	51 - Exercice d'options	(13 750)	14.3000	85 663
			O	2006-08-01	D	51 - Exercice d'options	(12 500)	14.8000	73 163
Boone, Michael Robert	5		O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	(900)	14.8000	11 500
Flewelling, Stephen Benne	5		O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	(1 141)	26.1600	30 227
			O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	(2 301)	23.7600	27 926
Joron, André	5		O	2006-07-26	D	51 - Exercice d'options	(1 140)	26.9100	44 573*
Schady, Martin Guillaume	5		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(1 755)	26.1600	77 265
			O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(1 600)	14.8000	75 665
			O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(6 400)	14.8000	69 265
Sippel, Robert Harold	5		O	2006-07-27	D	59 - Exercice au comptant	(1 800)	62.2600	102 700
			O	2006-07-27	D	59 - Exercice au comptant	(10 200)	62.2500	92 500
Fiducie D'investissements immobiliers de									
<i>Parts de fiducie</i>									
Labatte, Neil Joseph	4, 5		O	2006-07-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	616	8.4391	65 681
Putman, Robert Mark	5		O	2006-07-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	249	8.4800	28 198
Financière Sun Life inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McCollam, William	5		O	2006-07-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur <i>Titre</i>	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Initié Porteur inscrit									
			M	2006-07-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			295
Royal Trust Corpor	PI		O	2006-07-24	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			131
<i>Options</i>									
McCollam, William	5		O	2006-07-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 800
Flagship Energy Inc. (formerly known as									
<i>Options</i>									
Fisher, Lawrence Patrick	5		O	2006-08-02	D	50 - Attribution d'options	45 000	3.2000	245 000
Flaherty & Crumrine Investment Grade Fix									
<i>Parts de fiducie</i>									
Flaherty & Crumrine Inves	1		O	2006-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	19.9000	3 000
			O	2006-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	19.9000	0
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	19.8000	1 000
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	19.8000	0
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	19.7500	3 000
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	19.7500	0
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	300	19.7000	300
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	19.7000	0
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	19.6500	3 000
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	19.6500	0
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	20.2500	2 400
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(2 400)	20.2500	0
Flaherty & Crumrine Investment Grade Pre									
<i>Parts de fiducie</i>									
Flaherty & Crumrine Inves	1		O	2006-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	4 800	20.0000	4 800
			O	2006-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(4 800)	20.0000	0
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	20.0000	5 000
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	20.0000	0
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	20.0000	1 000
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	20.0000	0
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	700	19.9000	700
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	(700)	19.9000	0

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	800	20.2000	800
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(800)	20.2000	0
FNX Mining Company Inc.									
<i>Options</i>									
Constable, David Wayne	5		O	2006-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
Fonds de revenu Bell Aliant Communicatio									
<i>Parts</i>									
Aubé, Jean-Paul	7		O	2006-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	211	35.0800	211
Ayre, Miller H.	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	1 639		1 639
Bird, Steven	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	821		821
Brassard, Éric	7		O	2006-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	61	35.0800	61
Butler, Joanne	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	2		2
Cain, Helena	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	1 105		1 105
RESP	PI		O	2006-07-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-06-10	I	36 - Conversion ou échange	380		
			M	2006-07-10	I	36 - Conversion ou échange	380		380
RRSP	PI		O	2006-07-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	I	36 - Conversion ou échange	1 279		1 279
Caty, J. Charles	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	2 803		2 803
Chadsey, Ian	7		O	2006-07-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	I	36 - Conversion ou échange	500		500
Cloutier, Robert Nathalie Provenche	7 PI		O	2006-07-21	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-21	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	18	35.0800	18
Couture, Sylvie	7		O	2006-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	85	35.0800	85
Crooks, Frederick	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	390		390
Dexter, Robert P.	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	1 814		1 814
Dubé, Roch	7		O	2006-07-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	106	35.0800	106
Dubois, Marcel J.	7		O	2006-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	20	35.0800	20
Duggan, Sharon	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	175		175
Duplisea, Kelly	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	274		274
RRSP	PI		O	2006-07-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	I	36 - Conversion ou échange	121		121
Fairweather, Roxanne	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	6		6

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
			O	2006-07-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	I	36 - Conversion ou échange	1 715		1 715
Fitzpatrick, Paul	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	599		599
Forbes, Jay A.	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	7 999		7 999
Goguen, Shane	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	2		2
Gollop, Sheila	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	78		78
Guimont, Vincent	7		O	2006-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	64	35.0800	64
Harding, Penny	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	2		2
Harling, Charles	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	1 919		1 919
Hartlen, Charles	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	247		247
Kent, Paul	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	1 388		1 388
Kipnis, Evan	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	9 467		9 467
LeBlanc, Glen	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Lovely, Freda	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Titre Initié Porteur inscrit									
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	169		169
MacGregor, Roderick	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	551		551
Marier, Guy	7		O	2006-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	899	35.0800	899
Marshall, Eleanor	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	1 326		1 326
McGirr, David J.	7		O	2006-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	187	35.0800	187
Mckinnon, Elaine	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	231		231
Miller, Raymond	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	3 538		3 538
Paul-Hus, Éric	7		O	2006-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	168	35.0800	168
Penney, Joan	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	965		965
			O	2006-07-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	I	36 - Conversion ou échange	3 348		3 348
Perras, Pierre	7		O	2006-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	14	35.0800	14
Rathbun, David	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	2 548		2 548
Rignanesi, Catherina	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit									
					SEDI				
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	4 115		4 115
Roberts, R. Michael	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	158		158
Rorabeck, Nanci	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	207		207
Sawler, Catherine	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	89		89
RSP	PI		O	2006-07-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	I	36 - Conversion ou échange	836		836
Thorburn, Mark	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	106		106
Tingley, Robyn	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	802		802
Tulk, Heather	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	1 836		1 836
RRSP	PI		O	2006-07-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	I	36 - Conversion ou échange	196		196
Tumiotto, Vicky	7		O	2006-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	164	35.0800	164
Vachon, Claude	7		O	2006-07-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	600	35.0800	600
Whiffen, Alfred	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	3		3

Parts Performance Share Units

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Cain, Helena	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	1 226		1 226
Crooks, Frederick	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	2 416		2 416
Forbes, Jay A.	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	19 900		19 900
Hartlen, Charles	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	1 255		1 255
Kent, Paul	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	1 704		1 704
LeBlanc, Glen	7		M	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	1 233		1 233
Mckinnon, Elaine	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	1 466		1 466
Rathbun, David	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	2 420		2 420
Tulk, Heather	7		O	2006-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-10	D	36 - Conversion ou échange	1 226		1 226
Fonds de revenu Groupe Santé Medisys									
<i>Class B Limited Partnership Units of Medisys Holding LP</i>									
Elman, Sheldon Barry 4094396 Canada Inc	4, 5 PI		O	2005-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			132 196
4107225 Canada Inc	PI		O	2005-06-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 068 696

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant	
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise					
<i>Titre</i>										
<i>Initié</i>										
<i>Porteur inscrit</i>										
Menagerie Holdings	PI		O	2005-06-03	I	36 - Conversion ou échange	(132 052)		936 644	
			R	O	2006-03-01	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	12 099	13.3887	948 743
				O	2005-06-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
				M	2005-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
				M'	2005-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 068 696
				O	2005-06-03	I	36 - Conversion ou échange	(132 052)		936 644
<i>Parts</i>			R	O	2006-03-01	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	12 099	13.3887	948 743
Elman, Sheldon Barry 2767341 Canada Inc	4, 5 PI		O	2005-06-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			M	2005-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27 896	
4107225 Canada Inc	PI		O	2005-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
Menagerie Holdings	PI		O	2005-06-03	I	36 - Conversion ou échange	132 052		132 052	
			O	2005-06-03	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(132 052)	12.7500	0	
			O	2005-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			O	2005-06-03	I	36 - Conversion ou échange	132 052		132 052	
		O	2005-06-03	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(132 052)	12.7500	0		
<i>Special Shares of Medisys GP Limited</i>										
Elman, Sheldon Barry 4094396 Canada Inc	4, 5 PI		O	2005-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			132 196	
4107225 Canada Inc	PI		O	2005-06-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			M	2005-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				
			M'	2005-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 068 696	
			O	2005-06-03	I	36 - Conversion ou échange	(132 052)		936 644	
			R	O	2006-03-01	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	12 099	0.0013	948 743
Menagerie Holdings	PI		O	2005-06-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI				

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			M	2005-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 068 696
			O	2005-06-03	I	36 - Conversion ou échange	(132 052)		936 644
		R	O	2006-03-01	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	12 099	0.0013	948 743
<i>Special Voting Units</i>									
Elman, Sheldon Barry 4094396 Canada Inc	4, 5 PI		O	2005-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			132 196
4107225 Canada Inc	PI		O	2005-06-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 068 696
			O	2005-06-03	I	38 - Rachat ou annulation	(132 052)		936 644
		R	O	2006-03-01	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	12 099		948 743
Menagerie Holdings	PI		O	2005-06-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 068 696
			O	2005-06-03	I	38 - Rachat ou annulation	(132 052)		936 644
		R	O	2006-03-01	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	12 099		948 743
Fonds de Revenu Pages Jaunes									
<i>Options</i>									
Lebrun, Geneviève	7		O	2003-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2003-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			204 099
<i>Parts</i>									
Lebrun, Geneviève	7		O	2003-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Titre	Opérations ⁽¹⁾								
		Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Fonds de revenu TransForce										
<i>Parts de fiducie</i>										
Jolina Capital inc.		3		O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	525 000	15.2500	525 000
FRV Media Inc.										
<i>Actions ordinaires de Catégorie A</i>										
Laferrière, Richard F.		4, 6, 5, 3								
Gestion Catriaalex		PI		O	2006-07-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 500	0.2000	752 000
				O	2006-07-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.2350	767 000
				O	2006-07-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2500	777 000
				O	2006-07-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	0.2400	786 000
				O	2006-07-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.2450	801 000
				O	2006-07-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.2300	826 000
				O	2006-08-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 500	0.2450	840 500
				O	2006-08-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 500	0.2400	863 000
				O	2006-08-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 000	0.2400	870 000
				O	2006-08-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	0.2450	886 000
				O	2006-08-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	27 000	0.2500	913 000
				O	2006-08-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.2500	913 500
GBS Gold International Inc.										
<i>Actions ordinaires</i>										
Simpson, Anthony		4		O	2005-10-20	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	2 053 845		2 103 845
<i>Bons de souscription</i>										
Simpson, Anthony		4		O	2005-10-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	356 857		381 857

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
GC-Global Capital Corp.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Ewart, Gordon D.	4, 5		O	2006-08-02	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	200 000	1.2500	590 025*
GENDIS INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
GENDIS INC.	1		O	2006-07-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	2.3000	10 000
			O	2006-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
			O	2006-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	2.2500	3 000
			O	2006-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)		0
			O	2006-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.2500	1 000
			O	2006-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
			O	2006-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	2.2500	1 500
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)		0
			O	2006-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	2.2500	1 600
			O	2006-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)		0
			O	2006-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 600	2.2000	3 600
			O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(3 600)		0
GeoGlobal Resources Inc.									
<i>Options</i>									
Kent, Allan John	4, 5		O	2006-07-25	D	50 - Attribution d'options	500 000	3.9500USD	1 350 000*
Roy, Jean Paul Joseph	4, 5, 3		O	2006-07-25	D	50 - Attribution d'options	500 000	3.9500USD	1 350 000*
Gestion de fonds Mavrix inc.									
<i>Options</i>									
Ng, Jacques	5		O	2006-07-18	D	50 - Attribution d'options	5 000		15 000
<i>Restricted Stock Units</i>									
Di Vito, Sergio	5		O	2001-08-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-18	D	97 - Autre	15 000		15 000
Gienow Windows & Doors Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Rusenstrom, Nelson E.	7		O	2006-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	6.5000	
			M	2006-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	6.5000	1 000
Glamis Gold Ltd.									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Actions ordinaires</i>									
Corman, Francis Dale	4		O	2006-07-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			344 000
			O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	68 800	12.5900	412 800
			O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	61 920	13.6200	474 720
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(61 920)	13.6200	
			M	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(61 920)	44.0000	412 800
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(68 800)	44.0000	344 000
Davidson, Andrew Ian Stew	4		O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	15 000	5.6000	29 966
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	43.8500	29 866
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	43.8300	27 866
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	43.8400	25 966
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	43.8900	23 966
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	43.9900	22 866
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	43.8600	22 766
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	43.8500	20 866
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	43.7200	20 466
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	43.7300	20 066
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	43.7100	19 966
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	43.7600	17 466
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	43.9500	14 966
Depatie, Jean	4		O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	20 000	5.6000	25 000
<i>Options</i>									
Corman, Francis Dale	4		O	2006-07-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			130 720
			O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	(68 800)	12.5900	61 920
			O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	(61 920)	13.6200	0
Davidson, Andrew Ian Stew	4		O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	5.6000	75 000
Depatie, Jean	4		O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	5.6000	75 000
Glencairn Gold Corporation									
<i>Options</i>									
Kalmet, Juhan John	4		O	2006-07-20	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.6800	735 000
Knoll, Kerry John	4, 5		O	2006-07-20	D	50 - Attribution d'options	400 000	0.6800	2 000 000
McDonald, Ian James	4		O	2006-07-20	D	50 - Attribution d'options	350 000	0.6800	1 650 000
Price, T. Derek	5		O	2006-07-20	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.6800	1 100 000

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Glendale International Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clute, Jeffrey	4		O	2006-07-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2006-07-19	D	46 - Contrepartie de services	1 875	4.0000	1 875
Global Resource Split Corp.									
<i>Actions privilégiées</i>									
Global Resource Split Cor	1		O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	7 100	12.1821	7 100
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(7 100)		0
Gold Reserve Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Common Shares</i>									
Geyer, James	4, 5		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	20 000	0.7200USD	239 794*
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	4.7860USD	219 794*
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	4.7860USD	204 794*
Smith, Mary	5		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8 000	0.7200USD	103 684*
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	5.0065USD	95 684*
Stewart, Douglas	5		O	2006-08-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 367	0.7200USD	132 180*
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 367)	4.7860USD	124 813*
<i>Options Stock Options</i>									
Geyer, James	4, 5		O	2006-08-01	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	0.7200USD	184 473*
Smith, Mary	5		O	2006-08-01	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	0.7200USD	81 211*
Stewart, Douglas	5		O	2006-08-01	D	51 - Exercice d'options	(7 367)	0.7200USD	115 633*
Golden Star Resources Ltd.									
<i>Options</i>									
Johansson, Lars-Eric	4		O	2006-07-27	D	50 - Attribution d'options	40 000	3.4800	80 000*
Granby Industries Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Clarke Inc.	3		O	2006-07-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			785 100
Lee, Melinda	6		O	2006-07-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			500
Great Basin Gold Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Buitendag, Vivienne Jeann	5		O	2006-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			75 000
Dippenaar, Ferdinand	4		O	2006-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			880 000
Great Plains Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bell, William Alexander	4								
Bellport Resources	PI		O	2006-08-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	2.0000	743 963*
			O	2006-08-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	1.9978	843 963*
Great-West Lifeco Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Great-West Lifeco Inc.	1		O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	8 000	28.3138	8 000
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)		0
			O	2006-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	8 600	28.4693	8 600
			O	2006-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(8 600)		0
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	23 400	28.5497	23 400
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(23 400)		0
<i>Actions ordinaires Plan Common Shares</i>									
Boyle, David Peter	7		O	2006-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 092
<i>Actions privilégiées convertibles Series E</i>									
Great-West Lifeco Inc.	1		O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	200 000	27.2000	200 000
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	(200 000)		0
Group Forage Major Drilling Group Intern									
<i>Actions ordinaires</i>									
McGuire, Francis Phillip	4, 5		O	2006-07-31	D	51 - Exercice d'options	5 000	2.3000	10 000
			O	2006-07-31	D	51 - Exercice d'options	14 000	3.1000	24 000
			O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 000)	22.5000	5 000
Newburn, Robert John	5		O	2006-07-31	D	51 - Exercice d'options	2 167	6.0000	2 167
<i>Options</i>									
McGuire, Francis Phillip	4, 5		O	2006-07-31	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	2.3000	227 250
			O	2006-07-31	D	51 - Exercice d'options	(14 000)	3.1000	213 250
Newburn, Robert John	5		O	2006-07-31	D	51 - Exercice d'options	(2 167)	6.0000	13 667
Groupe Conseil Omnitech inc.									
<i>Options</i>									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur <i>Titre</i>	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Groupe Bertrand, Philippe R									
	5		O	2006-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-28	D	50 - Attribution d'options	75 000		75 000
Groupe Cossette Communication Inc.									
<i>Options</i>									
Trudeau, Benoit	8		O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(7 500)		0
Groupe Cunningham Lindsey Inc. (ancienne)									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Christiansen, Jan	4, 5		O	2006-08-02	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	30 000	2.6514USD	30 000
Groupe CVTech inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lepage, André	4, 5		O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 500)	1.0000	60 000
St-Arnaud, Yves	7		O	2005-04-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-12	D	51 - Exercice d'options	10 000	0.5000	10 000
<i>Options</i>									
St-Arnaud, Yves	7	R	O	2006-07-12	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	0.5000	57 650
Groupe Odésia Inc. (anciennement Dufort)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dufour, Christian	5		O	2006-07-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	175 000	0.2900	375 000
Groupe TSX Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
BUTLER, STEPHEN	5		O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	500	10.5290	500
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	49.0000	0
Chan, Raymond Tatsun	4		O	2006-07-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	46.9900	10 000
Cieslak, John Bernard	5		O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	48.3600	30 200
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	48.3000	30 100
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	48.2000	28 400
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	48.1800	27 200
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	48.1600	25 200
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	48.1400	25 100
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 700)	48.1300	20 400
Gault, Gary	5		O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	46.5500	4 000

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
NADEAU, Richard	5		O	2006-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	46.2200	1 500
Pel, Sharon Christina	5		O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	6 000	14.1670	21 232
			O	2006-08-01	D	51 - Exercice d'options	6 500	14.1670	21 732
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	46.3200	19 232
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	46.3500	18 232
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	46.4200	17 232
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	47.0300	15 232
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	46.9300	19 732
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	46.9100	17 732
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	47.7900	15 232
Ptasznik, Michael Steven	5		O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	8 000	22.4030	16 200
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	46.2000	14 200
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	46.1800	12 200
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	46.2800	10 200
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	46.7100	8 200
<i>Options</i>									
BUTLER, STEPHEN	5		O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	(500)	10.5290	12 610
Pel, Sharon Christina	5		O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	14.1670	39 452
			O	2006-08-01	D	51 - Exercice d'options	(6 500)	14.1670	32 952
Ptasznik, Michael Steven	5		O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	22.4030	33 988
GSI Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
GSI Group Inc.	1		O	2006-04-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			42 194 867
			O	2006-04-26	D	38 - Rachat ou annulation	(21 000)		42 173 867
			O	2006-04-27	D	38 - Rachat ou annulation	(16 000)		42 157 867
			O	2006-04-28	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)		42 132 867
			O	2006-05-01	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)		42 107 867
			O	2006-05-01	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)		42 082 867
			O	2006-05-02	D	38 - Rachat ou annulation	(9 000)	10.0000USD	42 073 867
			O	2006-05-08	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	9.9920USD	42 048 867
			O	2006-05-09	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)		42 023 867

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-05-10	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		42 018 867
			O	2006-05-11	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)		41 993 867
			O	2006-05-12	D	38 - Rachat ou annulation	(11 100)		41 982 767
			O	2006-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	(18 000)		41 937 267
			O	2006-05-16	D	38 - Rachat ou annulation	(12 500)		41 970 267
			O	2006-05-17	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		41 955 267
			O	2006-05-18	D	38 - Rachat ou annulation	(11 900)		41 925 367
			O	2006-05-19	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)		41 900 367
			O	2006-05-22	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)		41 875 367
			O	2006-05-23	D	38 - Rachat ou annulation	(18 600)		41 856 767
Guyana Goldfields Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sheridan, Patrick John	4		O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.3500	672 409
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	8.2500	662 409
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	8.2000	659 409
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	8.1700	657 409
Harvest Energy Trust									
<i>Options Trust Unit</i>									
Brussa, John Albert	4		O	2003-03-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			25 000
			O	2006-07-26	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	3.5300	0
<i>Parts de fiducie</i>									
Brussa, John Albert	4		O	2006-07-26	D	51 - Exercice d'options	25 000	3.5300	279 528
HLT Energies 2006 inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
van Doorn, Andrew Maran inc.	5, 3 PI		O	2006-07-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(65 000)	0.3000	5 249 328
Hub International Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Fortun, Hector	7		O	2006-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			38 432
ABCO Insurance Und	PI		O	2006-08-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			51 883
American Inspectio	PI		O	2006-08-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			3 843

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Fortun Insurance A	PI		O	2006-08-01	I	SEDI 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			98 002
HUMBOLDT CAPITAL CORPORATION									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clark, Donald K.	4, 5		O	2006-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	4.1500	5 000
HUSKY ENERGY INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Coward, Robert Stanley	2		O	2006-07-28	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 000)		0
BMO Nesbitt Burns	PI		O	2006-07-28	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 000		18 000
<i>Options</i>									
Carroll, Kervin Wendell	2		O	2006-07-27	D	59 - Exercice au comptant	(12 500)	23.8300	25 000
IMA Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Carlson, Gerald George	4, 5	R	O	2006-07-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 800)	3.3500	154 900
		R	O	2006-07-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 400)	3.3700	148 500
			O	2006-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	0.6500	123 500
			O	2006-07-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	0.6600	108 500
			O	2006-07-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.6600	98 500
			O	2006-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	0.6500	96 500
			O	2006-07-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	0.6500	88 500
Innova Exploration Ltd.									
<i>Options</i>									
de Boon, George	4	R	O	2006-05-24	D	50 - Attribution d'options	25 000	6.3700	100 000
International X-Chequer Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Nickerson, Dave	4		O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.3150	1 416
Inventronics Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Stearne, Dan Jaye	4, 5		O	2006-07-28	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(220 000)		55 000
Wiggan, Alan Rosson	4		O	2006-07-28	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(64 762)		16 191
<i>Options</i>									
Stearne, Dan Jaye	4, 5		O	2006-07-28	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(325 920)		81 480
Taylor, Mitchell Joseph	4								
Mitchell J Taylor	PI		MP	2006-07-28	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(60 000)		0

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			MP	2006-07-28	I	37 - Division ou regroupement d'actions	(60 000)		0*
Wiggan, Alan Rosson	4		O	2006-07-28	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(92 000)		23 000
IPSCO Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Price, Arthur R. Arthur R. Price	4 PI		O	2006-07-28	C	36 - Conversion ou échange	360		3 785
Ivanhoe Mines Ltd.									
<i>Options</i>									
Heape, James	7		O	2006-06-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
Ivernia Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Eyton, J. Trevor	4		O	2006-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.5500	176 000
			O	2006-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	1.5000	174 000
Jaguar Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lloyd, Robert James	6, 5	R	O	2006-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	3.9580USD	111 735*
		R	O	2006-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	4.0600USD	111 235*
Jaguar Nickel inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Northern Financial Corpor	3		O	2006-07-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			11 575 000
<i>Options</i>									
Weizenbach, Richard Norma	5		O	2006-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-17	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.3000	500 000
			O	2006-07-17	D	50 - Attribution d'options	200 000	1.0000	700 000
Jeux Dynasty Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brink, Adriaan Arthur	7		O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	0.6500	665 250
Jura Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Northern Financial Corpor	3		O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(201 000)	1.3500	7 379 709
Keyera Facilities Income Fund									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Long Term Incentive Plan Unit Awards</i>									
Catell, Robert B.	4		O	2006-07-26	D	57 - Exercice de droits de souscription	(719)		115
<i>Parts de fiducie</i>									
Catell, Robert B.	4		O	2006-07-26	D	57 - Exercice de droits de souscription	460		14 363
			O	2006-07-26	D	90 - Changements relatifs à la propriété	155		14 518
Computershare Trus	PI		O	2006-07-26	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(155)		0
Davies, Michael Bruce Co	4		O	2006-07-26	D	90 - Changements relatifs à la propriété	468		4 231
			O	2006-07-26	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(468)		0
Laird, Nancy M.	4		O	2006-07-26	D	90 - Changements relatifs à la propriété	390		16 157
			O	2006-07-26	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(390)		0
Nichols, H. Neil	4		O	2006-07-26	D	90 - Changements relatifs à la propriété	780		13 968
			O	2006-07-26	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(780)		0
Stedman, William Richard	4		O	2006-07-26	D	90 - Changements relatifs à la propriété	780		29 543
			O	2006-07-26	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(780)		0
Twiss, Wesley R.	4		O	2006-07-26	D	90 - Changements relatifs à la propriété	200		13 379
			O	2006-07-26	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(200)		0
Kick Energy Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Baydala, Marlo Alvin	8								
BMO NESBITT	PI		O	2006-07-27	I	51 - Exercice d'options	115 000	1.3000	1 011 868
			O	2006-07-27	I	51 - Exercice d'options	35 000	4.0000	1 046 868
Buckley, Charles Laurence	5		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(145 000)	1.3000	232 943
			O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(45 000)	4.0000	187 943
			O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	145 000	1.3000	332 943
			O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	45 000	4.0000	377 943
			O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	145 000	1.3000	522 943
			O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	45 000	4.0000	567 943
Dietrich, John Joseph	4		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	30 000	1.3000	788 767*
			O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	10 000	4.0000	798 767*
Heald, Brian Darrel	4		O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	40 000		208 104*
Hunt, Timothy Thomas	4, 5, 3		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	220 000	1.3000	5 211 579*
			O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	65 000	4.0000	5 276 579*
Wasyliw, Barry James	5		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	120 000	1.3000	476 116*
			O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	35 000	4.0000	511 116*

Options

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Baydala, Marlo Alvin	8		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(115 000)	1.3000	245 000
			O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(35 000)	4.0000	210 000
Buckley, Charles Laurence	5		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(145 000)	1.3000	345 000
			O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(45 000)	4.0000	300 000
Dietrich, John Joseph	4		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	1.3000	80 000*
			O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	4.0000	70 000*
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	(56 000)	7.0000	14 000*
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)	7.1000	0
Hunt, Timothy Thomas	4, 5, 3		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(220 000)	1.3000	515 000*
			O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(65 000)	4.0000	450 000*
			O	2006-07-27	D	52 - Expiration d'options	(360 000)	7.0000	90 000*
			O	2006-07-27	D	52 - Expiration d'options	(90 000)	7.1000	0
Wasyliw, Barry James	5		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(120 000)	1.3000	285 000
			O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(35 000)	4.0000	250 000*
KLONDIKE GOLD CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
HUGHES, RICHARD WILLIAM	4, 5	R	O	2006-07-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.1000	1 306 216
La Banque Toronto-Dominion									
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									
Entwistle, Darren	4								
Canaccord joint sp	PI		O	2006-07-31	I	46 - Contrepartie de services	199	58.6800	4 535
Pepperell, John Richard S	5		O	2006-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	198	58.4300	28 166*
Penelope Pepperell	PI		O	2006-07-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	58.4300	1 600*
Shirreff, Bruce Mark	5		O	2006-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	131	58.4300	17 535*
Smith, Brian Grant	5		O	2006-07-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 333
Lucy Smith	PI		O	2006-07-04	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 227
Thompson, John Munro	4		O	2006-07-31	D	46 - Contrepartie de services	255	58.6800	40 573
LAB Recherche Inc.									
<i>Options</i>									
Bussieres, Louise	5		O	2006-08-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Lafarge Canada Inc.									
<i>Actions privilégiées Exchangeable</i>									
Lafarge S.A.	3								
Lafarge North Amer	PI		O	2006-07-27	I	36 - Conversion ou échange	9 753	85.2600USD	3 278 436
Les Aliments Maple Leaf Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kuhn, Lynda J.	5		O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	11.9000	2 000
Maple Leaf Foods Inc.	1		O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	21 500	11.9596	21 500
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(21 500)	11.9596	0
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	95 500	11.7213	95 500
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(95 500)	11.7213	0
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	100 000	11.6727	100 000
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	(100 000)	11.6727	0
			O	2006-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	70 100	11.6185	70 100
		O	2006-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	(70 100)	11.6185	0	
Les Compagnies Loblaw Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dart, Robert John TD Waterhouse	6 PI		O	1999-11-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-06-22	I	90 - Changements relatifs à la propriété	851	52.9000	851
<i>Droits - Deferred Share Units</i>									
Dart, Robert John Deferred Share Uni	6 PI		O	2006-06-22	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 606)		0
Les Industries Avcorp Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
WORKING OPPORTUNITY FUND	3		O	2006-07-10	D	54 - Exercice de bons de souscription	25 222	1.0000	
			M	2006-07-24	D	54 - Exercice de bons de souscription	25 222	1.0000	4 099 150
<i>Actions privilégiées convertibles</i>									
WORKING OPPORTUNITY FUND	3		O	2006-07-10	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	135 000	10.0000	
			M	2006-07-24	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	135 000	10.0000	135 000
<i>Bons de souscription</i>									
Reynolds, John	4		O	2006-05-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
						SEDI			
		R	O	2006-07-13	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000		50 000
WORKING OPPORTUNITY FUND	3		O	2006-07-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(22 000)		
			M	2006-07-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(22 000)		
			M'	2006-07-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(22 000)		25 222
			O	2006-07-10	D	54 - Exercice de bons de souscription	(25 222)	1.0000	
			M	2006-07-24	D	54 - Exercice de bons de souscription	(25 222)	1.0000	0
<i>Débitures convertibles</i>									
WORKING OPPORTUNITY FUND	3		O	2006-07-10	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(\$ 1 350 000.00)		
			M	2006-07-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(\$ 1 350 000.00)		\$ 0.00
Les Industries Dorel Inc.									
<i>Actions à droit de vote multiple Class A</i>									
Schwartz, Jeffrey	4, 5, 3		O	2006-07-31	D	99 - Correction d'information	4 000		765 600
Schwartz, Martin	4, 5, 3		O	2006-07-31	D	99 - Correction d'information	4 000		765 600
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
Schwartz, Alan	4, 5, 3	R	O	2002-12-11	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(2 174)		380 673
Schwartz, Jeffrey	4, 5, 3		O	2006-07-31	D	99 - Correction d'information	(4 200)		400 850
Schwartz, Martin	4, 5, 3		O	2006-07-31	D	99 - Correction d'information	(4 000)		400 850
Lexam Explorations Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ball, Ian	5		O	2006-07-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	132 500	0.5000	203 500*
ING, PERRY Y.	5		O	2003-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	40 000	0.5000	40 000*
			O	2006-07-31	D	46 - Contrepartie de services	36 765	0.5000	76 765*
McEwen, Robert R.	4, 5								
Evanachan Limited	PI		O	2006-07-31	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 000 000	0.5000	19 990 641*
Spears, Stephan Michael S	5		O	2006-07-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	57 500	0.5000	100 000
<i>Bons de souscription</i>									
Ball, Ian	5		O	2005-09-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	66 250		66 250*
ING, PERRY Y.	5		O	2003-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	20 000		20 000*
McEwen, Robert R.	4, 5								

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Porteur inscrit									
Evanachan Limited	PI		O	2003-06-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-31	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 000 000		2 000 000*
Spears, Stephan Michael S	5		O	2005-09-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-31	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	28 750		28 750*
Linear Gold Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pyle, Philip	5		O	2006-07-26	D	51 - Exercice d'options	5 000	1.0000	8 000
			O	2006-07-26	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	5.5200	3 000
<i>Options</i>									
Pyle, Philip	5		O	2006-07-26	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	1.0000	424 000
Logistec Corporation									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
DOIRON, PAUL	7		O	2006-08-01	D	51 - Exercice d'options	8 000	8.4300	14 900
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
WOLFE, KENNETH	7		O	2006-08-01	D	51 - Exercice d'options	3 000	8.4300	4 500
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0
<i>Options</i>									
DOIRON, PAUL	7		O	2006-08-01	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	8.4300	8 000
WOLFE, KENNETH	7		O	2006-08-01	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	8.4300	3 000
MacDonald, Dettwiler and Associates Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Phillips, Robert L.	4		O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	42.2000	3 100
			O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	42.2500	4 000
Magellan Aerospace Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ball, Jo-Ann Constance	5		O	2006-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	89	2.5600	6 578
Butyniec, James	5		O	2006-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	195	2.5600	17 349
Jackson, Peter	5		O	2006-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	352	2.5600	24 950
Winegarden, Larry Anson	5		O	2006-07-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	54	2.5600	17 892
Zanatta, Daniel	5		O	2006-06-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	182	2.5600	11 818

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
d'actionariat									
Magna International Inc.									
<i>Droits Restricted Stock Units</i>									
PARADISE, Scott Everett	5		O	2002-02-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-22	D	56 - Attribution de droits de souscription	729	68.5678USD	729
Mahalo Energy Ltd									
<i>Options</i>									
Flaws, Arthur Dale	5		O	2006-07-31	D	50 - Attribution d'options	181 000		325 000
Mainframe Entertainment, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rainmaker Income Fund RNK Capital Limite	3 PI		O	2006-07-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-31	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	43 783 099	0.1700	43 783 099
March Networks Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Grant, Jean Andre	5		O	2006-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Grant, Jean Andre	5		O	2006-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 200
Matrikon Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Matrikon Inc.	1		O	2006-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	30 000	3.2000	30 000
			O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(30 000)		0
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 000	3.1000	9 000
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(9 000)		0
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	3.2000	25 000
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)		0
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	3.2000	25 000
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)		0
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 000	3.5000	22 000
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	(22 000)		0

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
MATRIX Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Matrix Income Fund	1		O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	9.1700	9 760 897
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	9.0800	9 752 797
			O	2006-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	9.1200	9 755 597
			O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	9.1100	9 758 397
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	9.1300	9 765 897
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	9.1400	9 768 197
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	7 900	9.2800	9 776 097
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	3 700	9.3000	9 783 897
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	4 100	9.3300	9 780 197
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	9.3300	9 786 597
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	4 700	9.4300	9 791 297
			O	2006-08-02	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	9.3800	9 792 797
MAXIN Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
MAXIN Income Fund	1		O	2006-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	14.8200	3 577 464
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	600	15.2000	3 578 064
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	15.5000	3 576 464
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	300	15.4000	3 576 764
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	600	15.5400	3 577 364
Menu Foods Income Fund									
<i>Parts Class B Exchangeable</i>									
Henderson, Paul Kelly	7		O	2006-07-24	D	36 - Conversion ou échange	(359 833)		0
<i>Parts de fiducie</i>									
Henderson, Paul Kelly	7		O	2006-07-24	D	36 - Conversion ou échange	359 833		528 727
Meridian Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dougherty, Peter	5		O	2006-07-28	D	97 - Autre	7 740		21 089
Hubert, Wayne	5		O	2006-07-28	D	97 - Autre	7 336		28 565
Kennedy, Brian	5		O	2006-07-28	D	97 - Autre	25 031		312 165
Marud, Darcy Edward	5		O	2006-07-28	D	97 - Autre	7 439		26 345
ROHR, DARRIN LEE	5		O	2006-07-28	D	97 - Autre	7 294		19 137
Smith, Edgar	5		O	2006-07-28	D	97 - Autre	7 466		82 494

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Métaux Note Bleue inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Woods, Lorne Allan	4, 5		O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3900	101 876
Methanex Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hognestad, Jone	7		O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	750	20.6600	2 916
MG Dividend & Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brasseur, Murray MFL Management Lim	4, 5 PI		O	2006-07-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	9.1900	92 900
			O	2006-07-27	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	9.2000	93 400
MG Dividend & Income Fund	1		O	2006-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	4 100	9.2700	401 900
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	9.4500	405 000
			O	2006-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	5 200	9.4400	410 200
			O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	5 400	9.3500	415 600
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	13 700	9.2100	429 300
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	7 000	9.0600	436 300
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	3 700	9.4100	440 000
Middlefield Equal Sector Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Middlefield Equal Sector	1		O	2006-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	600	9.6200	315 400
			O	2006-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	600	9.6600	316 000
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	600	9.7500	316 600
Minéraux Maudore Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shorr, Ronald	5		O	2006-07-27	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	60 000	0.6500	576 417
MINES ABCOURT INC.									
<i>Actions ordinaires catégorie B</i>									
Courtois, Jean-Guy	4		O	2006-07-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.7000	419 898
Lortie Hinse, Judith	4		O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.7500	535 658
Mines Agnico-Eagle Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beaumont, Doug	4		O	2006-08-01	D	51 - Exercice d'options	7 000	8.2500	13 774
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 700)	40.4400	11 074

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Initié Porteur inscrit									
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	40.4300	9 874
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	40.4200	9 574
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	40.4000	9 074
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	40.3900	8 674
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	40.3200	6 874
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.3400	6 774
Garofalo, David	5		O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	35 000	16.8900	58 048
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(35 000)	42.0130	23 048
<i>Options</i>									
Beaumont, Doug	4		O	2006-08-01	D	51 - Exercice d'options	(7 000)	8.2500	45 000
Garofalo, David	5		O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	(35 000)	16.8900	97 500
MINT Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Brasseur, Murray Middlefield Realty	4, 5 PI		O	2006-07-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	12.4900	20 200
			O	2006-07-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	12.5000	21 500
MINT Income Fund	1		O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	700	12.6800	2 435 917
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	600	12.7000	2 436 517
			O	2006-08-01	D	38 - Rachat ou annulation	600	12.8000	2 437 117
MOSAID Technologies Incorporated									
<i>Actions ordinaires</i>									
MOSAID Technologies Incor	1		O	2006-07-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 000	24.3000	
			M	2006-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	24.3000	2 000
			O	2006-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	24.3000	1 000
			O	2006-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	24.2500	2 000
			O	2006-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	24.2500	1 000
			O	2006-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	24.2900	2 000
			O	2006-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	24.2900	1 000
			O	2006-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	24.2400	2 000
			O	2006-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	24.2400	1 000
			O	2006-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	24.3200	2 000
			O	2006-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	24.3200	1 000
			O	2006-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.7500	2 000

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Titre Initié Porteur inscrit			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.7500	1 000
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.9000	2 000
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.9000	1 000
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.8500	2 000
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.8500	1 000
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.8300	2 000
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.8300	1 000
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.8500	2 000
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.8500	1 000
			O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	22.8900	2 000
			O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	22.8900	1 000
		R	O	2006-06-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.0500	1 000
			O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.0500	0
			O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.2900	1 000
			O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.2900	0
			O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.2000	1 000
			O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.2000	0
			O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.2100	1 000
			O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.2100	0
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	23.4200	2 000
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	23.4200	0
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.3500	1 000
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.3500	0
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.4300	1 000
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.4300	0
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.4400	1 000
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.4400	0
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.2700	1 000
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.2700	0
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.3000	1 000
		O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.3000	0	
		O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.3900	1 000	

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.3900	2 000
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	23.3900	0
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	300	23.2000	300
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(300)	23.2000	0
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	500	23.0000	500
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(500)	23.0000	0
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	23.2100	1 200
			O	2006-07-28	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(1 200)	23.2100	
			M	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 200)	23.2100	0
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.2200	1 000
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.2200	0
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.0600	1 000
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.0600	0
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.1200	
			M	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.1200	1 000
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.1800	2 000
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.1800	
			M	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.1800	1 000
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.1200	0
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.2700	1 000
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.2700	0
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.3200	1 000
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.3200	0
		O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.1500	1 000	
		O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.1500	0	
		O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.2700	1 000	
		O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.2700	0	
		O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	23.2500	1 000	
		O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)	23.2500	0	
Options Employee Stock Option Plan Kaskowitz, Michael	5		O	2006-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-08-02	D	50 - Attribution d'options	30 000	22.6800	30 000
MSP Maxxum Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
MSP Maxxm Trust	1		O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	8.4700	1 300
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)	8.4700	0
Multi-Fund Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Foscolos, Elias Elias Foscolos	4 PI		O	2006-03-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-03-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			50 000
			O	2006-07-26	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	1.1400	30 300
Mitchell, Bruce	6		O	2006-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 900	1.1300	9 600
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	1.1400	15 600
MYDAS Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bruvall, James Thomas JCSS Capital Corp.	4, 5 PI		O	2006-07-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(36 388)	14.6500	0
Duncan, Darren Kelly 766421 Alberta Ltd	5 PI		O	2006-07-21	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(8 846)	14.6500	0
MacIntyre, Kent	4		O	2006-07-21	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(4 624)	14.6500	0
Canadian Income Fu	PI		O	2006-07-21	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r	(231 902)	14.6500	0
NAV Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
McIntosh, Ronald A	4		O	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 884
Stan, Thomas Paul	5		O	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			M'	2003-12-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 460
Newmont Mining Corporation of Canada Lim									
<i>Actions échangeables Exchangeable into common shares of Newmont</i>									
Schulich, Seymour Nevada Capital Cor	4 PI		O	2006-07-28	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(174 000)		4 061 243
Nexen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McWilliams, John Bannon	7, 5		O	2006-07-28	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(400)	66.0000	12 155
Otten, Douglas Benjamin	7, 5		O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	58.0000USD	50 830
<i>Options Stock</i>									
Barr, Verne McGregor	7		O	2006-07-30	D	59 - Exercice au comptant	(6 600)	16.9650	54 200
			O	2006-07-30	D	59 - Exercice au comptant	(6 600)	21.7500	47 600
			O	2006-07-30	D	59 - Exercice au comptant	(7 400)	25.4350	40 200
Bogle, Edward Warren	7		O	2006-07-26	D	59 - Exercice au comptant	(18 000)	24.2000	79 000
O'Hare, Michael F	7		O	2006-07-26	D	59 - Exercice au comptant	(6 600)	16.9650	58 000
Nexient Learning Inc.									
<i>Options</i>									
Fehr, Michael	5		O	2006-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
Williams, Scott	5		O	2006-07-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
NIOGOLD MINING CORP.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brunelle, Jacques	4, 5		O	2002-06-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
9047-0964 Quebec I	PI		O	2006-07-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.2900	358 500
			O	2006-08-02	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.2650	348 500
North American Palladium Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Batoff, Mary Delores Sun Life Assurance	5 PI		O	2006-07-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	137	9.1900	1 376
Napierala, Christine Audr	7		O	2006-07-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	136	9.1900	226
Thompson, Michael Charles	5								

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur <i>Titre</i>	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Initié Porteur inscrit SunLife	PI		O	2006-07-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	136	9.1900	349
North West Company Fund									
<i>Droits</i>									
Broadhurst, David George David Broadhurst	4 PI		O	1999-07-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-27	C	56 - Attribution de droits de souscription	580		580
Coleman, Frank Joseph Frank Coleman	7 PI		O	2002-10-15	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-27	C	56 - Attribution de droits de souscription	118		118
Evans, Frances Wendy Frances Wendy Evan	4 PI		O	2005-09-19	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-27	C	56 - Attribution de droits de souscription	561		561
Kennedy, Robert Robert Kennedy	7 PI		O	2003-05-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-27	C	56 - Attribution de droits de souscription	613		613
Lukassen, Gary J. Gary Lukassen	7 PI		O	2001-10-05	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-27	C	56 - Attribution de droits de souscription	546		546
Martell, Keith Keith Martell	7 PI		O	2001-07-09	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-27	C	56 - Attribution de droits de souscription	725		725
Oborne, James Gove James Oborne	7 PI		O	2003-03-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-27	C	56 - Attribution de droits de souscription	177		177
Riley, Sanford Sanford Riley	7 PI		O	2003-05-29	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-27	C	56 - Attribution de droits de souscription	728		728
Sutherland, Ian Ian Sutherland	4, 7 PI		O	2002-04-19	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
			O	2006-07-27	C	56 - Attribution de droits de souscription	1 607		1 607
<i>Parts de fiducie</i>									
Evans, Frances Wendy	4								
RBC Dominion Secur	PI		O	2006-07-28	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	300	46.7400	1 500
Kennedy, Edward Stephen	7								
Stella Kennedy - U	PI		O	2006-07-28	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11 400	44.9986	105 357
			O	2006-07-28	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(15 000)	45.0000	90 357
McKay, Scott	7								
Alison McKay	PI		O	2006-07-28	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(600)	46.7000	20 229
Northern Star Mining Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
David, Michel	4, 5		O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 500)	1.0700	1 027 600
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	1.0800	1 025 100
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.0800	1 020 100
Silas, Richard	4		O	2006-07-24	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(200 000)	0.9700	134 000
Universal Solution	PI		O	2006-07-24	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000	0.9700	200 000
NovaGold Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McConnell, Gerald James	4		O	2006-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	12.8750	
			M	2006-06-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	12.8750	84 507
			O	2006-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	17.0100	69 401
Philip, James Leonard	4		O	2006-05-09	D	51 - Exercice d'options	50 000	3.0500	30 000
			O	2006-05-11	D	51 - Exercice d'options	50 000	50000.0000	
			M	2006-05-11	D	51 - Exercice d'options	50 000	50000.0000	70 000
		R	O	2006-05-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	16.5700	(20 000)
		R	O	2006-05-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	17.3998	20 000
		R	O	2006-05-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 600)	17.6000	66 400
		R	O	2006-05-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 400)	16.0858	50 000
		R	O	2006-05-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 600)	14.6265	45 400
		R	O	2006-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(21 300)	14.7203	24 100
		R	O	2006-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 700)	14.7100	20 400

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
		R	O	2006-05-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 700)	14.4943	10 700
		R	O	2006-05-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 700)	14.9289	0
<i>Options</i>									
Philip, James Leonard	4	R	O	2006-05-09	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	3.0500	300 000
		R	O	2006-05-11	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	3.0500	250 000
Novawest Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
O'Brien, Patrick	4, 5, 3		O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.1050	1 573 467
Nurun inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Nurun inc.	1		O	2006-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	3.8700	1 500
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 500)		0
Nuvo Network Management Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sommerer, Peter Dawn E. Sommerer (4 PI		O	2006-07-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 667	0.4940	20 000
Olympus Pacific Minerals Inc.									
<i>Options</i>									
Hamilton, James Willoughb	5		O	2006-02-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-08-02	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.3200	150 000
Oncolytics Biotech Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dinning, James Francis Elbow Holdings Inc	4 PI		O	2004-03-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	2.5490	7 500
Opta Minerals Inc.									
<i>Options 2005 Plan</i>									
Bromley, Steven	4		O	2006-07-28	D	50 - Attribution d'options	4 166	3.2000	34 166
Decarie, Jacques	5		O	2006-07-28	D	50 - Attribution d'options	8 000	3.2000	28 000
Hepburn, Victor	4		O	2006-07-28	D	50 - Attribution d'options	4 166	3.2000	34 166
Kendall, Jeremy	4		O	2006-07-28	D	50 - Attribution d'options	4 166	3.2000	34 166
Kruse, David	5		O	2006-07-28	D	50 - Attribution d'options	21 000	3.2000	80 000
Loeb, Donald	4		O	2006-07-28	D	50 - Attribution d'options	4 166	3.2000	34 166

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Riz, Joseph	4		O	2006-07-28	D	50 - Attribution d'options	4 166	3.2000	34 166
Rumble, David	5		O	2006-07-28	D	50 - Attribution d'options	11 000	3.2000	45 000
Tavares, Tony	4		O	2006-07-28	D	50 - Attribution d'options	4 166	3.2000	34 166
Wilson, James Brandon	5		O	2006-07-28	D	50 - Attribution d'options	11 000	3.2000	45 000
OPTI Canada Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Caisse de dépôt et placem CDP Capital d'Amér	3 PI		O	2006-07-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	73 700	21.4100	738 800
Orleans Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bernhard, Dean	5		O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)		
			M	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	5.8000	282 141
			O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	15 000		297 141
Olson, Barry	4, 5		O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	0.8000	
			M	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	5.8000	375 000
			O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	15 000		390 000
Schuster, Richard Alfred	5		O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	0.8000	
			M	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	5.8000	212 500
			O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	15 000		227 500
Rix Resources Ltd	PI		O	2006-07-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.8000	43 700
			O	2006-07-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	5.8500	42 900
Thorsen, Allen Dale	5	R	O	2006-06-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.8000	
			M	2006-06-07	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.5100	279 375
			O	2006-06-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	0.8000	
			M	2006-06-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	5.5600	277 075
			O	2006-06-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 500)	0.8000	
			M	2006-06-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 500)	5.3000	271 575
			O	2006-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.8000	
			M	2006-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.3000	266 575
			O	2006-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 100)	0.8000	
			M	2006-06-22	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 100)	5.5000	234 375
			O	2005-09-20	D	51 - Exercice d'options	25 000		259 375
		R	O	2005-12-08	D	51 - Exercice d'options	20 000		251 275
		R	O	2006-06-05	D	51 - Exercice d'options	50 000		284 375

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
			O	2006-06-27	D	51 - Exercice d'options	45 000		279 375
<i>Options</i>									
Bernhard, Dean	5		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	0.8000	284 145
Olson, Barry	4, 5		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	0.8000	330 563
Schuster, Richard Alfred	5		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	0.8000	330 563
Thorsen, Allen Dale	5		O	2005-12-09	D	51 - Exercice d'options	(16 900)	6.1000	
			M	2005-12-08	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	0.8000	169 313
		R	O	2006-06-07	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	0.8000	
			M	2006-06-05	D	51 - Exercice d'options	(50 000)	0.8000	119 313
		R	O	2006-05-16	D	50 - Attribution d'options	125 000	5.3000	
			M	2006-06-16	D	50 - Attribution d'options	125 000	5.3000	244 313*
		R	O	2005-09-20	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	0.8000	189 313
		R	O	2006-06-27	D	51 - Exercice d'options	(45 000)	0.8000	199 313
Pan-Ocean Energy Corporation Limited									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
Huckerby, Steve	5		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	48 333	11.0500	48 333
<i>Options</i>									
Huckerby, Steve	5		O	2006-07-27	D	51 - Exercice d'options	(48 333)	11.0500	46 667
Patheon Inc.									
<i>Options</i>									
Lucyshyn, Peter	5		O	2006-07-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 700
PATHFINDER Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
PATHFINDER Income Fund	1		O	2006-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	15.1600	7 221 097
			O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	15.1500	7 222 897
			O	2006-07-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	15.2500	7 222 197
			O	2006-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	15.1500	7 223 997
			O	2006-07-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	15.2000	7 219 997
			O	2006-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	15.2600	7 217 997
			O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	100	15.2800	7 218 097
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	15.7300	7 219 297
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	400	15.6500	7 219 697
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 800)	12.0900	7 206 897

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i> Initié Porteur inscrit			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	800	15.8000	7 207 697
Pembina Pipeline Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Edgeworth, Allan Leslie	4		O	2006-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	16.9000	5 000
Penn West Energy Trust									
<i>Droits</i>									
Allard, James Edward	4		O	2006-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-25	D	50 - Attribution d'options	50 000	42.9300	50 000
Errico, Jeffery Ernest	4		O	2006-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000	42.9300	50 000
Potter, Frank	7		O	2006-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000	42.9300	50 000
Takeyasu, Todd	7		O	2006-07-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000	42.9300	212 500
Tang Kong, William	7		O	2006-07-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000	42.9300	212 500
<i>Parts de fiducie</i>									
Errico, Jeffery Ernest	4		O	2006-07-26	D	36 - Conversion ou échange	7 743		83 735
Nunns, Murray R. Val Nunns	7 PI		O	2005-05-31	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	42.8400	900
			O	2006-07-21	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 100	42.8600	9 000
Potter, Frank	7		O	2006-06-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 098
Pinetree Capital Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Factor, Lynn	4, 3		O	2006-07-24	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(66 500)	8.5600	107 530
			O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	174 030		281 560
LIRA of Lynn Facto Self Directed RRSP	PI PI		O	2006-07-31	I	37 - Division ou regroupement d'actions	76 811		153 622
			O	2006-07-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 300)	8.9470	2 210 517
			O	2006-07-24	I	90 - Changements relatifs à la propriété	66 500	8.5600	2 215 817
			O	2006-07-31	I	37 - Division ou regroupement d'actions	2 149 317		4 340 134

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Titre Initié Porteur inscrit									
			O	2006-07-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 700)	8.8530	2 190 817
Goldberg, Larry	5		O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	6 085		12 170
Greenberg, H. Joseph	4		O	2005-09-27	D	51 - Exercice d'options	31 428	0.8000	407 997
			O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	451 996		903 992
Inwentash, Sheldon	4, 5, 3		O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	1 420 095		2 840 190
1359489 Ontario Li	PI		O	2006-07-31	I	37 - Division ou regroupement d'actions	251 428		502 856
LIRA of Sheldon In	PI		O	2006-07-31	I	37 - Division ou regroupement d'actions	11 257		22 514
Self Directed RRSP	PI		O	2006-07-31	I	37 - Division ou regroupement d'actions	400 461		800 922
Maruzzo, Bruno	4		O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	15 428		30 856
Moore, Kent	4		O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	8 428		16 856
			O	2006-07-31	I	37 - Division ou regroupement d'actions	11 613		23 226
Perry, Ronald S.	4		O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	2 000		4 000
Options									
Goldberg, Larry	5		O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	85 714		
			M	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	85 714		246 428
			O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	50 000		296 428
			O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	25 000		
			M	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	25 000		321 428
Greenberg, H. Joseph	4	R	O	2005-09-27	D	51 - Exercice d'options	(31 428)		68 999
			O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	25 000		75 000
			O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	25 000		100 000
Inwentash, Sheldon	4, 5, 3		O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	250 000		1 125 000
			O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	300 000		1 425 000
			O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	25 000		1 450 000
			O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	300 000		1 750 000
Maruzzo, Bruno	4		O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	28 571		107 142
			O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	25 000		132 142
			O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	25 000		157 142
Moore, Kent	4		O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	2 571	1.1900	
			M	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	2 571		62 713
			O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	7 571		
			M	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	7 571		70 284
			O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	25 000		95 284
			O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	25 000		120 284
Patricio, Richard J	5		O	2006-07-31	D	37 - Division ou regroupement d'actions	85 000		170 000

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Platinum Group Metals Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jones, R. Michael	4, 5		O	2006-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.5700	425 665
			O	2006-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.5900	426 665
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	1.6000	429 165
Plazacorp Retail Properties Ltd.									
<i>Débitures convertibles 7.00% Series # 4</i>									
Brewer, Earl TD Waterhouse RSP	4, 5, 3 PI		O	2003-06-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-31	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 38 000.00		\$ 38 000.00
<i>Options</i>									
Penney, Stephen	5		O	2005-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2006-04-12	D	50 - Attribution d'options	30 000	2.7500	30 000
West, Derrick	5		O	2004-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2005-02-03	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.7200	50 000
Potash Corporation of Saskatchewan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bailey, Clark D.	7		O	2006-07-31	D	51 - Exercice d'options	250	39.5000USD	631
			O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250)	94.5000USD	381*
Einarson, Brian	7		O	2006-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	100	51.5200	100
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	105.5600	0
Fetzer III, Wade	4		O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	93.2600USD	9 000
<i>Options Employee Stock Options</i>									
Bailey, Clark D.	7		O	2006-07-31	D	51 - Exercice d'options	(250)	39.5000USD	19 970
Einarson, Brian	7		O	2006-05-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			5 551
			O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	(100)	51.5200	5 451
Quebecor World Inc.									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Quincaillerie Richelieu Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Albert, Georges	5		O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	21.0000	74 850
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	21.0000	74 650
QuStream Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Front Street Investment M Front Street Inves	3 PI		O	2006-05-05	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 055 000
		R	O	2006-06-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 500)	1.8594	2 046 500*
		R	O	2006-06-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(31 000)	1.8271	2 015 500*
Rand A Technology Corporation									
<i>Options</i>									
Jaggard, Paul Richard Cha	4		O	2006-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-27	D	50 - Attribution d'options	10 000		10 000
McCreesh, Donald Stephen	4		O	2006-06-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-27	D	50 - Attribution d'options	10 000		10 000
Research In Motion Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Neumann, Ronald Scott	5		O	2006-07-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Werezak, David Keith	5		O	2006-07-25	D	51 - Exercice d'options	1 900	11.3500	1 900
			O	2006-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	75.0000	0
			O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	3 100	11.3500	3 100
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 100)	74.4000	0
<i>Options</i>									
Neumann, Ronald Scott	5		O	2006-07-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Werezak, David Keith	5		O	2006-07-25	D	51 - Exercice d'options	(1 900)	11.3500	53 100

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	(3 100)	11.3500	50 000
Ressources Appalaches inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
DUCHESNE, CLÉMENT	5		O	2006-08-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			293 656
conjointe	PI		O	2006-08-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			218 580
enfant	PI		O	2006-08-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			67 780
Ressources Beaufield Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Budden, John	4		O	2006-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(45 000)	0.4000	185 000
Ressources Caldera Inc.									
<i>Options</i>									
McBride, John David	4		O	2006-07-31	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.1000	850 000
Ressources Gold Hawk inc.									
<i>Options</i>									
Drover, Kevin Cameron	5		O	2006-07-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000 000
Ressources Minières Normabec Ltee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ayotte, Robert	4, 5		O	2006-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3000	878 611
			O	2006-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3000	883 611
Lawrick, Victor Lewis	4								
Thorsen-Fordyce Me	PI		O	2006-07-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3000	1 691 000
Ressources Searchgold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Giaro, Philippe	5		O	2006-08-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.0950	140 000
Tremblay, Denis	4, 5								
AGM Corporate Serv	PI		O	2006-08-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0950	610 000
			O	2006-08-01	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1000	615 000
Ressources Strateco inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hebert, Guy	4, 5								
BBH Geo-Management	PI		O	2006-07-28	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.9300	4 154 114
Resverlogix Corp.									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Actions ordinaires</i>									
MCCAFFREY, DONALD J.	4, 5, 3		O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	5.4500	3 610 081
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	5.4000	3 611 481
McNeill, Kelly Bret	5		O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	5.4000	6 850
WONG, NORMAN C.W.	3		O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 400	5.3000	4 032 381
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	5.6500	4 032 781
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	5.6000	4 034 281
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	5.6300	4 035 281
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	5.3000	4 036 281
RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST									
<i>Parts de fiducie</i>									
Gelgoot, Raymond Michael	4		O	2006-04-07	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	134	20.5000	40 515
Rogers Communications Inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Huff, Donald Wayne	5		O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	5 750	20.8400	5 750
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 750)	52.7806	0
Lovie, James S.	7		O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	15 000	9.6500	15 000
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	52.4978	0
Mohamed, Nadir	7		O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	117 300	22.8000	137 300
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(117 300)	52.4978	20 000
Segal, Brian	5		O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	6 250	25.4800	6 250
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 250)	52.9556	0
<i>Options to acquire Class B Non-Voting Shares</i>									
Huff, Donald Wayne	5		O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	(5 750)	20.8400	23 450
Lovie, James S.	7		O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	9.6500	156 306
Mohamed, Nadir	7		O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	(117 300)	22.8000	279 499
Segal, Brian	5		O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	(6 250)	25.4800	30 000
Rolland Virtual Business Systems Ltd									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lemire, Louis-Robert	4		O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	0.2800	57 500*
			O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.2800	59 500*
Vaillancourt, Paul	4		O	2006-06-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 000
<i>Options</i>									
Vaillancourt, Paul	4		O	2006-06-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit						Opérations ⁽¹⁾	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération			
			O	2006-07-23	D	SEDI 50 - Attribution d'options	100 002	0.3150	100 002
Royal Utilities Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
OTPPB SCP Inc.	3		O	2006-07-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Royal Utilities Holdings	3		O	2006-07-20	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	40 255 342		40 255 342
Royal Utilities Partnersh	3		O	2006-07-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-20	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	40 255 342		40 255 342
			O	2006-07-20	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(80 510 684)		0
Saputo Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Saputo inc.	1		O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	(694 500)		0
Sceptre Income & Growth Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Czitron, Tom	5	R	O	2006-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	11.6700	75 000
SCITI Total Return Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Huggard, Robert James	4		O	2006-05-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
Sentry Select Diversified Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Ross, Neil Gordon	5		O	2006-07-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 042)	6.0500	0
Allison E. Ross	PI		O	2006-07-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 950)	6.0400	1 500
			O	2006-07-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	6.0300	0
SHAW COMMUNICATIONS INC.									
<i>Actions sans droit de vote Class "B"</i>									
Pizante, Gary	5		O	2006-07-24	D	51 - Exercice d'options	1 350	32.5000	
			M	2006-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 350	32.5000	1 950
			O	2006-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 350)	32.5000	600
<i>COPrS - 8.875% Series Preferred Securities</i>									
Yuill, Willard	4								
Monarch Cablesyste	PI		O	2003-07-17	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			775

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-07-17	I	38 - Rachat ou annulation	(775)	25.0000	0
<i>Options</i>									
Pizante, Gary	5		O	2006-07-24	D	51 - Exercice d'options	(1 350)	32.4700	13 150
ShawCor Ltee									
<i>Options Class A</i>									
Prentice, Garth Rodney	8		O	2006-03-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	729	17.9100	
			M	2006-03-08	D	51 - Exercice d'options	(729)	17.9100	22 071
			O	2006-03-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	192	15.0000	
			M	2006-03-08	D	51 - Exercice d'options	(192)	15.0000	21 879
Shiningbank Energy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Desrosiers, Murray Joseph BMO Nesbitt Burns	7 PI		O	2006-07-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	34	21.5500	407
Fitzpatrick, David Michae	7		O	2006-07-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	75	21.5500	3 648
Gibson, Bruce Kenneth	7		O	2006-07-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	55	21.5500	2 982
Glessing, Alan Grant	7		O	2006-07-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37	21.5500	2 225
Moore, Gregory David	7		O	2006-07-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	51	21.5500	4 169
Prokopy, Terrance Peter	7		O	2006-07-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	42	21.5500	2 825
Thornhill, Richard Bruce	7		O	2006-07-27	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	36	21.5500	807
Sigma Ventures Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lesage, Michel Investissements BI	4 PI		O	2006-07-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(35 500)	1.0600	1 913 500
			O	2006-07-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 500)	1.1000	1 904 000
Silver Standard Resources Inc.									
<i>Options</i>									
Davis, R.E. Gordon	4, 5		O	2006-07-27	D	50 - Attribution d'options	30 000	21.3000	120 000
Johnston, David L.	4		O	2006-07-27	D	50 - Attribution d'options	30 000	21.3000	52 500

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Initié									
Porteur inscrit									
McNaughton, Kenneth C.	5		O	2006-07-27	D	50 - Attribution d'options	75 000	21.3000	225 000
Meyer, William	4		O	2006-07-27	D	50 - Attribution d'options	30 000	21.3000	80 000
Mitchell, Ross Andrew	5		O	2006-07-27	D	50 - Attribution d'options	50 000	21.3000	231 900*
Ovsenek, Joseph J.	5		O	2006-07-27	D	50 - Attribution d'options	120 000	21.3000	
			M	2006-07-27	D	50 - Attribution d'options	120 000	21.3000	340 000
Quartermain, Robert Allan	4, 5		O	2006-07-27	D	50 - Attribution d'options	200 000	21.3000	719 000
Robb, R. M.	5		O	2006-07-27	D	50 - Attribution d'options	25 000	21.3000	
			M	2006-07-27	D	50 - Attribution d'options	25 000	21.3000	100 000
Sue, Linda J.	5		O	2006-07-27	D	50 - Attribution d'options	25 000	21.3000	154 900
Skylon All Asset Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Skylon All Asset Trust	1		O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	21.4000	5 000
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)		0
Skylon Capital Yield Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Skylon Capital Yield Trus	1		O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 600	21.1300	1 600
			O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(1 600)		0
			O	2006-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	800	12.1540	800
			O	2006-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(800)		0
			O	2006-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	21.2000	1 100
			O	2006-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)		0
Skylon Growth & Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Skylon Growth & Income Tr	1		O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	7 900	9.8734	7 900
			O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(7 900)		0
			O	2006-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	7 600	9.8639	7 600
			O	2006-07-19	D	38 - Rachat ou annulation	(7 600)		0
			O	2006-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	10.0020	10 000
			O	2006-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	9.9633	6 000
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)		0
			O	2006-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	9.8700	2 500
			O	2006-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)		0
O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	10 000	10.0500	10 000			

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2006-07-25	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)		0
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	6 200	9.9000	6 200
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	(6 200)		0
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	4 400	9.9018	4 400
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(4 400)		0
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	9.9000	3 000
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)		0
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	1 700	10.0582	1 700
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(1 700)		0
Sleep Country Canada Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Antonuk, Glen	7		O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(37 000)	25.0000	3 094
Sobeys Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chan, James	5		O	2006-07-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	539	38.9680	6 687
Dores, James Michael	7		O	2006-07-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 540	38.9680	7 496
Forgione, Michael John	7		O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	39.0700	7 617
			O	2006-07-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 420	38.9680	7 917
Hampson, George Philip	7		O	2006-07-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	454	38.9680	4 445
Jewer, Paul Allan RSP	5 PI		O	2006-07-28	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(390)	39.0100	6 249
			O	2006-07-28	I	90 - Changements relatifs à la propriété	390	39.0100	987
Laverdiere, Yves	7		O	2006-07-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	765	38.9680	2 298
MacDonald, Raymond Gerard	7		O	2006-07-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	796	38.9680	9 374
McEwan, William Gerard	4, 5		O	2006-07-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16 509	38.9680	138 151
Sgarbossa, Peter Caesar	7		O	2006-07-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	348	38.9680	4 476
Terry, John Bruce	5		O	2006-07-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 529	38.9680	24 849
Vimard, Francois	5		O	2006-07-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 472	38.9680	22 128
Youngs, Belinda	5		O	2006-07-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	2 013	38.9680	24 543

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
d'actionariat									
Société Financière Manuvie									
<i>Actions ordinaires</i>									
Manulife Financial Corpor	1		O	2006-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	202 400	35.8203	202 400
			O	2006-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(202 400)		0
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	700 000	35.8794	700 000
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	(700 000)		0
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	700 000	35.8016	700 000
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	(700 000)		0
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	700 000	36.0235	700 000
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	(700 000)		0
			O	2006-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	388 300	36.6078	388 300
			O	2006-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	(388 300)		0
			O	2006-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	538 200	36.9795	538 200
			O	2006-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	(538 200)		0
			O	2006-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	550 000	36.8348	550 000
			O	2006-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	(550 000)		0
Specialty Foods Group Income Fund									
<i>Débtentes Exchangeable Subordinated</i>									
<i>(Specialty Foods Group, Inc</i>									
Abramson, Randall 1346049 Ontario Li	3		O	2006-06-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R	2006-06-23	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 2 000.00		\$ 2 000.00
Trapeze Asset Mana	PI		R	2006-06-23	C	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 2 000.00		\$ 10 875 000.00
<i>Débtentes Exchgble. Sub. (Specialty Foods</i>									
<i>Group Canada Holdings</i>									
Abramson, Randall RRSP	3		O	2006-06-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			R	2006-06-23	I	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 7 000.00		\$ 7 000.00
Trapeze Asset Mana	PI		R	2006-06-23	C	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	\$ 1 000.00		\$ 3 472 000.00

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Parts de fiducie</i>									
Abramson, Randall	3								
Trapeze Asset Mana	PI		O	2006-07-03	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(21 800)	0.2700	
			M	2006-07-03	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(4 500)	0.2700	2 660 850
Spectral Diagnostics Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Canadian Medical Discover	3		O	2006-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			196 078
			O	2006-06-19	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 045 918	0.4700	2 241 996
			O	2006-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			196 078
			O	2006-06-19	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 045 918	0.4700	2 241 996
<i>Bons de souscription</i>									
Canadian Medical Discover	3		O	2006-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-06-19	D	53 - Attribution de bons de souscription	231 250	0.4700	231 250
			O	2006-06-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-06-19	D	53 - Attribution de bons de souscription	231 250	0.0470	231 250
STaRS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
STaRS Income Fund	1		O	2006-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	15.3000	3 176 240
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	200	15.1000	3 176 440
			O	2006-07-24	D	38 - Rachat ou annulation	2 800	15.1700	3 179 240
			O	2006-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	15.7000	3 179 140
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	600	15.3200	3 179 740
			O	2006-07-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	15.4000	3 178 740
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	600	15.4000	3 179 340
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	15.4700	3 178 840
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	15.6200	3 178 340
STRATA Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Strata Income Fund	1		O	2006-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	8.9300	4 373 126
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	700	8.8000	4 374 826
			O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	8.8800	4 374 126

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur <i>Titre</i> Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	8.8000	4 377 426
Strategic Energy Fund (formerly NCE Stra									
<i>Parts de fiducie</i>									
Kruning, Wolfgang	5		O	2006-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	12.9610	2 765
Suncor Energie Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alley, John Kenneth Suncor Stock Fund	5 PI		O	2006-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	60	88.2300	7 543
Byler, David Warren	5		O	2006-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	185	88.6000	1 438
Ferguson, John Thomas RBC Dominion Secur	4 PI		O	2006-06-23	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	77.1000	17 157
Hopwood, Terrence Judd Suncor Stock Fund	5 PI		O	2006-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	231	89.0700	494
Huff, John Rossman Computershare (DRI)	4 PI		O	2006-06-23	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22	78.7600	1 190
Lee, Susan Suncor Stock Fund	5 PI		O	2006-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	120	89.0700	252
Nabholz, Kevin Drew	5		O	2006-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	62	88.5400	5 339
Odegaard, Janice	5		O	2006-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	66	88.8000	2 453
Ryley, Thomas Lovett	5		O	2006-06-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	65	88.5700	5 273
<i>Deferred Share Units</i>									
Alley, John Kenneth	5		O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	42	78.7600	40 967
Byler, David Warren	5		O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	129	78.7600	127 612
Davies, Bryan Phillip	4		O	2006-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	224	78.8600	12 417
			O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	12	78.7600	12 429
Felesky, Brian Arthur	4		O	2006-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	222	78.8600	5 423

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
			O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	78.7600	5 428
Ferguson, John Thomas	4		O	2006-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	135	78.8600	8 736
			O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	78.7600	8 745
FORD, WILLIAM DOUGLAS	4		O	2006-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	235	78.8600	3 244
			O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	78.7600	3 247
Hopwood, Terrence Judd	5		O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	83	78.7600	81 934
Huff, John Rossman	4		O	2006-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	226	78.8600	16 787
			O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16	78.7600	16 803
Lee, Susan	5		O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	83	78.7600	81 934
McCaig, Margaret Ann	4		O	2006-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	100	78.8600	15 163
			O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15	78.7600	15 178
Nabholz, Kevin Drew	5		O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	78.7600	32 773
O'Brien, Michael Wilfrid	4		O	2006-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	222	78.8600	2 283
			O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	78.7600	2 285
Ryley, Thomas Lovett	5		O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	62	78.7600	60 719
Shaw, JR	4, 5		O	2006-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	634	78.8600	37 849
			O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	78.7600	37 887
Thomas, Eira Margaret	4		O	2006-04-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-06-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	226	78.8600	226
Thornton, Jay	5		O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21	78.7600	20 483
<i>Deferred Share Units-Annual Grant</i>									
Davies, Bryan Phillip	4		O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	6	78.7600	6 133

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur						Opérations ⁽¹⁾			
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Felesky, Brian Arthur	4		O	2006-06-23	D	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	78.7600	6 133
Ferguson, John Thomas	4		O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	78.7600	6 133
FORD, WILLIAM DOUGLAS	4		O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	78.8600	
			M	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	78.7600	8 305
Huff, John Rossman	4		O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	78.7600	6 133
McCaig, Margaret Ann	4		O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	78.7600	6 133
O'Brien, Michael Wilfrid	4		O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	78.7600	6 133
Shaw, JR	4, 5		O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	78.7600	6 133
Thomas, Eira Margaret	4		O	2006-06-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	78.7600	3 603
Superior Plus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Vanderberg, Paul James	7		O	2006-07-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	10.8800	1 400
Deborah Vanderberg	PI		O	2006-07-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	10.8800	0
Sustainable Production Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
MacDonald, Joseph Francis	5								
Monticello Capital	PI		O	2006-07-26	I	46 - Contrepartie de services	147	10.0000	1 513
Teck Cominco Limited									
<i>Class B Subordinate Voting Shares</i>									
Caisse de dépôt et placem	3		O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(83 700)	73.5200	2 780 455
TECSYS Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brereton, David	4								
1723177 Canada Inc	PI		O	2000-02-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Dabre Inc.	PI		M	2000-02-28	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			262 286
The Thomson Corporation									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Thunder Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Cullen, Robert	7, 5		O	2006-08-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	5 500	39.4300USD	12 544
Harrington, Richard	4, 5		O	2006-08-01	D	56 - Attribution de droits de souscription	55 798	39.4300USD	412 885
Tobiasen, Carl	7		O	2006-07-28	D	56 - Attribution de droits de souscription	550	37.9900USD	8 542
Thunder Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Dafoe, Douglas Allan	4		O	2006-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	8.0000	538 184
Colleen Dafoe	PI		O	2006-07-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	8.0000	5 745
RRSP Colleen Dafoe	PI		O	2006-07-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	8.0000	43 571
RRSP Doug Dafoe	PI		O	2006-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	8.0000	
			M	2006-07-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	8.0000	132 875
Torstar Corporation									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Walters, Aubrey Leighton	7		O	2006-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Class A Voting Shares</i>									
Walters, Aubrey Leighton	7		O	2006-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Droits Restricted Share Units</i>									
Walters, Aubrey Leighton	7		O	2006-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options Class B non-voting shares</i>									
Walters, Aubrey Leighton	7		O	2006-08-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
TransAlta Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hawkins, Frank	5		O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(250)	23.5200	493*
TransAlta Power, L.P.									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Bartel, Michael Henry	5		O	2006-07-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Transat A.T. inc.									
<i>Action à droit de vote de catégorie B</i>									
Bussièrès, Bernard	7, 5		O	2006-08-03	D	51 - Exercice d'options	8 992	3.8000	32 951
De Montigny, André	7, 5		O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	5 000	3.8000	19 258
Gentiletti, Nelson	7		O	2006-07-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 361)	26.5000	12 989
Piché, Louise	5		O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	7 000	3.8000	17 784

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Initié Porteur inscrit									
Sureau, Philippe	4, 7, 5		O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	26.5000	10 784
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	26.7500	383 967
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(17 878)	26.5000	366 089
<i>Options</i>									
Bussières, Bernard	7, 5		O	2006-08-03	D	51 - Exercice d'options	(8 992)	3.8000	17 563
De Montigny, André	7, 5		O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	3.8000	30 123
Piché, Louise	5		O	2006-07-28	D	51 - Exercice d'options	(7 000)	3.8000	22 270
<i>Options d'achat hors bourse (et celles négociées privément) Acha</i>									
Fonds de solidarité FTQ	3		O	2006-01-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-26	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000	26.3800	200 000
<i>Options de vente hors bourse (et celles négociées privément) Ven</i>									
Fonds de solidarité FTQ	3		O	2006-01-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-26	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(200 000)	29.8000	(200 000)
			O	2006-01-03	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-26	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(200 000)	21.1000	(200 000)
TransCanada Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kvisle, Harold N.	4, 5		O	2006-08-01	D	51 - Exercice d'options	100 000	19.3000	130 920
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(24 600)	34.8000	106 320
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(35 400)	34.8100	70 920
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	34.8200	40 920
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	34.8500	30 920
MacGregor, Paul F.	5		O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	4 151	19.1560	4 151
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	35.1800	3 151
			O	2006-08-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 151)	35.1500	0
Raiss, Sarah	5		O	2006-08-01	D	51 - Exercice d'options	15 000	26.8500	40 000
			O	2006-08-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	35.0000	25 000
<i>Options Granted Dec. 5, 1996 @ \$19.156 CDN</i>									
MacGregor, Paul F.	5		O	2006-08-02	D	51 - Exercice d'options	(4 151)	19.1560	0
<i>Options Granted Feb. 23, 2004 @ \$26.85 CDN Expiry Feb. 23, 2011</i>									
Raiss, Sarah	5		O	2006-08-01	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	26.8500	25 000

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Options Granted Mar. 20, 2001 @ \$19.300 CDN</i>									
Kvisle, Harold N.	4, 5		O	2006-08-01	D	51 - Exercice d'options	(100 000)	19.3000	0
Transcontinental inc.									
<i>Actions à droit de vote multiple Catégorie B</i>									
Bolduc, André	5		O	2006-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Lévesque, Michel	7		O	2006-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie A</i>									
Bolduc, André	5		O	2006-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Lévesque, Michel	7		O	2006-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Transcontinental inc.	1		O	2006-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.3500	6 500
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.5000	6 600
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	19.5300	6 900
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	19.6000	7 100
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.6400	7 200
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	19.6500	7 400
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.6100	7 500
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.6600	7 600
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.7000	7 700
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.7100	7 800
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	200	19.7200	8 000
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	19.7400	8 300
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	20.0300	8 400
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	20.0700	8 500
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	400	20.1300	8 900
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	300	20.1700	9 200
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	20.2300	9 300
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	20.2500	9 400
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	20.8300	9 500
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.7100	
			M	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.7100	10 100

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾								
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise	Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre Initié Porteur inscrit			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	200	19.7500	10 300
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	200	19.7600	10 500
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.7700	10 600
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.7900	10 700
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	900	19.8000	11 600
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	500	19.8100	10 000
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.8200	11 700
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	200	19.8300	11 900
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	300	19.8400	12 200
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	200	19.8600	12 400
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	100	20.2500	12 500
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	300	19.5100	12 800
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	300	19.5500	13 100
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.6000	13 200
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	300	19.7500	13 500
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.7600	13 600
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	600	19.8000	14 200
			O	2006-07-07	D	38 - Rachat ou annulation	300	19.8500	14 500
			O	2006-01-10	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.3100	126 700
			O	2006-07-05	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.3800	
			M	2006-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.3800	14 600
			O	2006-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	200	19.4600	14 800
			O	2006-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.4800	14 900
			O	2006-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.5000	15 000
			O	2006-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.5600	15 100
			O	2006-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.5700	15 200
			O	2006-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	300	19.6200	15 500
			O	2006-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.7300	15 600
			O	2006-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	600	19.8000	16 200
			O	2006-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	19.8400	17 300
			O	2006-07-10	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.8500	17 400
		O	2006-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	200	19.0000	17 600	

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.0400	17 700
			O	2006-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.1400	17 800
			O	2006-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	500	19.1500	18 300
			O	2006-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	200	19.2400	18 500
			O	2006-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.2500	18 600
			O	2006-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	400	19.3400	19 000
			O	2006-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	500	19.3800	19 500
			O	2006-07-11	D	38 - Rachat ou annulation	900	19.4000	20 400
			O	2006-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	300	19.2600	20 700
			O	2006-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.3000	20 800
			O	2006-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	400	19.3600	21 200
			O	2006-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	800	19.3900	22 000
			O	2006-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	300	19.4100	22 300
			O	2006-07-12	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	19.4500	23 400
			O	2006-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.3500	23 500
			O	2006-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	200	19.3600	23 700
			O	2006-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	900	19.4100	24 600
			O	2006-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	300	19.4300	24 900
			O	2006-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.4400	25 000
			O	2006-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	600	19.4500	25 600
			O	2006-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.4900	25 700
			O	2006-07-13	D	38 - Rachat ou annulation	600	19.5000	26 300
			O	2006-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	300	19.2300	26 600
			O	2006-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	600	19.2500	27 200
			O	2006-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.2600	27 300
			O	2006-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.2900	27 400
			O	2006-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	500	19.3000	27 900
			O	2006-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	300	19.3100	28 200
			O	2006-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	200	19.3200	28 400
			O	2006-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.3300	28 500
			O	2006-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	700	19.3400	29 200
			O	2006-07-14	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.3500	29 300

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	400	19.0200	29 700
			O	2006-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.0600	29 800
			O	2006-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.0700	29 900
			O	2006-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.1000	30 000
			O	2006-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	400	19.1100	30 400
			O	2006-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	900	19.1200	31 300
			O	2006-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	200	19.1400	31 500
			O	2006-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.1600	31 600
			O	2006-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.1900	31 700
			O	2006-07-17	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.2000	31 800
			O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	200	19.1000	32 000
			O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.1200	32 100
			O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.1300	32 200
			O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	400	19.1400	32 600
			O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	500	19.1500	33 100
			O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.1600	33 200
			O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	200	19.2000	33 400
			O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	400	19.2200	33 800
			O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.2300	33 900
			O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.2500	34 000
			O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	100	19.2900	34 100
			O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	500	19.3000	34 600
			O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	200	19.3200	34 800
<i>Options d'achat d'actions</i>									
Bolduc, André	5		O	2006-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Lévesque, Michel	7		O	2006-07-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 500
TriStar Oil & Gas Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4	R	O	2006-06-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	6.7000	447 777
		R	O	2006-06-14	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	6.2400	457 777
		R	O	2006-07-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	6.5000	462 777

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
		R	O	2006-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 300	6.5400	466 077
		R	O	2006-07-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	6.5500	467 777
True Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Holton, Norman William	4, 5		O	2006-07-28	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(50 000)	14.3200	261 365
TURNKEY E&P INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
O.S.S. Capital Management	3								
O.S.S. Overseas Fu	PI		O	2006-07-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	21 632	3.8900USD	2 064 333
Oscar S. Schafer &	PI		O	2006-07-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 576	3.8900USD	152 964
			O	2006-07-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 792	3.8900USD	1 615 403
Twin Butte Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cawston, Ron	5		O	2006-07-24	D	54 - Exercice de bons de souscription	1 177 500	0.4000	4 362 537
Tari Cawston	PI		O	2006-05-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-24	I	54 - Exercice de bons de souscription	522 500	0.4000	522 500
Colborne, Paul	4	R	O	2006-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	1.2000	237 560
		R	O	2006-06-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	1.0000	287 560
<i>Bons de souscription</i>									
Dunn, Brian Francis	5		O	2006-07-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			750 000
<i>Options</i>									
Dunn, Brian Francis	5		O	2006-07-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			750 000
UBS Total Return Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Sevsek, Steve John	7		O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	8.7700	9 020
Ungava Minerals Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Albaum, Lorne Howard	4, 5, 3								
Juno Holdings Inc.	PI		O	2006-07-31	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	2 252 473		
			M	2006-07-31	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	2 252 473		6 458 473
The International	PI		O	2006-07-31	I	97 - Autre	(2 252 473)		
			M	2006-07-31	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(2 252 473)		273 000

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Unigold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Del Campo, Joseph	4		O	2006-07-26	D	54 - Exercice de bons de souscription	40 000	0.3500	120 000
Eskelund-Hansen, Jens	4		O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.7000	90 000
<i>Bons de souscription</i>									
Del Campo, Joseph	4		O	2006-07-26	D	54 - Exercice de bons de souscription	(40 000)		0
Valiant Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
ARC Energy Venture Fund 4	3		O	2006-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	84 000	3.3710	2 712 698
Vasogen Inc.									
<i>Droits</i>									
Cresswell, Ronald Morton	4		O	2006-07-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 428		19 534
La Salle, Benoit	4		O	2006-07-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 428		40 050
Stiller, Calvin Ralph	4		O	2006-07-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 429		17 428
Villforth, John C	4		O	2006-07-26	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 429		28 348
<i>Options</i>									
Langlois, Susan	5		O	2006-07-30	D	52 - Expiration d'options	(15 000)	8.8500	134 260
Vault Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Kirkpatrick, Robert Shawn	4		O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	9.0500	104 551*
Vencan Gold Corporation									
<i>Options</i>									
Brooks, Walter	4		O	2006-07-24	D	50 - Attribution d'options	70 000	0.1200	350 000
Heng, Joseph, Ching-Hiang	4		O	2006-07-24	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.1200	350 000
McKinnon, Jacob	8		O	2006-07-24	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.1200	300 000
McKinnon, Kirk	4, 5		O	2006-07-24	D	50 - Attribution d'options	525 000	0.1200	1 825 000
Ray, Lashbrook	4		O	2006-07-24	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.1200	200 000
Schler, Richard	4, 5		O	2006-07-24	D	50 - Attribution d'options	420 000	0.1200	1 650 000
Wolfe, Elgin M	4		O	2006-07-24	D	50 - Attribution d'options	65 000	0.1200	575 000
Versacold Income Fund									
<i>Débetures convertibles 7.00% Extendible</i>									
<i>Unsecured Subordinated</i>									
Clarke Inc.	3		O	2006-07-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			\$ 830 000.00
<i>Parts de fiducie</i>									
Clarke Inc.	3		O	2006-07-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			7 000 329

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
Viceroy Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Netolitzky, Ronald Kort	4		O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	8.5500	1 349 387
Vista Gold Corp.									
<i>Options Employee Stock Option Plan</i>									
Eppler, W. Durand	7		O	2006-07-31	D	50 - Attribution d'options	15 000		65 000
Harlan, Howard Marshall,	7		O	2006-07-31	D	50 - Attribution d'options	10 000		30 000
Ogryzlo, Charles Thomas	4		O	2006-07-31	D	50 - Attribution d'options	15 000		85 000
Richings, Michael	4		O	2006-07-31	D	50 - Attribution d'options	10 000		140 000
Wallbridge Mining Company Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Front Street Investment M	3								
Front Street Inves	PI		O	2006-03-02	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 725 953
			O	2006-03-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(83 000)	0.3400	6 642 953*
			O	2006-04-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(366 500)	0.3474	6 276 453*
			O	2006-04-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(121 000)	0.3493	6 155 453*
			O	2006-04-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(48 500)	0.3500	6 106 953*
			O	2006-04-20	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(330 500)	0.3400	5 776 453*
			O	2006-04-28	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(206 000)	0.3446	5 570 453*
			O	2006-05-01	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(44 000)	0.3309	5 526 453*
			O	2006-05-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(54 000)	0.3464	5 472 453*
			O	2006-05-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(108 000)	0.3408	5 364 453*
			O	2006-05-15	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(88 000)	0.3182	5 276 453*
			O	2006-05-31	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(194 745)	0.3200	5 081 708*
			O	2006-06-30	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500 000	0.3000	5 581 708*
West Energy Ltd. (formerly Rio Alto Reso)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jaggard, Richard Kenneth	5		O	2006-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)		1 300
<i>Options</i>									
Jaggard, Richard Kenneth	5		O	2006-07-25	D	51 - Exercice d'options	(5 000)		332 000
			O	2006-07-26	D	51 - Exercice d'options	(5 000)		327 000
Western Lakota Energy Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Lawrie, Henry Richardson	4		O	2006-07-25	D	90 - Changements relatifs à la propriété	15 000	12.9000	
			O	2006-07-25	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(15 000)	12.9000	18 000*
rrsp	PI		M	2006-07-25	I	90 - Changements relatifs à la propriété	15 000	12.9000	15 000
			O	2003-06-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Westport Innovations Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Johnston, William Chipman	4, 5		O	2006-03-31	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 593	0.9500	10 593
<i>Options</i>									
Baker, Warren J.	4		O	2006-07-21	D	50 - Attribution d'options	15 000	0.9400	55 000
Bauermeister, Henry F. (B	4		O	2006-07-21	D	50 - Attribution d'options	15 000	0.9400	20 000
Beaulieu, John Arthur	4		O	2006-07-21	D	50 - Attribution d'options	15 000	0.9400	80 000
Hodgins, Kenneth Bruce	5		O	2006-07-27	D	52 - Expiration d'options	(10 000)	4.1400	174 630
Horvath, Dezso Joseph	4		O	2006-07-21	D	50 - Attribution d'options	15 000	0.9400	60 000
Wi-LAN Inc.									
<i>Options Warrants</i>									
Gillberry, John Kendall	4		O	2006-07-06	D	50 - Attribution d'options	25 000	1.5100	181 000
Zaghloul, Hatim	4	R	O	2006-07-11	D	50 - Attribution d'options	250 000	1.3000	650 000
Wildcat Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Prizant, Shlomo	4, 5		O	2006-07-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	115 500	0.3100	440 500
			O	2006-07-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.3100	490 500
Xceed Mortgage Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
XCEED MORTGAGE CORPORATIO	1		O	2006-07-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	6.1500	277 100
			O	2006-07-27	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 400	6.1283	287 500
			O	2006-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	41 100	6.1500	
			M	2006-07-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	42 100	6.1500	271 500
			O	2006-07-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	6.1000	291 500
			O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	6.2500	296 500
YEARS Financial Trust									
<i>Trust units</i>									
YEARS Financial Trust	1		O	2006-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	700	19.2500	700

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur <i>Titre</i> Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
			O	2006-07-04	D	38 - Rachat ou annulation	(700)	19.2500	0
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	1 400	19.2500	1 400
			O	2006-07-06	D	38 - Rachat ou annulation	(1 400)	19.2500	0
			O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	700	19.5000	700
			O	2006-07-18	D	38 - Rachat ou annulation	(700)	19.5000	0
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	20.2000	3 000
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	20.2000	0
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	20.2000	1 100
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	(1 100)	20.2000	0
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	400	20.2000	400
			O	2006-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(400)	20.2000	0
YIELDPLUS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Yieldplus Income Fund	1		O	2006-07-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	12.9300	9 722 807
			O	2006-07-21	D	38 - Rachat ou annulation	600	13.0500	9 723 407
			O	2006-07-26	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	13.2500	9 724 907
			O	2006-07-27	D	38 - Rachat ou annulation	4 900	13.2600	9 729 807
			O	2006-07-28	D	38 - Rachat ou annulation	3 300	13.0600	9 733 107
ZARGON ENERGY TRUST									
<i>Parts de fiducie</i>									
Baird, Henry Jacob	5		O	2006-07-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	61	29.5725	120
Hansen, Craig Henry	4, 5		O	2006-07-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	110	29.5725	1 254
Heagy, Brent	5		O	2006-07-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	85	29.5725	1 018
Lake, Mark Ian RC Lake Spouse RRS	5 PI		O	2006-07-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	77	29.5725	13 148
Roulston, Daniel Albert D.A. Roulston RRSP	5 PI		O	2006-07-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	85	29.5725	43 508
Wares, Sheila Ann S Wares - RRSP	5 PI		O	2006-07-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	36	29.5725	15 830
Young, Kenneth William	5		O	2006-07-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	53	29.5725	42 139

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾					Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
	Rela- tions	Re- tard	État oper- ation	Date de l'opération	Emp- rise				
d'actionariat									
Zarlink Semiconductor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Swirhun, Stan	5		O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.4000USD	65 626
			O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	2.3300USD	66 126
			O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	2.3400USD	66 326
			O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	2.3500USD	68 826
			O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	2.3600USD	68 926
			O	2006-07-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	2.3700USD	70 626
Zi Corporation									
<i>Options</i>									
Balloch, Howard	4		O	2006-08-02	D	52 - Expiration d'options	(225 000)	11.6600	200 000

(1) L'information de cette section provient des déclarations d'initiés déposées auprès de la Commission. Les initiés sont responsables de l'information fournie et des inexactitudes qu'elle pourrait comporter.

* L'astérisque en regard d'un solde signifie que les données fournies par l'initié ne correspondent pas à celles compilées par la Commission et qu'elles sont publiées telles qu'elles ont été déclarées.

ANNEXE B2 :

**DÉCLARATIONS D'INITIÉS
CONFORMES (FORMAT PAPIER)**

Vous trouverez sous la présente annexe du Bulletin, les déclarations d'initiés déposées auprès de l'Autorité des marchés financiers (actuellement l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier), à l'exception toutefois des déclarations incomplètes ou erronées.

Ces déclarations incomplètes ou erronées qui ne peuvent faire l'objet d'une saisie intégrale et d'une publication normale à la présente annexe, sont publiées à l'**Annexe C** du bulletin, sous une rubrique intitulée « Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées ».

Enfin, le lecteur peut consulter à l'**Annexe D2**, les opérations d'initiés qui n'ont pas été déclarées à l'Autorité à l'intérieur des délais prescrits par la Loi.

Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

LISTE DES SYMBOLES**RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI**

- 0 : Relation(s) de l'initié avec l'émetteur assujetti non indiquée(s) sur la déclaration
- 1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres (ou ceux émis par une société du même groupe - LSCC)
- 2 : Filiale d'un émetteur assujetti
- 3 : Porteur de titres qui détient en propriété ou qui exerce une emprise ou la haute main sur plus de 10 % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les banques et Québec - 10 % d'une catégorie de titres) comportant le droit de vote ou le droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation
- 4 : Administrateur d'un émetteur assujetti
- 5 : Membre de la haute direction d'un émetteur assujetti
- 6 : Administrateur ou membre de la haute direction d'un porteur de titres visée en 3
- 7 : Administrateur ou membre de la haute direction d'une société du même groupe (d'une filiale dans le cas du Québec et de la Loi sur les banques) que l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
- 8 : Initié présumé selon la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes ou la Loi sur les banques

- dividendes
- P.S.A. : Plan de souscription d'action
- P.S.S.D. : Plan de souscription d'action auprès de ses salariés et dirigeants
- R.E.E.R. : Régime enregistré d'épargne-retraite

NATURE DE L'EMPRISE

- p : propriété
- c : contrôle

NATURE DE L'OPÉRATION (Nouveau formulaire 55-102F6)**Généralités**

- DI : Déclaration initiale
- 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché
- 11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément
- 15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus
- 16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus
- 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition
- 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat
- 35 : Dividende en actions
- 36 : Conversion ou échange
- 37 : Division ou regroupement d'actions

- 46 : Contrepartie de services
- 47 : Acquisition ou aliénation par don
- 48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs

Dérivés émis par l'émetteur

- 50 : Attribution d'options
- 51 : Levée d'options
- 52 : Expiration d'options
- 53 : Attribution de bons de souscription
- 54 : Exercice de bons de souscription
- 55 : Expiration de bons de souscription
- 56 : Attribution de droits de souscription
- 57 : Exercice de droits de souscription
- 58 : Expiration de droits de souscription

Dérivés émis par un tiers

- 70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
- 71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers
- 72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
- 73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers

Divers

- 90 : Changements relatifs à la propriété
- 97 : Autres
- 98 : Nature, opération non identifiée

- PI. : Porteur inscrit
- P.R.D. : Plan de réinvestissement de

- 38 : Rachat – annulation
- 40 : Vente à découvert
- 45 : Contrepartie d'un bien

NATURE DE L'OPÉRATION
(# - Ancien formulaire de déclaration
des initiés)

DI : Déclaration initiale
 00 : Nature de l'opération non indiquée sur la déclaration
 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché sauf la levée d'une option
 11 : Placement privé (actions nouvelles)
 20 : Acquisition ou aliénation effectuée privément
 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat
 25 : Modification de la nature de l'emprise
 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un plan
 35 : Dividende en actions
 40 : Acquisition ou aliénation d'une option d'achat
 45 : Acquisition ou aliénation d'une option de vente
 46 : Expiration d'une option
 50 : Acquisition ou aliénation par don
 55 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs
 60 : Vente à découvert
 65 : Attribution de bons de souscription
 66 : Attribution de droits de souscription
 70 : Exercice de bons de souscription
 71 : Expiration de bons de souscription
 72 : Expiration de droits de souscription
 75 : Exercice de droits de souscription
 76 : Levée d'options
 78 : Conversion ou échange
 82 : Restructuration de capital
 84 : Division ou regroupement d'actions
 85 : Rachat - annulation
 87 : Offre publique de rachat
 90 : Contrepartie d'un bien
 95 : Contrepartie de services
 96 : Attribution d'options
 97 : Autre (fournir explications dans

commentaires)
 99 : Correction d'information (déclaration rectifiée)

AUTRES SYMBOLES

A : Déclaration corrigée, initialement reçue **après** le 17 février 2003 et qui comprenait des informations incomplètes ou erronées. Ces informations ont été préalablement publiées à l'Annexe C du Bulletin.

B : Déclaration corrigée, initialement reçue **avant** le 17 février 2003 et qui comprenait des informations incomplètes ou erronées.

R : Opération déclarée hors délai (en retard).

a : Prix approximatif

m : Prix moyen

: Le dièse signifie que la déclaration d'initié a été remplie à partir de l'ancien formulaire de déclaration des initiés.

(1) L'information de cette section provient des déclarations d'initiés déposées auprès de l'Autorité. Les initiés sont responsables de l'information fournie et des inexactitudes qu'elle pourrait comporter.

* L'astérisque en regard d'un solde signifie que les données fournies par l'initié ne correspondent pas à celles compilées par l'Autorité et qu'elles sont publiées telles qu'elles ont été déclarées.

Opérations ⁽¹⁾										S	
Émetteur				Date	Nature	Description	Nombre de titres ou valeur nominale		Prix	Solde	t
Titre	Rela	Re-		de	Emprise/	de	globale		unitaire	t	a
Initié	tion	tard		l'opération	Opération		Acquisition	Aliénation		courant	u
Porteur inscrit											t

Aucune information cette semaine

ANNEXE C :

**DÉCLARATIONS D'INITIÉS
INCOMPLÈTES OU ERRONÉES
(FORMAT PAPIER)**

Les opérations d'initiés qui sont déclarées à l'Autorité des marchés financiers (actuellement l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier), de façon incomplète ou erronée, au point où elles ne peuvent être saisies intégralement par le personnel de l'Autorité et être publiées à l'Annexe B2 du Bulletin, sont publiées dans la présente annexe.

L'Autorité publie le nom de l'initié ayant déposé une déclaration incomplète ou erronée, le nom de l'émetteur assujéti dont les titres font l'objet de la déclaration et, lorsque connus, la date de l'opération ainsi que le nombre d'opérations effectuées à ces dates.

Veillez noter que les opérations incomplètes ou erronées ne sont publiées qu'une seule fois sous cette annexe.

La déclaration d'un initié qui n'a pas dévoilé son emprise ou une modification à son emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi est marquée du symbole « R ».

Le personnel de l'Autorité s'engage à communiquer avec l'initié fautif afin que l'information incomplète ou erronée soit corrigée et qu'une déclaration rapportant correctement l'opération soit déposée dans les plus brefs délais. Cette déclaration amendée sera par la suite publiée sous la rubrique régulière des « Déclarations d'initiés », à l'Annexe B2 du Bulletin accompagnée du symbole « A ».

Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées

Émetteur	Initié	Date de l'opération	Date de réception	Retard	Nombre d'opérations incomplètes ou erronées
----------	--------	---------------------	-------------------	--------	---

Aucune information cette semaine

ANNEXE D1 :**LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS
DÉCLARÉES HORS DÉLAI
(FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)**

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'**Annexe B1** (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou

leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières (LVM)*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 (LVM) et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujettis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en

défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM, avec référence à l'article 174 RVM et à l'article 174 RVM. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas".

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Abramson, Randall	Specialty Foods Group Income Fund	2006-06-23	2006-08-03	ON
	Specialty Foods Group Income Fund	2006-06-23	2006-08-03	ON
	Specialty Foods Group Income Fund	2006-06-23	2006-08-03	ON
	Specialty Foods Group Income Fund	2006-06-23	2006-08-03	ON
Anderson, Francis Bushe B	Dundee Wealth Management Inc.	2006-07-04	2006-07-29	ON
	ACTIVEnergy Income Fund	2006-07-18	2006-08-02	ON
Carlson, Gerald George	IMA Exploration Inc.	2006-07-13	2006-07-27	BC
	IMA Exploration Inc.	2006-07-14	2006-07-27	BC
Clute, Jeffrey	Glendale International Corp.	2006-07-19	2006-07-31	ON
	Canetic Resources Trust	2006-05-31	2006-08-03	AB
Colborne, Paul	Canetic Resources Trust	2006-05-31	2006-08-03	AB
	Canetic Resources Trust	2006-05-31	2006-08-03	AB
	Canetic Resources Trust	2006-05-31	2006-08-03	AB
	Canetic Resources Trust	2006-05-31	2006-08-03	AB
	Canetic Resources Trust	2006-05-31	2006-08-03	AB
	Canetic Resources Trust	2006-05-31	2006-08-03	AB
	Canetic Resources Trust	2006-05-31	2006-08-03	AB
	Canetic Resources Trust	2006-05-31	2006-08-03	AB
	Canetic Resources Trust	2006-06-02	2006-08-03	AB
	TriStar Oil & Gas Ltd.	2006-06-08	2006-08-03	AB
	TriStar Oil & Gas Ltd.	2006-06-14	2006-08-03	AB
	TriStar Oil & Gas Ltd.	2006-07-19	2006-08-03	AB
	TriStar Oil & Gas Ltd.	2006-07-20	2006-08-03	AB
	TriStar Oil & Gas Ltd.	2006-07-20	2006-08-03	AB
	Twin Butte Energy Ltd.	2006-05-21	2006-08-03	AB
	Twin Butte Energy Ltd.	2006-06-27	2006-08-03	AB
Czitron, Tom	Sceptre Income & Growth Trust	2006-06-14	2006-07-30	ON
	Innova Exploration Ltd.	2006-05-24	2006-08-02	AB
Elman, Sheldon Barry	Fonds de revenu Groupe Santé Medisys	2006-03-01	2006-08-03	QC
	Fonds de revenu Groupe Santé Medisys	2006-03-01	2006-08-03	QC
	Fonds de revenu Groupe Santé Medisys	2006-03-01	2006-08-03	QC
	Fonds de revenu Groupe Santé Medisys	2006-03-01	2006-08-03	QC
	Fonds de revenu Groupe Santé Medisys	2006-03-01	2006-08-03	QC

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Fonds de revenu Groupe Santé Medisys	2006-03-01	2006-08-03	QC
Front Street Investment M	QuStream Corporation	2006-06-29	2006-07-28	ON
	QuStream Corporation	2006-06-30	2006-07-28	ON
Greenberg, H. Joseph	Pinetree Capital Ltd.	2005-09-27	2006-08-01	ON
Guinan, William Charles	Celtic Exploration Ltd.	2006-06-25	2006-07-28	AB
Guy, Roger	Corporation Pharmaceutique Nymox	2006-07-17	2006-08-01	QC
HUGHES, RICHARD WILLIAM	KLONDIKE GOLD CORP.	2006-07-19	2006-07-31	BC
Lanham, Randall	Corporation Pharmaceutique Nymox	2006-07-17	2006-08-01	QC
Leggatt, Suzanne	Banque Royale du Canada	2006-06-23	2006-07-31	QC
Lloyd, Robert James	Jaguar Mining Inc.	2006-07-18	2006-08-02	ON
	Jaguar Mining Inc.	2006-07-18	2006-08-02	ON
Mabson, Peter Kenneth	COM DEV International Ltd.	2006-02-21	2006-07-28	ON
	COM DEV International Ltd.	2006-07-04	2006-07-28	ON
McDonald, Paul	Corporation Pharmaceutique Nymox	2006-07-17	2006-08-01	QC
McKay, Kimberly Ida	Canadian Natural Resources Limited	2006-07-17	2006-07-28	AB
Morse, David	Corporation Pharmaceutique Nymox	2006-07-17	2006-08-01	QC
MOSAID Technologies Incor	MOSAID Technologies Incorporated	2006-06-25	2006-08-01	ON
Penney, Stephen	Plazacorp Retail Properties Ltd.	2006-04-12	2006-08-02	NB
Philip, James Leonard	NovaGold Resources Inc.	2006-05-08	2006-08-01	BC
	NovaGold Resources Inc.	2006-05-09	2006-08-01	BC
	NovaGold Resources Inc.	2006-05-10	2006-08-01	BC
	NovaGold Resources Inc.	2006-05-11	2006-08-01	BC
	NovaGold Resources Inc.	2006-05-11	2006-08-01	BC
	NovaGold Resources Inc.	2006-05-12	2006-08-01	BC
	NovaGold Resources Inc.	2006-05-15	2006-08-01	BC

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	NovaGold Resources Inc.	2006-05-16	2006-08-01	BC
	NovaGold Resources Inc.	2006-05-16	2006-08-01	BC
	NovaGold Resources Inc.	2006-05-16	2006-08-01	BC
	NovaGold Resources Inc.	2006-05-17	2006-08-01	BC
Reynolds, John				
	Les Industries Avcorp Inc.	2006-07-13	2006-08-01	BC
Schwartz, Alan				
	Les Industries Dorel Inc.	2002-12-11	2006-07-31	QC
St-Arnaud, Yves				
	Groupe CVTech inc.	2006-07-12	2006-07-31	QC
Stuart, John				
	COM DEV International Ltd.	2006-02-21	2006-07-31	ON
	COM DEV International Ltd.	2006-07-04	2006-07-31	ON
	COM DEV International Ltd.	2006-07-05	2006-08-01	ON
	COM DEV International Ltd.	2006-07-05	2006-08-01	ON
	COM DEV International Ltd.	2006-07-05	2006-08-01	ON
	COM DEV International Ltd.	2006-07-07	2006-08-01	ON
	COM DEV International Ltd.	2006-07-07	2006-08-01	ON
	COM DEV International Ltd.	2006-07-10	2006-08-01	ON
	COM DEV International Ltd.	2006-07-10	2006-08-01	ON
Thorsen, Allen Dale				
	Orleans Energy Ltd.	2005-09-20	2006-08-01	AB
	Orleans Energy Ltd.	2005-12-08	2006-08-01	AB
	Orleans Energy Ltd.	2006-06-05	2006-08-01	AB
	Orleans Energy Ltd.	2006-06-27	2006-08-01	AB
West, Derrick				
	Plazacorp Retail Properties Ltd.	2005-02-03	2006-08-02	NB
Wolvin, Roy				
	Corporation Pharmaceutique Nymox	2006-06-09	2006-08-01	QC
Zaghloul, Hatim				
	Wi-LAN Inc.	2006-07-11	2006-07-31	AB

ANNEXE D2 :**LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS
DÉCLARÉES HORS DÉLAI
(FORMAT PAPIER)**

Vous trouverez sous la présente annexe, une « Liste des opérations d'initiés déclarées hors délai ». Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré à l'Autorité des marchés financiers (actuellement l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier), leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié soit à l'**Annexe B2** (Déclarations d'initiés) ou encore à **Annexe C** (Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées) du Bulletin. Ces opérations sont codifiées « R ».

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

Le fait de ne pas respecter les délais impartis constitue une infraction en vertu de la Loi. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Nombre d'opérations hors délai
--------	----------	---------------------	-------------------	--------------------------------------

Aucune information cette semaine

E. Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec

pour la période du
12 août 2006 au 19 août 2006

Note : La présente liste est valide du pour la période du 12 août 2006 au 19 août 2006

Dénomination	Mode de placement	Date du placement	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Aldea Vision Inc.	Prospectus	2003-02-06	Act. ord.	100	2006-12-31
Bioxel Pharma inc.	Prospectus	2003-02-27	Act. ord.	100	2006-12-31
Logibec Groupe Informatique Ltée	Dispense	2003-01-06	Act. ord.	100	2006-12-31
Savaria Corporation	Dispense	2003-06-11	Act. ord.	100	2006-12-31
Sico Inc.	Prospectus	2003-02-13	Act. ord.	100	2006-12-31
Sonomax Hearing Healthcare Inc.	Dispense	2003-01-23	Act. ord.	75	2006-12-31

F. Liste des acquéreurs avertis (article 44, paragraphe 12 de la Loi sur les valeurs mobilières du Québec)

NOM	DOSSIER N°	DÉCISION	VALIDITÉ	PUBLIÉ

G. Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaires sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du régime Actions-croissance PME.

POUR LA PÉRIODE DU 12 AOÛT 2006 AU 19 AOÛT 2006

Note : La présente liste est valide pour la période du 12 août 2006 au 19 août 2006

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction en %	Date maximale d'admissibilité
Advitech Inc.	Actions inscrites	2005-08-01	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Alphinat inc.	Actions inscrites	2006-06-02	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Amadeus International Inc.	Actions inscrites	2005-05-26	Actions ordinaires	100	2008-12-31
ART Recherches et Technologies Avancées Inc.	Prospectus	2006-05-10	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Biophage Pharma inc.	Actions inscrites	2005-11-01	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Bioxel Pharma inc.	Actions inscrites	2005-09-21	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Conporec inc.	Actions inscrites	2005-11-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
CO2 Solution inc.	Actions inscrites	2005-06-13	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Corporation Power Tech inc.	Actions inscrites	2006-04-05	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Corporation Technologies BioEnvelop	Actions inscrites	2005-08-11	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Corporation Technologies Wanted	Prospectus	2005-07-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
CPL Technologies inc.	Actions inscrites	2005-11-02	Actions ordinaires	100	2008-12-31
DiagnoCure inc.	Actions inscrites	2005-08-22	Actions ordinaires	100	2008-12-31
DEQ Systèmes Corp.	Actions inscrites	2005-11-15	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Éclairage Divcom Inc.	Actions inscrites	2005-12-20	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Écopia BioSciences Inc.	Actions inscrites	2005-06-17	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Engenuity Technologies Inc.	Actions inscrites	2005-11-18	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Ergorecherche Ltée	Actions inscrites	2006-02-28	Actions ordinaires	100	2009-12-31
ExelTech Aérospatiale Inc.	Actions inscrites	2005-11-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Fortsum Solutions d'affaires inc.	Actions inscrites	2006-03-14	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Groupe CVTech inc.	Actions inscrites	2005-11-23	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Groupe Conseil Omnitech inc.	Actions inscrites	2005-11-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Groupe Odésia inc.	Actions inscrites	2005-11-18	Actions ordinaires	100	2008-12-31
H2O Innovation (2000) inc.	Actions inscrites	2005-10-18	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Isacsoft inc.	Actions inscrites	2005-12-20	Actions cat. A	100	2008-12-31
Junex inc.	Actions inscrites	2005-07-13	Actions ordinaires	100	2008-12-31
LAB International inc.	Actions inscrites	2005-12-21	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Logibec Groupe Informatique Ltée	Actions inscrites	2005-06-13	Actions ordinaires	100	2008-12-31
LYRtech inc.	Actions inscrites	2005-12-20	Actions cat. A	100	2008-12-31
Industries Malette Inc.	Prospectus	2005-08-26	Actions ordinaires	100	2008-12-31
MethylGene Inc.	Actions inscrites	2005-11-10	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Mines Richmond Inc.	Prospectus	2006-05-24	Actions	100	2009-12-31

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers : section Valeurs mobilières

2006-08-04 Vol. 3 n° 31

			ordinaires		
Mistral Pharma inc.	Actions inscrites	2005-08-09	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Novoko International inc.	Actions inscrites	2006-03-22	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Nstein Technologies inc.	Actions inscrites	2005-06-17	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Priva inc.	Actions inscrites	2005-11-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Roctest Ltée	Actions inscrites	2005-07-28	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Savaria Corporation	Actions inscrites	2005-09-29	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Sonomax Hearing Healthcare Inc.	Actions inscrites	2005-12-15	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Systèmes de Business Virtuelles Rolland Ltée	Actions inscrites	2006-04-27	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Technologies 20-20 Inc.	Actions inscrites	2005-08-30	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Technologies Clémex inc. (Les)	Actions inscrites	2005-11-10	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Technologies D-Box inc.	Actions inscrites	2005-09-21	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Technologies Miranda Inc.	Prospectus	2005-11-30	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Technologies SENSIO inc.	Prospectus	2006-04-28	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Theratechnologies Inc.	Actions inscrites	2005-11-11	Actions ordinaires	100	2008-12-31
TSO3 inc.	Actions inscrites	2005-10-20	Actions ordinaires	100	2008-12-31
Victom Bionique Humaine inc.	Actions inscrites	2005-07-07	Actions ordinaires	100	2008-12-31
ZoomMed inc.	Prospectus	2005-12-20	Actions ordinaires	100	2008-12-31

* Ajout